

890 ADVENTURE

Арт. № 3214751EN



KTM

Поздравляем вас в связи с решением приобрести мотоцикл KTM. Теперь вы являетесь владельцем современного спортивного транспортного средства, которое, при надлежащем уходе, будет приносить вам удовольствие в течение долгого времени.

Мы желаем вам хорошей и безопасной езды в любое время!

Введите серийные номера вашего транспортного средства ниже.

Идентификационный номер транспортного средства (📄 стр. 14)	Печать дилера
Номер двигателя (📄 стр. 15)	
Номер ключа (📄 стр. 14)	

Руководство пользователя содержит самую последнюю информацию по данному модельному ряду на момент публикации. Однако нельзя полностью исключить незначительные различия, связанные с дальнейшим совершенствованием конструкции.

Все технические характеристики, содержащиеся в данном руководстве, не являются обязательными. Компания KTM Sportmotorcycle GmbH оставляет за собой право изменять или удалять технические характеристики, цены, цвета, формы, материалы, услуги, варианты исполнения, оборудование и т.д. без предварительного уведомления и указания причин, адаптировать их к местным условиям, а также прекращать производство конкретной модели без предварительного уведомления. Компания KTM не несет ответственности за варианты поставки, расхождения с рисунками и описаниями, опечатки и другие ошибки. Изображенные модели частично содержат специальное оборудование, которое не входит в обычный комплект поставки.

© 2022 KTM Sportmotorcycle GmbH, Маттигхофен Австрия

Все права защищены

Воспроизведение, даже частичное, а также копирование в любом виде допускается только с письменного разрешения владельца авторских прав.



ISO 9001(12 100 6061)

Компания KTM применяет процессы обеспечения качества, которые дают максимально возможное качество продукции, как определено в международном стандарте менеджмента качества ISO 9001.

REG.NO. 12 100 6061

Издано: TÜV Management Service

KTM Sportmotorcycle GmbH
Штальхофнерштрассе 3
5230 Маттигхофен, Австрия

Данный документ действителен для следующих моделей:

890 ADVENTURE EU (F9703W5, F9703W6)



3214751en

14.12.2022

1	СРЕДСТВА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ	6	6,5	Переключатели на правой стороне руля	19
1.1	Используемые символы	6	6.5.1	Кнопка пуска/аварийный выключатель	19
1.2	Используемые форматы	6	6.5.2	Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации	20
2	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	7	6.6	Замок зажигания и рулевой колонки	20
2.1	Определение использования – использование по назначению	7	6.7	Блокировка рулевой колонки	20
2.2	Неправильное использование	7	6.8	Разблокировка рулевой колонки	21
2.3	Рекомендации по безопасности	7	6.9	Гнездо для электрооборудования ..	21
2.4	Уровни опасности и их обозначения	7	6.10	Открытие крышки заливной горловины топливного бака	21
2.5	Предупреждение о вмешательстве	8	6.11	Закрытие крышки горловины топливного бака	22
2.6	Безопасная эксплуатация	8	6.12	Топливные краны	22
2.7	Защитная одежда	9	6.13	Открытие бардачка под пассажирским сиденьем	23
2.8	Правила работы	9	6.14	Закрытие бардачка под пассажирским сиденьем	23
2.9	Окружающая среда	9	6.15	Открытие левого бардачка	24
2.10	Руководство пользователя	9	6.16	Закрытие левого бардачка	24
3	ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ	11	6.17	Открытие правого бардачка	25
3.1	Гарантия производителя, подразумеваемая гарантия	11	6.18	Закрытие правого бардачка	25
3.2	Топливо, вспомогательные материалы	11	6.19	Набор инструментов	26
3.3	Запасные части, технические аксессуары	11	6.20	Поручни	26
3.4	Техобслуживание	11	6.21	Пластина багажника	26
3.5	Рисунки	11	6.22	Замок сиденья	26
3.6	Обслуживание клиентов	11	6.23	Пассажиры подножки	27
4	ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	12	6.24	Педаль переключения передач	27
4.1	Вид на транспортное средство, спереди слева (пример)	12	6.25	Педаль ножного тормоза	27
4.2	Вид на транспортное средство, сзади справа (пример)	13	6.26	Боковая подставка	28
5	СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА	14	7	КОМБИНИРОВАННАЯ ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ	29
5.1	Идентификационный номер транспортного средства	14	7.1	Комбинируемая приборная панель	29
5.2	Паспортная табличка	14	7.2	Активация и проверка	29
5.3	Номер ключа	14	7.3	Демонстрационный режим	30
5.4	Номер двигателя	15	7.4	Предупреждения	31
5.5	Серийный номер вилки	15	7.5	Предупреждение об обледенении ..	31
5.6	Артикул амортизатора	15	7.6	Индикаторные лампы	32
5.7	Артикул демпфера руля	15	7.7	Информационный дисплей	33
6	ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	16	7.8	Экран режима rally (опция)	34
6.1	Рычаг сцепления	16	7.9	Скорость	35
6.2	Рычаг переднего тормоза	16	7.10	Сигнальная лампа переключения передач	35
6.3	Ручка газа	16	7.11	Спидометр	36
6.4	Переключатели на левой стороне руля	16	7.12	Индикатор круиз-контроля (опция)	36
6.4.1	Комбинируемый переключатель	16	7.13	Время	36
6.4.2	Переключатель света	17	7.14	Индикатор температуры окружающего воздуха	36
6.4.3	Выключатель системы круиз-контроля	17	7.15	Отображение режима езды	37
6.4.4	Кнопки меню	18	7.16	Отображение ABS	37
6.4.5	Переключатель сигнала поворота	19	7.17	Отображение ПСМ	37
6.4.6	Кнопка звукового сигнала	19	7.18	Индикатор температуры охлаждающей жидкости	37
			7.19	Отображение уровня топлива	38
			7.20	Рукоятка с подогревом (опция)	38
			7.21	Подогрев сиденья водителя (опция)	39

7.22	Подогрев сиденья пассажира (опция)	39	7.28.48	Язык	61
7.23	Отображение избранных параметров	39	7.28.49	ДХО	62
7.24	Индикатор Быстрого переключателя 1	39	7.28.50	Подогрев (дополнительная функция)	62
7.25	Индикатор Быстрого переключателя 2	40	7.28.51	Рукоятки с подогревом (дополнительная функция)	63
7.26	Экран навигации (опция)	40	7.28.52	Подогрев сиденья водителя (Дополнительная функция)	63
7.27	Отображение телефонных вызовов	40	7.28.53	Подогрев заднего сиденья (Дополнительная функция)	63
7.28	Меню	41	7.28.54	Дополнительные функции	64
7.28.01	Мотоцикл	41	7.28.55	Демонстрационный режим	64
7.28.02	Режим езды	41	8	ЭРГОНОМИКА	65
7.28.03	ABS	42	8.1	Установка переднего сиденья водителя	65
7.28.04	МТС	43	8.2	Положение руля	65
7.28.05	МТС+MSR (опция)	43	8.3	Регулировка положения руля	65
7.28.06	Квикшифт+ (опция)	44	8.4	Регулировка исходной позиции рычага сцепления	66
7.28.07	Подогрев рукояток (дополнительная функция)	44	8.5	Регулировка исходного положения рычага переднего тормоза	67
7.28.08	Сиденье водителя (Дополнительная функция)	44	8.6	Регулировка оси рычага ножного тормоза	67
7.28.09	Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)	45	8.7	Регулировка исходного положения педали ножного тормоза	67
7.28.10	Регулятор проскальзывания (опция)	45	8.8	Проверка исходного положения рычага переключения передач	68
7.28.11	Информация о мотоцикле	46	8.9	Регулировка исходного положения педали переключения передач	69
7.28.12	Информация о мотоцикле	46	9	ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	70
7.28.13	Предупреждение	47	9.1	Совет по подготовке к началу использования	70
7.28.14	Информация о поездке	47	9.2	Обкатка двигателя	71
7.28.15	Поездка 1	47	9.3	Нагружение транспортного средства	71
7.28.16	Поездка 2	48	10	ИНСТРУКЦИИ ПО ЕЗДЕ	73
7.28.17	Навигация (опция)	48	10.1	Проверки и меры по техническому обслуживанию при подготовке к эксплуатации	73
7.28.18	Последний поиск (опция)	49	10.2	Запуск транспортного средства	73
7.28.19	Избранное (опция)	49	10.3	Трогание	74
7.28.20	Пропуск путевой точки (опция) ..	50	10.4	Квикшифтер + (опция)	74
7.28.21	Громкость (опция)	50	10.5	Переключение передач, езда	75
7.28.22	Остановить навигацию (опция)	51	10.6	РСД (опция)	78
7.28.23	Аудио	51	10.7	Применение тормозов	78
7.28.24	Позвонить	52	10.8	Остановка, парковка	79
7.28.25	Вызвать	52	10.9	Транспортировка	80
7.28.26	Настройки	53	10.10	Буксировка в случае выхода из строя	80
7.28.27	Избранное	53	10.11	Заправка топливом	81
7.28.28	Избранное-Anzeige 1-4	53	11	ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	83
7.28.29	Быстрый переключатель 1	54	11.1	Дополнительная информация	83
7.28.30	Быстрый переключатель 2	54	11.1	Работа по обслуживанию	83
7.28.31	KTConnect (опция)	54	12	РЕГУЛИРОВКА ШАССИ	85
7.28.32	Bluetooth	55	12.1	Вилка/амортизатор	85
7.28.33	Сопряжение с телефоном	55	12.2	Регулировка демпфирования сжатия вилки	85
7.28.34	Гарнитура водителя (опция)	56			
7.28.35	Тип гарнитуры (опция)	57			
7.28.36	Индикатор необходимости переключения передачи	57			
7.28.37	Состояние ламп указания передач	57			
7.28.38	ОБ/МИН1	58			
7.28.39	ОБ/МИН2	58			
7.28.40	Установка времени и даты	58			
7.28.41	Формат часов	60			
7.28.42	Формат даты	60			
7.28.43	Единицы измерения	60			
7.28.44	Расстояние	60			
7.28.45	Температура	61			
7.28.46	Давление	61			
7.28.47	Потребление	61			

12.3	Регулировка демпфирования обратного хода вилки	85	14.6	Проверка свободного хода педали ножного тормоза	111
12.4	Регулировка демпфирования обратного хода амортизатора	86	14.7	Проверка уровня жидкости в заднем тормозном механизме	111
12.5	Регулировка предварительного натяга пружины амортизатора	87	14.8	Добавление жидкости для задних тормозов 🐾	112
13	РАБОТЫ ПО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ ШАССИ	88	14.9	Проверка фиксации тормозных колодок заднего тормоза	113
13.1	Подъем мотоцикла с помощью заднего подъемного механизма	88	15	КОЛЕСА, ШИНЫ	114
13.2	Снятие задней части мотоцикла с подъемного механизма	88	15.1	Снятие переднего колеса 🐾	114
13.3	Подъем мотоцикла с помощью переднего подъемного механизма	88	15.2	Установка переднего колеса 🐾	115
13.4	Снятие мотоцикла с переднего подъемного механизма	89	15.3	Снятие заднего колеса 🐾	116
13.5	Снятие пассажирского сиденья	89	15.4	Установка заднего колеса 🐾	117
13.6	Монтаж пассажирского сиденья	90	15.5	Проверка резиновых элементов демпфирования задней ступицы 🐾	119
13.7	Снятие переднего сиденья водителя	90	15.6	Проверка состояния шин	120
13.8	Монтаж переднего сиденья водителя	90	15.7	Проверка давления в шинах	121
13.9	Проверка загрязненности цепи	91	15.8	Проверка натяжения спиц	121
13.10	Очистка цепи	91	15.9	Система бескамерных шин	122
13.11	Проверка натяжения цепи	92	15,10	Использование спрея для ремонта шин	122
13.12	Регулировка натяжения цепи	92	16	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	124
13.13	Проверка цепи, задней звездочки, звездочки двигателя и направляющей цепи	93	16.1	Дневные ходовые огни (ДХО)	124
13.14	Снятие левой боковой крышки	95	16.2	Снятие 12 В аккумулятора 🐾	124
13.15	Установка левой боковой крышки	96	16,3	Установка 12 В аккумулятора 🐾	126
13.16	Снятие правой крышки	96	16.4	Зарядка 12 В аккумулятора 🐾	127
13.17	Установка правой боковой крышки	97	16.5	Замена главного предохранителя	129
13.18	Снятие крышки батарейного отсека	97	16.6	Замена предохранителей ABS	130
13.19	Установка крышки батарейного отсека	98	16.7	Замена предохранителей отдельных потребителей электроэнергии	131
13.20	Снятие левого спойлера топливного бака	98	16.8	Проверка настройки фары	132
13.21	Установка левого спойлера топливного бака	99	16.9	Регулировка диапазона света фар	133
13.22	Снятие правой накладки топливного бака	100	16.10	Диагностический разъем	133
13.23	Установка правой накладки топливного бака	101	16.11	Передние АСС1 и АСС2	134
13.24	Снятие переднего крыла	102	16.12	Задние АСС1 и АСС2	134
13.25	Установка переднего крыла	102	17	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ	135
13.26	Очистка пыльников перьев вилки 🐾	103	17.1	Система охлаждения	135
13.27	Снятие ветрового стекла	104	17.2	Проверка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке	135
13.28	Установка ветрового стекла	104	17.3	Корректировка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке	136
13.29	Снятие защиты двигателя	104	18	РЕГУЛИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ	138
13.30	Установка защиты двигателя	105	18.1	Режим езды	138
14	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА	107	18.2	Противобуксовочная система мотоцикла (Поворотная МТС)	138
14.1	Антиблокировочная система тормозов (ABS)	107	18.3	Регулировка проскальзывания (опция)	139
14.2	Проверка тормозных дисков	108	18.4	Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)	139
14.3	Проверка уровня жидкости в переднем тормозном механизме ..	109	19	РАБОТЫ ПО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ ДВИГАТЕЛЯ	140
14.4	Добавление жидкости для передних тормозов 🐾	109	19.1	Проверка уровня моторного масла	140
14.5	Проверка фиксации тормозных колодок переднего тормоза	110	19.2	Замена моторного масла и масляного фильтра, очистка масляных сеток 🐾	140
			19.3	Добавление моторного масла	142

19.4	Проверка свободного хода рычага сцепления	143
19.5	Настройка свободного хода рычага сцепления	143
20	ЧИСТКА, УХОД	144
20.1	Чистка мотоцикла	144
20.2	Проверки и этапы технического обслуживания для эксплуатации в зимних условиях	145
21	ХРАНЕНИЕ	146
21.1	Хранение	146
21.2	Подготовка к эксплуатации после хранения	147
22	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	148
23	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	150
23.1	двигатель	150
23.2	Моменты затяжки резьбовых соединений двигателя	151
23.3	Заправочные емкости	154
23.1.1	Моторное масло	154
23.1.2	Охлаждающая жидкость	154
23.1.3	Топливо	154
23.4	Шасси	154
23.5	Электрическая система	155
23.6	Шины	155
23.7	Вилка	156
23.8	Амортизатор	156
23.9	Моменты затяжки резьбовых соединений шасси	156
24	ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ	162
24.1	Декларации соответствия	162
24.2	Декларации соответствия для конкретных стран	162
25	МАТЕРИАЛЫ	163
26	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	165
27	СТАНДАРТЫ	166
28	ПЕРЕЧЕНЬ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ	167
29	СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	168
30	СПИСОК ЗНАКОВ	169
30.1	Красные знаки	169
30.2	Желтые и оранжевые знаки	169
30.3	Зеленые и синие знаки	169
	ПЕРЕЧЕНЬ	170

1 СРЕДСТВА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ

1.1 Используемые символы

Значение конкретных символов описано ниже.



Обозначает ожидаемую реакцию (например, на этап работы или функции).



Обозначает непредвиденную реакцию (например, на этап работы или функции).



Обозначает работу, требующую экспертных знаний и понимания технической сути. В интересах собственной безопасности предоставьте выполнение этих работ авторизованной мастерской KTM! Там будет обеспечен высочайший уход за вашим мотоциклом со стороны специально обученных экспертов, использующих необходимые специальные инструменты.



Обозначает ссылку на страницу (дополнительная информация представлена на указанной странице).



Обозначает информацию с дополнительными сведениями или подсказками.



Обозначает результат проверки.



Обозначает окончание мероприятий, включая возможную доработку.

1.2 Используемые форматы

Типографские форматы, используемые в данном документе, объясняются ниже.

Фирменное название

Обозначает фирменное название.

Название®

Обозначает защищенное название.

Бренд™

Обозначает бренд, доступный на свободном рынке.

Подчеркнутые термины

Ссылаются на технические данные транспортного средства или указывают на технические термины, которые объясняются в глоссарии.

2.1 Определение использования – использование по назначению

Транспортное средство спроектировано и изготовлено таким образом, чтобы выдерживать обычные требования регулярного движения и использования на местности с умеренным рельефом (грунтовые дороги). Данное транспортное средство не предназначено для использования на гоночных треках.



Информация

Данное транспортное средство допускается к эксплуатации на дорогах общего пользования только в омологированном исполнении.

2.2 Неправильное использование

Транспортное средство должно использоваться только по назначению.

Использование не по назначению может привести к опасности для людей, имущества и окружающей среды.

Любое использование транспортного средства не по назначению является неправильным использованием.

К неправильному использованию также относится использование эксплуатационных и вспомогательных жидкостей, которые не отвечают требованиям спецификации для соответствующего использования.

2.3 Рекомендации по безопасности

Для безопасной эксплуатации описанного изделия необходимо соблюдать ряд правил техники безопасности. Поэтому внимательно прочитайте данную инструкцию и все дальнейшие инструкции. Указания по технике безопасности выделены в тексте и упоминаются в соответствующих местах.



Информация

На описываемом изделии на видных местах прикреплены различные информационные и предупреждающие наклейки. Не удаляйте информационные и предупреждающие наклейки. Если они отсутствуют, вы или другие люди могут не распознать опасность и получить травму.

2.4 Уровни опасности и их обозначения



Опасно

Обозначает опасность, которая немедленно и неизбежно приведет к летальному исходу или серьезным тяжелым травмам, если не принять соответствующие меры.



Предупреждение

Обозначает опасность, которая может привести к смертельному исходу или серьезной травме, если не принять соответствующие меры.



Внимание

Обозначает опасность, которая может привести к легким травмам, если не принять соответствующие меры.

Примечание

Обозначает опасность, которая может привести к значительному повреждению механизмов и материалов, если не будут приняты соответствующие меры.



Примечание

Обозначает опасность, которая может повлечь за собой вред окружающей среде, если не принять соответствующие меры.

2.5 Предупреждение о вмешательстве

Вмешиваться в систему контроля шума запрещено. Федеральным законом запрещаются следующие действия или их поощрение:

- 1 Демонтаж или приведение в нерабочее состояние любым лицом, кроме как для целей обслуживания, ремонта или замены, любого устройства или элемента конструкции, встроенного в новое транспортное средство для контроля уровня шума до его продажи или доставки конечному покупателю или во время его эксплуатации, или
- 2 использование транспортного средства после того, как такое устройство или элемент конструкции были удалены или приведены в нерабочее состояние любым лицом.

К числу действий, считающихся несанкционированным вмешательством, относятся перечисленные ниже действия:

- 1 Снятие или перфорирование главных глушителей, дефлекторов, приемных труб или любых других компонентов, отводящих выхлопные газы.
- 2 Снятие или перфорирование частей системы впуска.
- 3 Отсутствие надлежащего технического обслуживания.
- 4 Замена движущихся деталей транспортного средства или частей выхлопной системы или системы впуска на детали, не указанные производителем.

2.6 Безопасная эксплуатация



Опасно

Опасность несчастных случаев Водитель, не имеющий права управлять транспортным средством, представляет опасность для себя и окружающих.

- Не управляйте транспортным средством, если вы не в состоянии управлять им из-за влияния алкоголя, наркотиков или лекарств.
- Не управляйте транспортным средством, если вы инвалид или у вас расстройство психики.



Опасно

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.
- При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.



Предупреждение

Опасность ожогов Некоторые детали транспортного средства сильно нагреваются при его эксплуатации.

- Не прикасайтесь к таким деталям, как выхлопная система, радиатор, двигатель, амортизатор или тормозная система, пока детали транспортного средства не остыли.
- Дайте деталям транспортного средства остыть, прежде чем выполнять какие-либо работы на транспортном средстве.

Эксплуатируйте транспортное средство только в идеальном техническом состоянии, в соответствии с его назначением, безопасным и экологически приемлемым способом.

Транспортное средство должно использоваться только обученными людьми. Для управления транспортным средством на дорогах общего пользования необходимо иметь соответствующее водительское удостоверение.

Неисправности, снижающие безопасность, должны незамедлительно устраняться в официальной мастерской KTM.

Соблюдайте требования информационных и предупреждающих табличек на транспортном средстве.

2.7 Защитная одежда



Предупреждение

Риск получения травмы Отсутствующая или некачественная защитная одежда представляет повышенный риск для безопасности.

- Во время любых поездок надевайте соответствующую защитную одежду: шлем, ботинки, перчатки, а также брюки и куртку с защитными элементами.
- Всегда носите защитную одежду, которая находится в хорошем состоянии и соответствует законодательным нормам.

В интересах вашей собственной безопасности компания KTM рекомендует управлять транспортным средством только в защитной одежде.

2.8 Правила работы

Если не указано иное, во время любых работ зажигание должно быть выключено (модели с замком зажигания, модели с дистанционным ключом) или двигатель должен быть остановлен (модели без замка зажигания или дистанционного ключа). Для выполнения определенных работ необходимы специальные инструменты. Инструменты не являются комплектующей деталью транспортного средства, но могут быть заказаны по номеру в скобках. Пример: съемник подшипников (15112017000) Если не указано иное, ко всем задачам и описаниям применяются нормальные условия.

Температура окружающего воздуха	20 °C (68 °F)
Давление окружающего воздуха	1013 мбар (14,69 фунтов на кв. дюйм)
Относительная влажность воздуха	60 ± 5 %

Во время сборки используйте новые детали для замены деталей, которые нельзя использовать повторно (например, самоконтрящиеся винты и гайки, установочные винты, уплотнения, кольцевые уплотнения, уплотнительные кольца, штифты и стопорные шайбы).

В случае некоторых винтов требуется фиксатор резьбы (например, **Loctite**[®] (Локтайт)). Соблюдайте инструкции производителя.

Если на новую деталь уже нанесен фиксатор резьбовых соединений (например, **Precote**[®]), не наносите дополнительный фиксатор резьбовых соединений. После разборки очистите детали, подлежащие повторному использованию, и проверьте их на наличие повреждений и износа. Замените поврежденные или изношенные детали. После завершения ремонтных работ или работ по обслуживанию проверьте безопасность эксплуатации транспортного средства.

2.9 Окружающая среда

Если вы ответственно используете свой мотоцикл, вы можете гарантировать, что проблемы и конфликты не возникнут. Чтобы защитить будущее мотоспорта, убедитесь, что вы используете свой мотоцикл законно, проявляете экологическую ответственность и уважаете права других людей.

При утилизации отработанного масла, других эксплуатационных и вспомогательных жидкостей, а также отработанных комплектующих деталей, соблюдайте законы и правила соответствующей страны.

Поскольку на мотоциклы не распространяются правила ЕС, регулирующие утилизацию подержанных транспортных средств, не существует никаких законодательных норм, относящихся к утилизации отслужившего свой срок мотоцикла. Ваш официальный дилер KTM будет рад проконсультировать вас.

2.10 Руководство пользователя

Перед первой поездкой внимательно и полностью прочитайте данное руководство пользователя.

Руководство пользователя содержит полезную информацию и множество подсказок по эксплуатации, обращению и обслуживанию мотоцикла. Только так вы сможете узнать, как лучше всего настроить транспортное средство для самостоятельного использования и как защитить себя от травм.



Подсказка

Храните руководство пользователя, например, на своем терминальном устройстве, чтобы иметь возможность прочитать его в любой момент.

Если вы хотите узнать больше о транспортном средстве или у вас есть вопросы по прочитанному материалу, обратитесь к официальному дилеру KTM.

Руководство пользователя является важной комплектующей деталью транспортного средства. Если транспортное средство продано, новый Владелец должен заново загрузить руководство пользователя. Руководство пользователя можно скачать несколько раз с помощью QR-кода или ссылки на квитанции о доставке.

2 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Руководство пользователя также доступно для скачивания у вашего официального дилера KTM и на веб-сайте KTM. Печатную копию также можно заказать у официального дилера KTM.
Международный веб-сайт KTM: KTM.COM

3.1 Гарантия производителя, подразумеваемая гарантия

Работы, назначенные в графике обслуживания, должны выполняться только в официальной мастерской KTM и подтверждаться на **KTM Dealer.net**, так как в противном случае все гарантийные обязательства будут аннулированы. Гарантия производителя не распространяется на повреждения или вторичные повреждения, вызванные вмешательством и/или переоборудованием транспортного средства.

3.2 Топливо, вспомогательные материалы



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет опасность для окружающей среды.

- Не допускайте попадания топлива в грунтовые воды, почву или канализацию.

Используйте топливо и вспомогательные вещества в соответствии с руководством пользователя и техническими условиями.

3.3 Запасные части, технические аксессуары

Для вашей собственной безопасности используйте только те запасные части и аксессуары, которые одобрены и/или рекомендованы компанией KTM, и устанавливайте их в официальной мастерской KTM. Компания KTM не несет никакой ответственности за другие изделия и любой возникший ущерб или потери.

Определенные запасные части и аксессуары указаны в скобках в описаниях. Ваш официальный дилер KTM будет рад проконсультировать вас.

Последние новости каталога **KTM PowerParts** для вашего транспортного средства можно найти на веб-сайте KTM. Международный веб-сайт KTM: KTM.COM

3.4 Техобслуживание

Необходимым условием безупречной работы и предотвращения преждевременного износа является правильное проведение работ по обслуживанию, уходу и регулировке двигателя и шасси в соответствии с описанием в руководстве пользователя. Неправильная настройка подвески может привести к повреждениям и поломкам элементов шасси.

Использование транспортного средства в сложных условиях, таких как дождь, сильная жара или с большой нагрузкой, может привести к значительно более быстрому износу таких комплектующих деталей, как трансмиссия, тормозная система или элементы подвески. По этой причине может потребоваться осмотр или замена деталей перед следующим плановым обслуживанием. Обязательно соблюдайте установленные сроки обкатки и интервалы между техническими обслуживаниями. Если будете соблюдать их в точности, то обеспечите гораздо более длительный срок службы вашего мотоцикла.

3.5 Рисунки

На рисунках, приведенных в руководстве, может быть изображено специальное оборудование.

В целях наглядности некоторые комплектующие детали могут быть показаны в разобранном виде или вообще не показаны. Не всегда необходимо разбирать комплектующую деталь для выполнения рассматриваемого действия. Следуйте инструкциям в тексте.

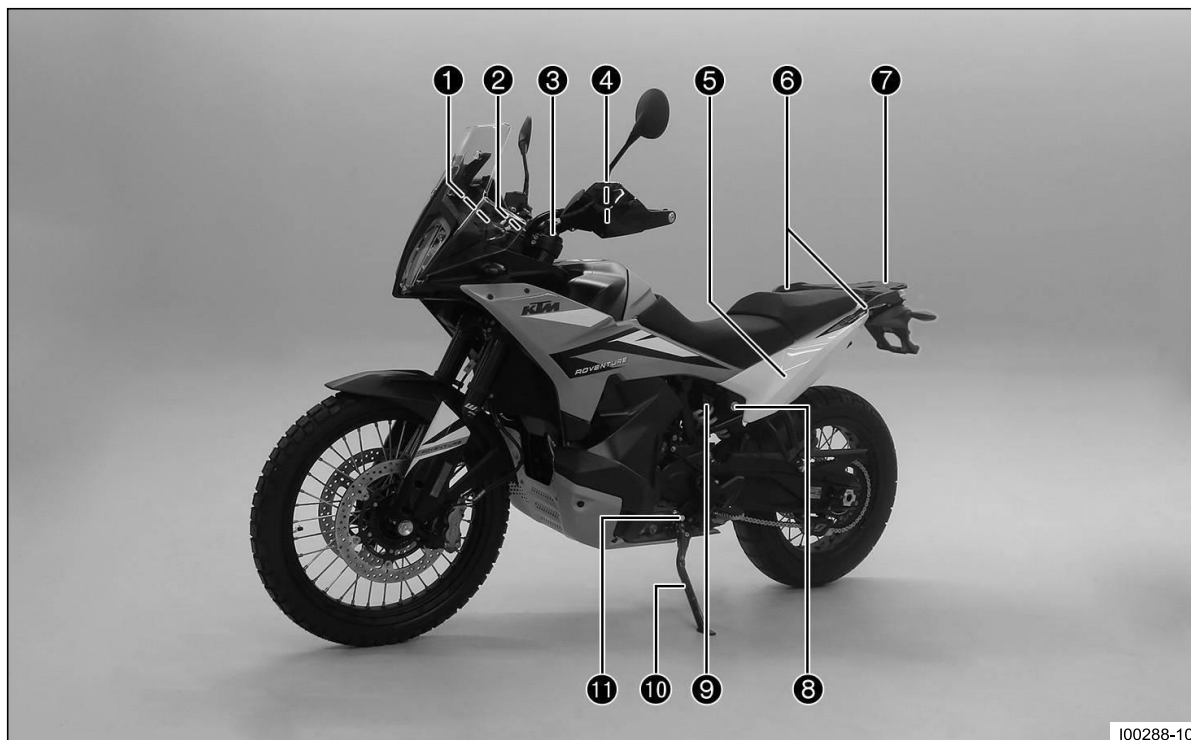
3.6 Обслуживание клиентов

Ваш официальный дилер KTM будет рад ответить на любые ваши вопросы, касающиеся вашего транспортного средства и KTM.

Список официальных дилеров KTM можно найти на веб-сайте KTM.

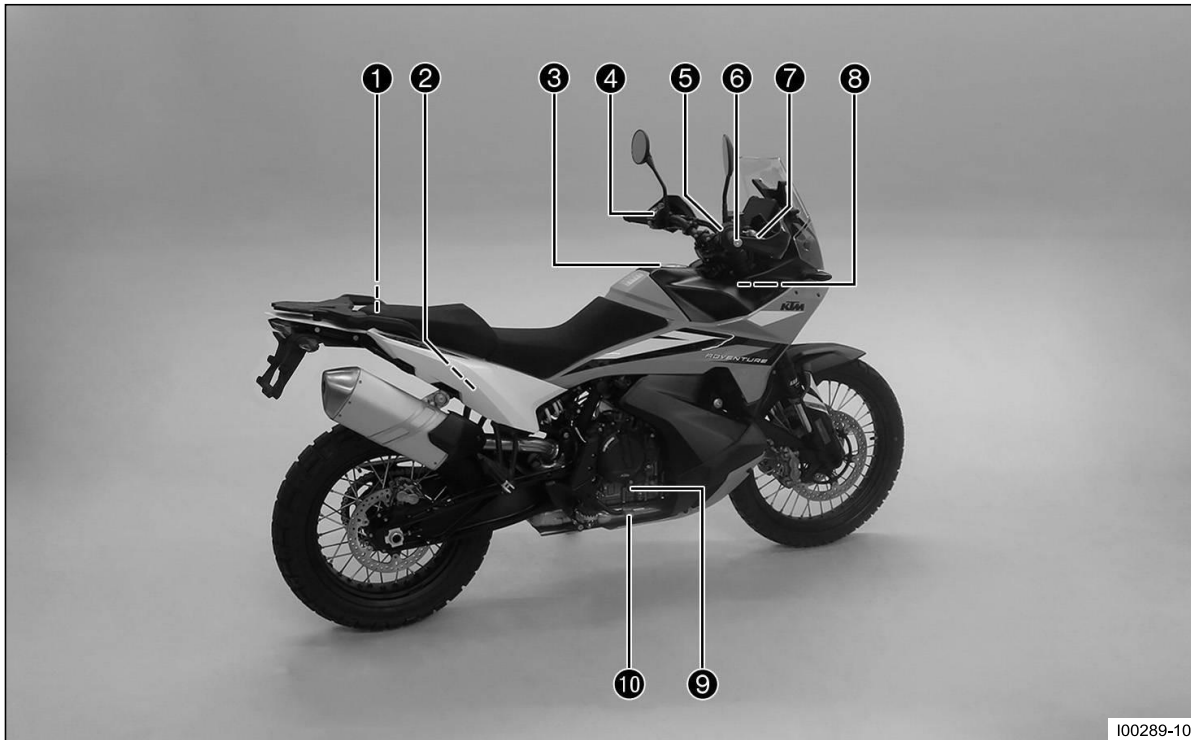
Международный веб-сайт KTM: KTM.COM

4.1 Вид на транспортное средство, спереди слева (пример)



- ❶ Регулировка обратного хода вилки
- ❷ Замок зажигания и рулевой колонки (📖 стр. 20)
- ❸ Регулятор сжатия вилки
- ❹ Рычаг сцепления (📖 стр. 16)
- ❺ Левый бардачок
- ❻ Поручни (📖 стр. 26)
- ❼ Пластина багажника (📖 стр. 26)
- ❽ Замок сиденья (📖 стр. 26)
- ❾ Амортизатор, установка предварительного натяга пружины
- ❿ Боковая подставка (📖 стр. 28)
- ⓫ Рычаг сцепления (📖 стр. 27)

4.2 Вид на транспортное средство, сзади справа (пример)

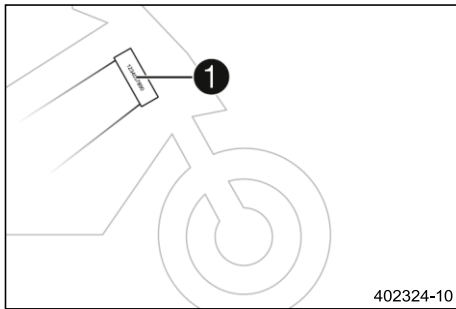


100289-10

- ❶ Бардачок под пассажирским сиденьем
- ❷ Правый бардачок
- ❸ Крышка заливной горловины топливного бака
- ❹ Переключатель света (📖 стр. 17)
- ❹ Кнопки меню (📖 стр. 18)
- ❹ Выключатель сигнала поворота (📖 стр. 19)
- ❹ Кнопка звукового сигнала (📖 стр. 19)
- ❹ Выключатель системы круиз-контроля (📖 стр. 17)
- ❺ Кнопка пуска/аварийный выключатель (📖 стр. 19)
- ❺ Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации (📖 стр. 20)
- ❻ Ручка газа (8S стр. 16)
- ❼ Рычаг переднего тормоза (📖 стр. 16)
- ❽ Идентификационный номер транспортного средства (📖 стр. 14)
- ❾ Указатель уровня моторного масла
- ❿ Педаль ножного тормоза (📖 стр. 27)

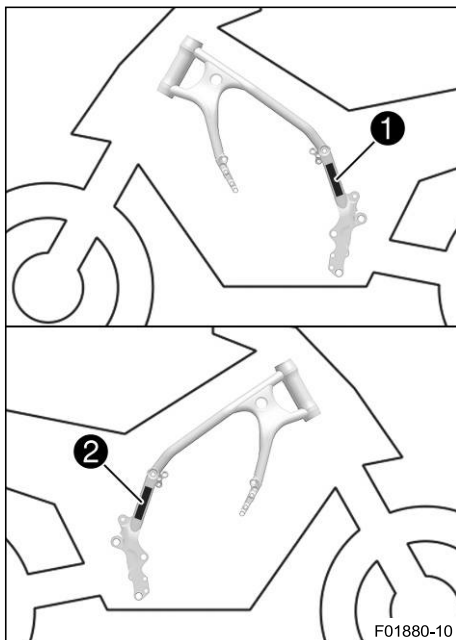
5 СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА

5.1 Идентификационный номер транспортного средства



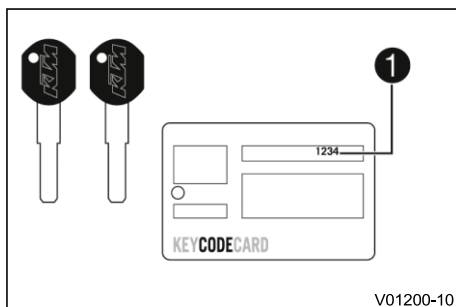
Идентификационный номер транспортного средства **1** выбит на правой стороне рулевой колонки.

5.2 Паспортная табличка



Паспортная табличка **1** расположена на раме слева. Паспортная табличка для Австралии **2** расположена на раме справа.

5.3 Номер ключа



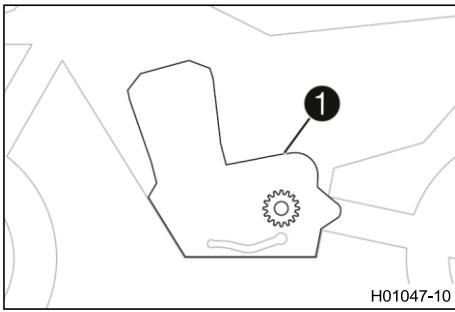
Номер ключа **1** находится на **КАРТЕ КОДА КЛЮЧА**.



Информация

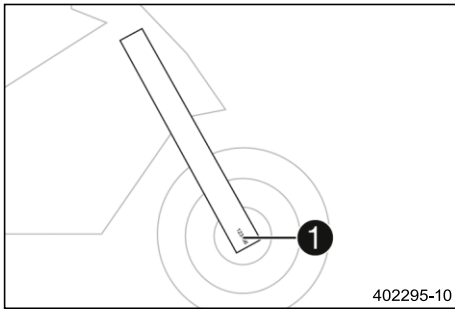
Номер ключа необходим для заказа запасного ключа. Храните **КАРТУ КОДА КЛЮЧА** в надежном месте.

5.4 Номер двигателя



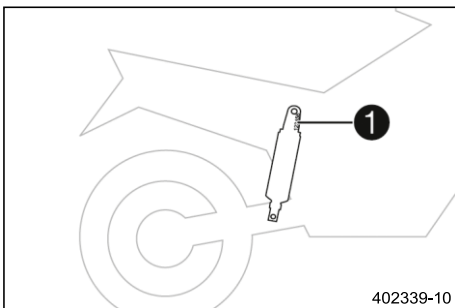
Номер двигателя ❶ выбит на картере двигателя в верхней части.

5.5 Серийный номер вилки



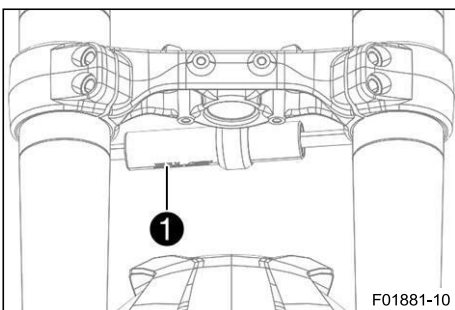
Артикул вилки ❶ выбит на внутренней стороне оси вилки.

5.6 Артикул амортизатора



Артикул амортизатора ❶ указан на верхней части амортизатора.

5.7 Артикул демпфера руля



Артикул демпфера руля ❶ выбит на нижней стороне амортизатора рулевого механизма.

6.1 Рычаг сцепления



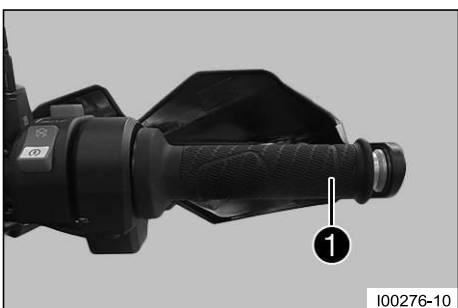
Рычаг сцепления ❶ установлен на руле слева.

6.2 Рычаг переднего тормоза



Рычаг ручного тормоза ❶ установлен на правой стороне руля. Передний тормоз включается с помощью рычага переднего тормоза.

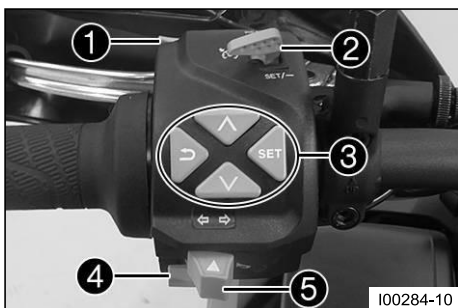
6.3 Ручка газа



Ручка газа ❶ расположена на правой стороне руля.

6.4 Переключатели на левой стороне руля

6.4.1 Комбинированный переключатель

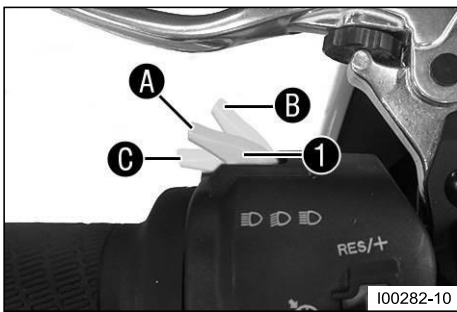


Комбинированный переключатель установлен на левой стороне руля.

Общий вид левого комбинированного переключателя

- ❶ Переключатель света (☞ стр. 17)
- ❷ Выключатель системы круиз-контроля (☞ стр. 17)
- ❸ Кнопки меню (☞ стр. 18)
- ❹ Выключатель сигнала поворота (☞ стр. 19)
- ❺ Кнопка звукового сигнала (☞ стр. 19)

6.4.2 Переключатель света

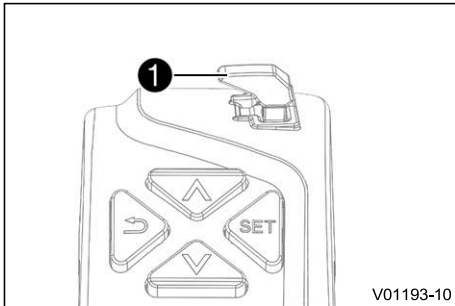


Переключатель света ❶ установлен на комбинированном переключателе слева.

Возможные состояния

	Ближний свет включен – Переключатель света в положении A . В этом положении включены ближний свет и задний фонарь.
	Дальний свет включен – Переведите переключатель света в положение B . В этом положении включены дальний свет и задний фонарь.
	Проблесковый сигнал фары – Переведите переключатель света в положение C .

6.4.3 Выключатель системы круиз-контроля









Выключатель системы круиз-контроля ❶ установлен на левой стороне комбинированного переключателя.

**Информация**


Для использования выключателя системы круиз-контроля необходимо активировать функцию системы круиз-контроля (опция).

Возможные состояния

- Выключатель системы круиз-контроля  в исходном положении.
- Выключатель системы круиз-контроля  нажат влево. – В этом положении включается и выключается функция системы круиз-контроля. Режим работы отображается на дисплее комбинации приборов.
- Кратковременно нажмите на выключатель системы круиз-контроля  в верхней части. – Будет достигнута и будет поддерживаться последняя сохраненная скорость. Каждое последующее кратковременное нажатие увеличивает установленную скорость на 1 км/ч или 1 милю в час.
- Нажмите и удерживайте выключатель системы круиз-контроля  в верхней части. – Установленная скорость увеличивается с шагом 5 км/ч или 5 миль/ч.
- Кратковременно нажмите на выключатель системы круиз-контроля  в нижней части. – Включается функция круиз-контроля и поддерживается текущая скорость. При каждом последующем кратковременном нажатии установленная скорость уменьшается на 1 км/ч или 1 милю в час.
- Нажмите и удерживайте выключатель системы круиз-контроля  в нижней части. – Установленная скорость уменьшается с шагом 5 км/ч или 5 миль/ч.

**Информация**

После активации функции круиз-контроля ручку газа можно повернуть обратно в исходное положение. Выбранная скорость будет поддерживаться. Если скорость установившегося движения превышена менее чем на 30 секунд при повороте ручки газа, круиз-контроль остается активированным.

Для выключения системы круиз-контроля нажмите выключатель системы круиз-контроля  влево. Кроме того, работа системы круиз-контроля прекращается при возникновении одного из следующих событий:

- Нажатие рычага ручного тормоза
- Управление педалью ножного тормоза
- Управление рычагом сцепления
- Поворот ручки газа за пределы исходного положения
- Контроль противобуксовочной системы мотоцикла (**МТС**)
- Проскальзывание заднего колеса или подъем переднего колеса
- Возникновение неисправности, нарушающей работу системы круиз-контроля
- Превышение установленной скорости более чем на 30 секунд при обгоне



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Работа системы круиз-контроля подходит не для всех ситуаций во время передвижения.

Выбранная установленная скорость не будет достигнута, если мощность двигателя недостаточна для движения по уклону.

Выбранная установленная скорость будет превышена, если эффект торможения двигателем недостаточен для движения под уклон.

- Не используйте систему круиз-контроля на извилистых дорогах.
- Не используйте систему круиз-контроля на скользкой дороге (например, в дождь, гололед или снегопад), в условиях плохой видимости или на поверхностях без дорожного покрытия (например, на песке, камнях или гравии).
- Не используйте систему круиз-контроля, если дорожное движение не позволяет поддерживать постоянную скорость.

Функция системы круиз-контроля доступна только при активированной противобуксовочной системе мотоцикла (**МТС**).

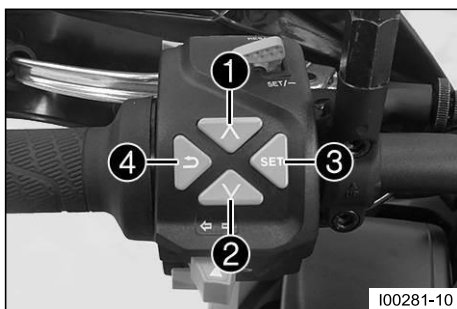
При отключении противобуксовочной системы мотоцикла (**МТС**) функция системы круиз-контроля также отключается.

Функция системы круиз-контроля не может быть активирована во время быстрого разгона.

Функция системы круиз-контроля не может быть активирована на первой передаче.

Диапазон управления системы круиз-контроль	30 ... 160 км/ч (18,6 ... 99,4 миль/ч)
--	--

6.4.4 Кнопки меню



Кнопки меню установлены в середине левого комбинированного переключателя.

Кнопки меню используются для управления дисплеем комбинации приборов.

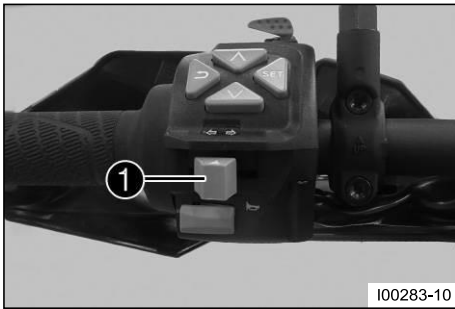
Кнопка ① – это кнопка **ВВЕРХ**.

Кнопка ② – кнопка **ВНИЗ**.

Кнопка ③ – это кнопка **SET (УСТАНОВИТЬ)**.

Кнопка ④ – кнопка **НАЗАД**.

6.4.5 Переключатель сигнала поворота



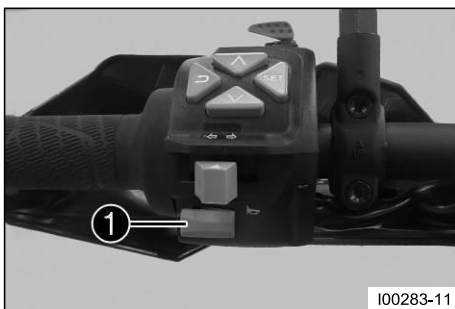
Выключатель сигнала поворота **1** установлен на комбинационном переключателе слева.

Возможные состояния

	Сигнал поворота выключен
	Сигнал левого поворота, включен – выключатель сигнала поворота нажат влево. После активации выключатель сигнала поворота возвращается в центральное положение.
	Сигнал правого поворота, включен – выключатель сигнала поворота нажат вправо. После активации выключатель сигнала поворота возвращается в центральное положение.

Чтобы выключить сигнал поворота, нажмите на выключатель сигнала поворота в направлении корпуса выключателя.

6.4.6 Кнопка звукового сигнала



Кнопка звукового сигнала **1** установлена на левой стороне руля.

Возможные состояния

- Кнопка звукового сигнала находится в исходном положении
- Кнопка звукового сигнала нажата – в этом положении звуковой сигнал работает.

6.5 Переключатели на правой стороне руля

6.5.1 Кнопка пуска/аварийный выключатель

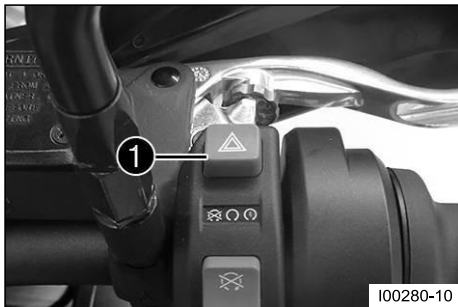


Кнопка пуска/аварийный выключатель **1** установлен на правой стороне комбинационного переключателя.

Возможные состояния

	Кнопка пуска/аварийный выключатель выключен (верхнее положение) – В этом положении цепь зажигания разомкнута, работающий двигатель останавливается и не может быть запущен. На дисплее появляется сообщение.
	Кнопка пуска/аварийный выключатель включен (среднее положение) – Это положение необходимо для работы; цепь зажигания замкнута.
	Двигатель стартера включен (нижнее положение) – В этом положении приводится в действие двигатель стартера.

6.5.2 Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации



Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации **1** установлен на правой стороне переключателя. Проблесковый сигнал аварийной сигнализации используется для индикации аварийных ситуаций.

И **нформация**
Проблесковый сигнал аварийной сигнализации может быть включен или выключен при включенном зажигании или в течение 60 секунд после выключения зажигания. Проблесковый сигнал аварийной сигнализации должен быть включен только до тех пор, пока это необходимо, так как он разряжает 12-вольтовый аккумулятор.

Возможные состояния

- Выключатель проблескового сигнала аварийной сигнализации находится в исходном положении
- Нажатие выключателя проблескового сигнала аварийной сигнализации - мигают все четыре указателя поворота и индикаторная лампа проблескового сигнала аварийной сигнализации в комбинации приборов

6.6 Замок зажигания и рулевой колонки



Замок зажигания и рулевой колонки расположен перед верхней траверсой.

Возможные состояния

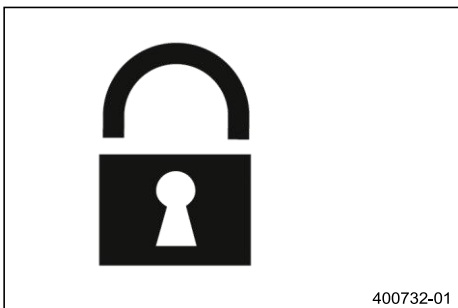
	Зажигания выключено - В этом положении цепь зажигания разомкнута, работающий двигатель останавливается, а неработающий двигатель не запускается. Ключ зажигания можно вынуть.
	Зажигание включено - В этом положении цепь зажигания замкнута, и двигатель можно запустить.
	Рулевое управление заблокировано - В этом положении цепь зажигания разомкнута, а рулевое управление заблокировано. Ключ зажигания можно вынуть.

6.7 Блокировка рулевой колонки

Примечание

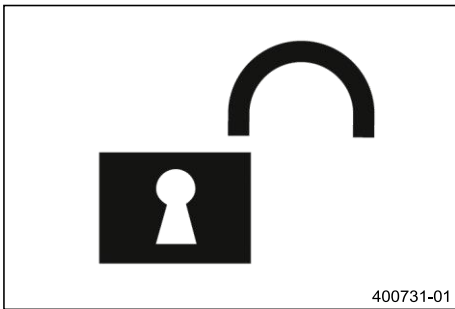
Опасность повреждения Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.



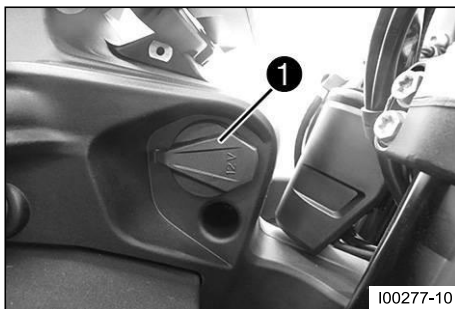
- Припаркуйте транспортное средство.
- Поверните руль до упора влево.
- Вставьте ключ зажигания в замок зажигания и рулевой колонки, нажмите на него и поверните влево. Извлеките ключ зажигания.
- ✓ Рулевое управление стало невозможным.

6.8 Разблокировка рулевой колонки



- Вставьте ключ зажигания в замок зажигания и рулевой колонки, нажмите на него и поверните вправо. Извлеките ключ зажигания.
- ✓ Теперь руль можно снова двигать.

6.9 Гнездо для электрооборудования



Гнездо ❶ для электрооборудования установлено на левой стороне опоры маски.
Гнездо подключается к плюсу зажигания и защищено предохранителем.

Гнездо для электрооборудования	
Напряжение	12 В
Максимальный ток на выходе	10 А

6.10 Открытие крышки заливной горловины топливного бака



Опасно

Опасность возгорания Топливо легко воспламеняется.

Топливо в топливном баке расширяется при нагревании и может вытечь в случае переполнения.

- Не заправляйте транспортное средство вблизи открытого огня или зажженных сигарет.
- Выключайте двигатель при заправке топливом.
- Следите за тем, чтобы топливо не пролилось, особенно на горячие части транспортного средства.
- Если топливо пролилось, немедленно вытрите его.
- Соблюдайте технические требования при заправке топливом.



Предупреждение

Опасность отравления Топливо вредно для здоровья.

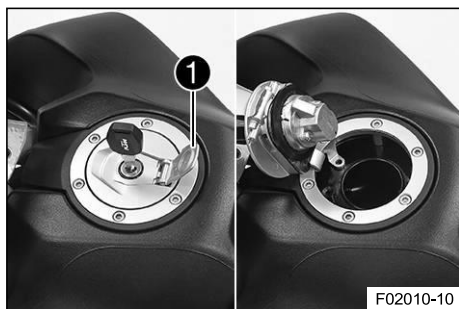
- Избегайте контакта топлива с кожей, глазами и одеждой.
- В случае проглатывания топлива немедленно обратитесь к врачу.
- Не вдыхайте пары топлива.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и обратитесь к врачу в случае попадания топлива в глаза.
- Смените одежду, если на нее пролилось топливо.
- Храните топливо должным образом в подходящей канистре и в недоступном для детей месте.



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет опасность для окружающей среды.

- Не допускайте попадания топлива в грунтовые воды, почву или канализацию.



- Поднимите защиту **1** крышки заливной горловины топливного бака и вставьте ключ зажигания в замок.

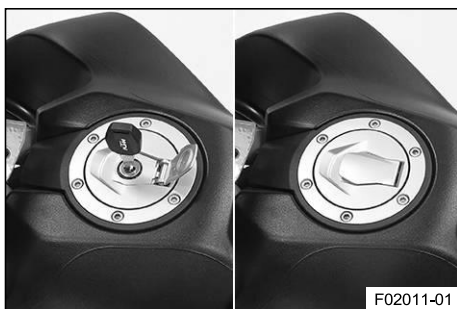
Примечание

Опасность повреждения При избыточной нагрузке ключ зажигания может сломаться.

Поврежденные ключи зажигания необходимо заменить.

- Нажмите на крышку заливной горловины топливного бака, чтобы снять давление с ключа зажигания.
- Поверните ключ зажигания на 90° по часовой стрелке.
- Поднимите крышку заливной горловины топливного бака.

6.11 Закрытие крышки горловины топливного бака



- Сложите крышку заливной горловины топливного бака.
- Поверните ключ зажигания на 90° по часовой стрелке.
- Надавите на крышку заливной горловины топливного бака и поверните ключ зажигания против часовой стрелки, пока замок не закроется.



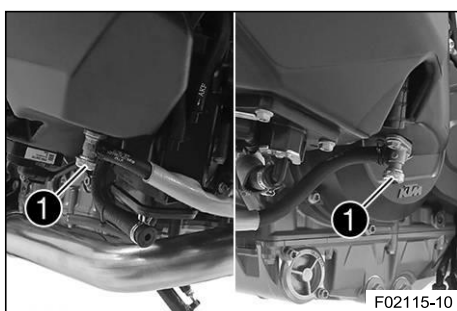
Предупреждение

Опасность воспламенения Топливо легко воспламеняется и представляет опасность для здоровья.

- Убедитесь, что крышка топливного бака правильно заперта после закрытия.
- Смените одежду, если на нее пролилось топливо.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.

- Выньте ключ зажигания и закройте защиту.

6.12 Топливные краны



Топливный кран **1** расположен с каждой стороны топливного бака.



Информация

Топливные краны расположены за накладками топливного бака.

Во время эксплуатации топливные краны должны быть всегда открыты.

Топливные краны закрываются только для снятия топливного бака.

Возможные состояния

- Топливные краны закрыты — Выравнивание уровня не происходит, и подача топлива в корпус дроссельного клапана прекращается.
- Топливные краны открыты — Выравнивание уровня может выполняться, а подача топлива к корпусу дроссельного клапана открыта.

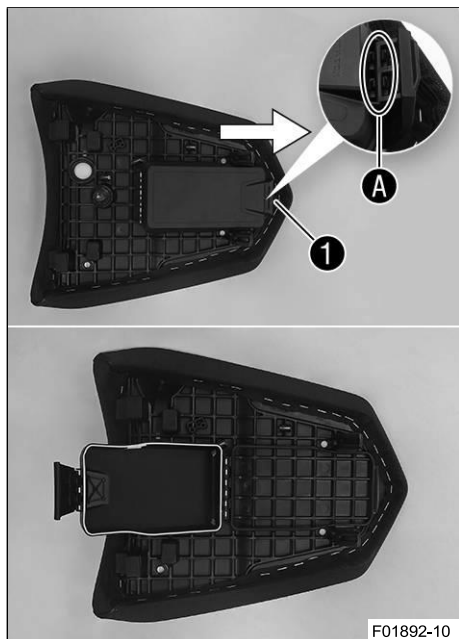
6.13 Открытие бардачка под пассажирским сиденьем

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)

Основные работы

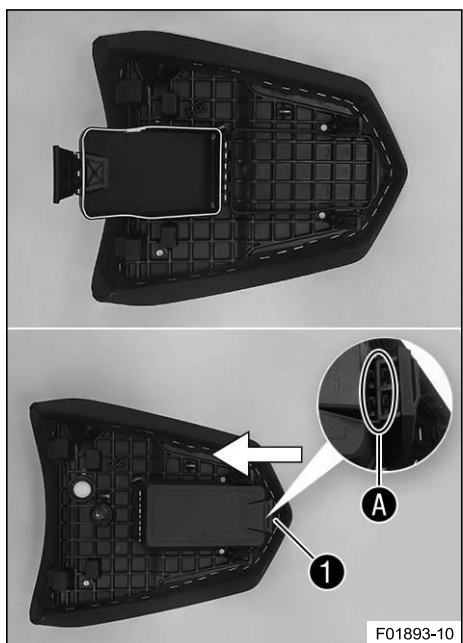
- Поднимите замок 1 в направлении стрелки и отсоедините его в области А.
- Откройте отсек для вещей.



6.14 Закрытие бардачка под пассажирским сиденьем

Основные работы

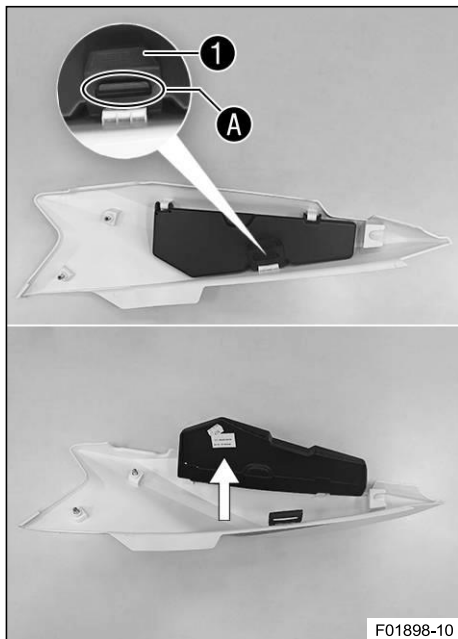
- Закройте бардачок.
- Закрепите замок 1 в области А и нажмите вниз в направлении стрелки.



Завершающие работы

- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

6.15 Открытие левого отсека для вещей



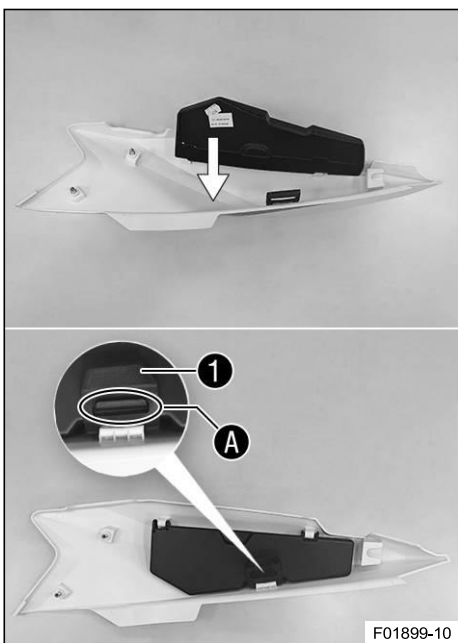
Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)
- Снимите левую боковую крышку. (📖 стр. 95)

Основные работы

- Поднимите эластичное крепление **1** и отсоедините его в области **A**
- Откройте отсек для вещей.

6.16 Закрытие левого отсека для вещей.



Основные работы

- Закройте бардачок.
- Поднимите эластичное крепление **1** и повесьте в области **A**.

Завершающие работы

- Установите левую боковую крышку. (📖 стр. 96)
- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

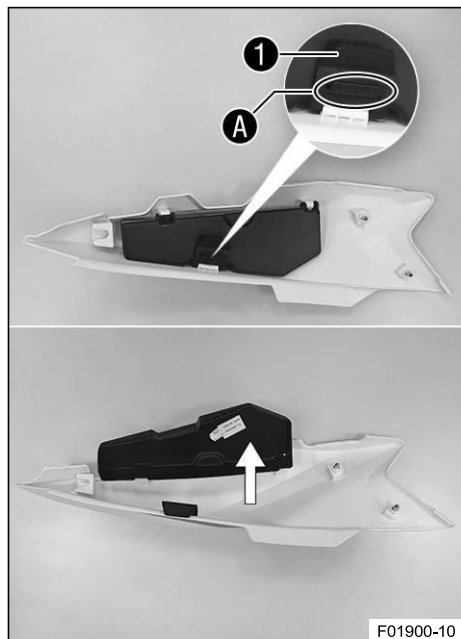
6.17 Открытие правого отсека для вещей

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)
- Снимите правую боковую крышку. (📖 стр. 96)

Основные работы

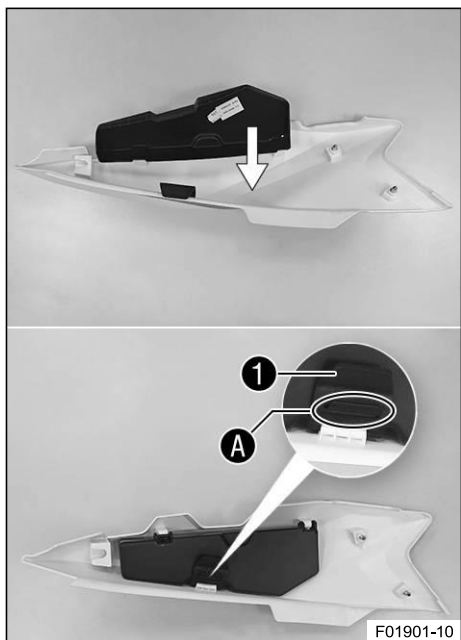
- Поднимите эластичное крепление ❶ и отсоедините его в области А
- Откройте отсек для вещей.



6.18 Закрытие правого отсека для вещей.

Основные работы

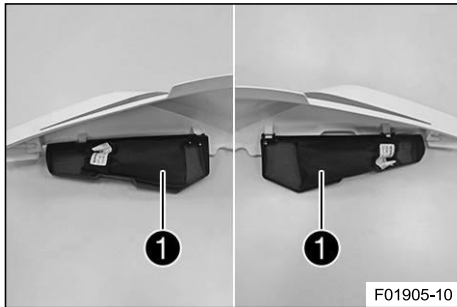
- Закройте бардачок.
- Поднимите эластичное крепление ❶ и повесьте в области А.



Завершающие работы

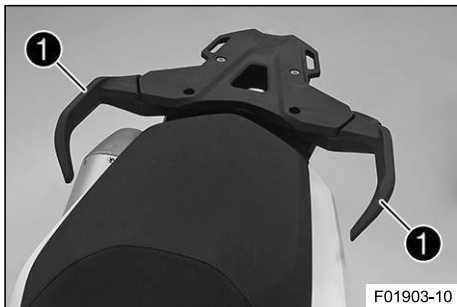
- Установите правую боковую крышку. (📖 стр. 97)
- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

6.19 Набор инструментов



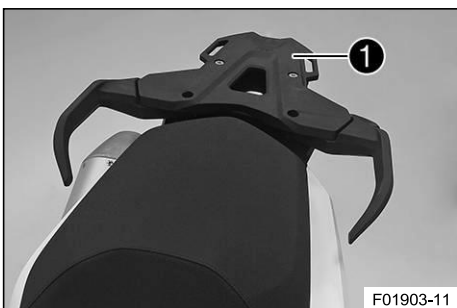
В левом или правом бардачке находится комплект бортового инструмента ❶.

6.20 Поручни



Поручни ❶ служат для перемещения мотоцикла с места на место. Если вы перевозите пассажира, он может держаться за поручни во время поездки.

6.21 Пластина багажника

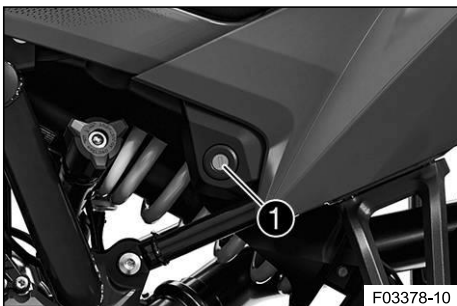


Пластина багажника ❶ расположена за пассажирским сиденьем. Опорная пластина багажной системы может быть установлена на пластину багажника (опция). Запрещается нагружать пластину багажника больше указанного веса.

Максимально допустимая нагрузка на пластину багажника	5 кг (11 фунтов)
---	------------------

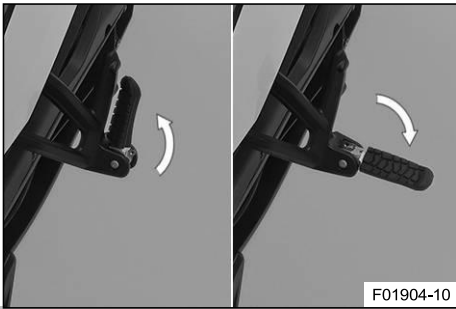
И **Информация**
Следуйте инструкциям, предоставленным производителем багажа.

6.22 Замок сиденья



Замок сиденья ❶ расположен с левой стороны транспортного средства. Его можно разблокировать с помощью ключа зажигания.

6.23 Пассажи́рские подно́жки

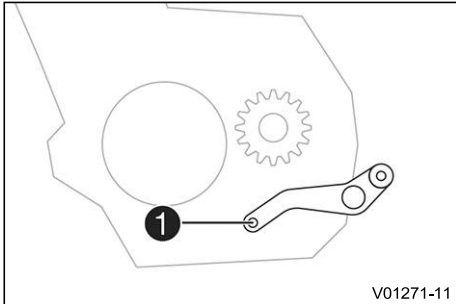


Пассажи́рские подно́жки можно складывать вверх и вниз.

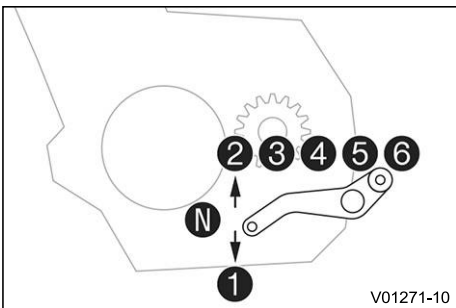
Возможные состояния

- Пассажи́рские подно́жки сложены вверх – Для эксплуатации без пассажира.
- Пассажи́рские подно́жки откинута́ вниз –Для эксплуатации с пассажиром.

6.24 Педа́ль переключе́ния пере́дач



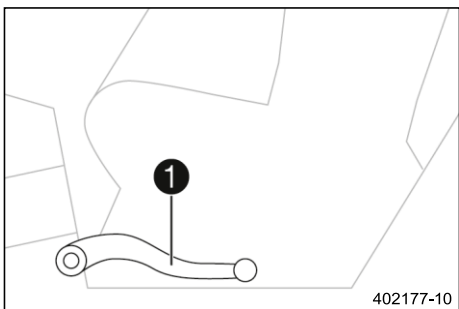
Педа́ль переключе́ния пере́дач **1** устано́влена с левой стороны́ дви́гателя.



Положе́ния пере́дач показаны́ на рисунке.

Нейтра́ль или положе́ние хо́лостого хо́да нахо́дится между́ первой и второй пере́дачами.

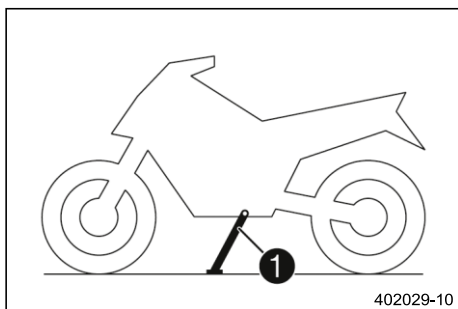
6.25 Педа́ль но́жного тормоза́



Педа́ль но́жного тормоза́ **1** распо́ложена перед правой подно́жкой.

Задний тормоз активи́руется с помо́щью рыча́га но́жного тормоза́.

6.26 Боковая подставка



Боковая подставка **1** расположена на левой стороне транспортного средства.

Боковая подставка используется для парковки мотоцикла.



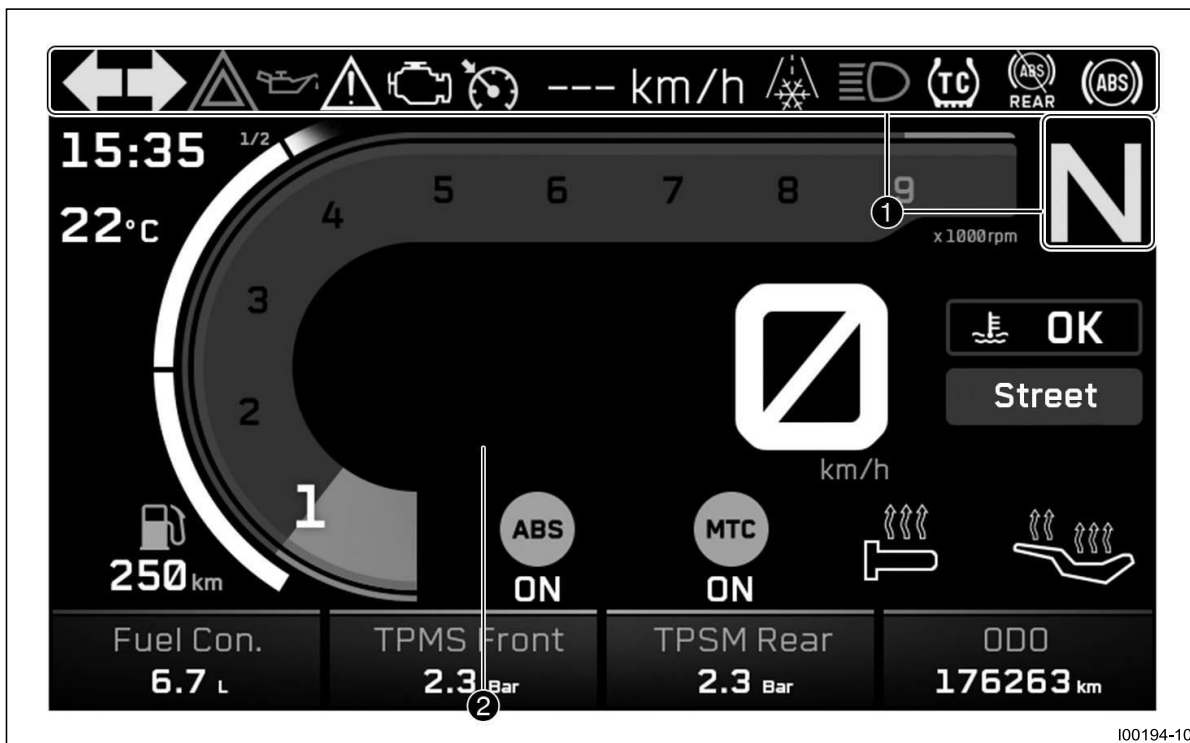
Информация

Во время использования мотоцикла боковая подставка должна быть сложена. Боковая подставка соединена с системой безопасного пуска; следуйте инструкциям по езде.

Возможные состояния

- Боковая подставка разложена – Транспортное средство может опираться на боковую подножку. Система безопасного пуска активна.
- Боковая подставка сложена – Это положение является обязательным при движении на мотоцикле. Система безопасного пуска неактивна.

7.1 Комбинированная приборная панель



I00194-10

Комбинированная приборная панель крепится перед рулем.
Комбинированная приборная панель разделена на две функциональные зоны.

① индикаторные лампы (стр. 32)
Дисплей ②



Внимание

Опасность ожогов В некоторых ситуациях детали приборной панели сильно нагреваются. В частности, дисплей нагревается при температуре окружающего воздуха выше 55 °C (131 °F) при длительной неподвижности, например, на светофоре, или под прямыми солнечными лучами.

- Не прикасайтесь к панели приборов голыми руками в указанных ситуациях.
- Используйте соответствующую защитную одежду.
- Если вы получили ожог, немедленно подставьте пораженный участок под теплую воду.

7.2 Активация и проверка



I00195-01

Активация

Комбинированная приборная панель активируется при включении зажигания.









Информация

Яркость дисплеев регулируется датчиком наружной освещенности в комбинированной приборной панели

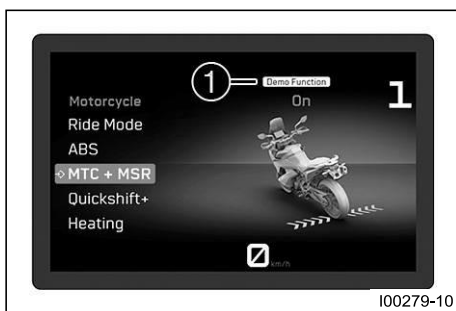
Тест

На дисплее появляется приветственный текст, а все индикаторные лампы кратковременно включаются для функциональной проверки.

Информация

Лампа индикации неисправности  горит всегда, пока двигатель не работает. Если двигатель работает, а лампа индикации неисправности  горит, остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения) и обратитесь в официальную мастерскую KTM. Сигнальная лампа давления масла  горит всегда, пока двигатель не работает. Если двигатель работает и загорелась сигнальная лампа давления масла , немедленно остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения) и выключите двигатель. Сигнальная лампа ABS  и индикаторная лампа МТС  (противобуксовочной системы) горят до достижения скорости примерно 6 км/ч (примерно 4 миль/ч) или более.

7.3 Демонстрационный режим




Активация

Демонстрационный режим активируется на заводе и позволяет тестировать дополнительные функции программного обеспечения.

После преодоления расстояния демонстрационный режим автоматически отключается при выключении зажигания.

Расстояние до отключения демонстрационного режима	1 500 км (930 миль)
---	---------------------

Демонстрационные функции отображаются в области  дисплея.

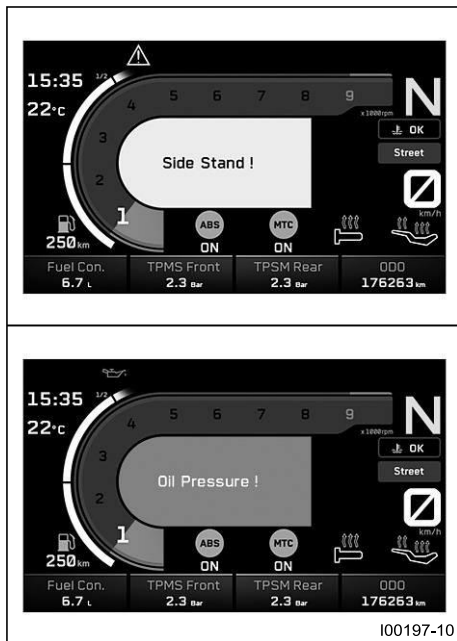
Информация

Регулярно будут появляться сообщения о том, когда демонстрационный режим закончится. По окончании демонстрационного режима все дополнительные функции программного обеспечения будут деактивированы и перестанут отображаться. Дополнительные функции программного обеспечения можно приобрести у официального дилера KTM.

Функции, включенные в демонстрационный режим

- **RALLY PACK** (Пакет Ралли) включает в себя режимы передвижения **Rally (Ралли)**, МТС+MSR, отключаемую **ABS** на заднем колесе, регулируемые характеристики чувствительности отклика на поворот ручки газа, регулируемую противобуксовочную систему мотоцикла
- **Квикшифтер +**
- **MSR**
- Система круиз-контроля

7.4 Предупреждения



В центре дисплея появляются предупреждения, которые обозначаются желтым или красным цветом в зависимости от их важности. Желтые предупреждения указывают на неисправность или информацию, которая требует оперативного вмешательства или корректировки стиля езды. Красные предупреждения обозначают неисправность или информацию, требующую немедленного вмешательства.

i Информация
Предупреждения можно скрыть, нажав любую кнопку. Все существующие предупреждения отображаются в подменю **Предупреждение** до тех пор, пока они не перестанут быть активными.

7.5 Предупреждение об обледенении



Предупреждение об обледенении ❄ включается при повышенном риске гололеда на дорогах. Предупреждение об обледенении ❄ появляется на дисплее, когда температура окружающего воздуха опускается ниже указанного значения.

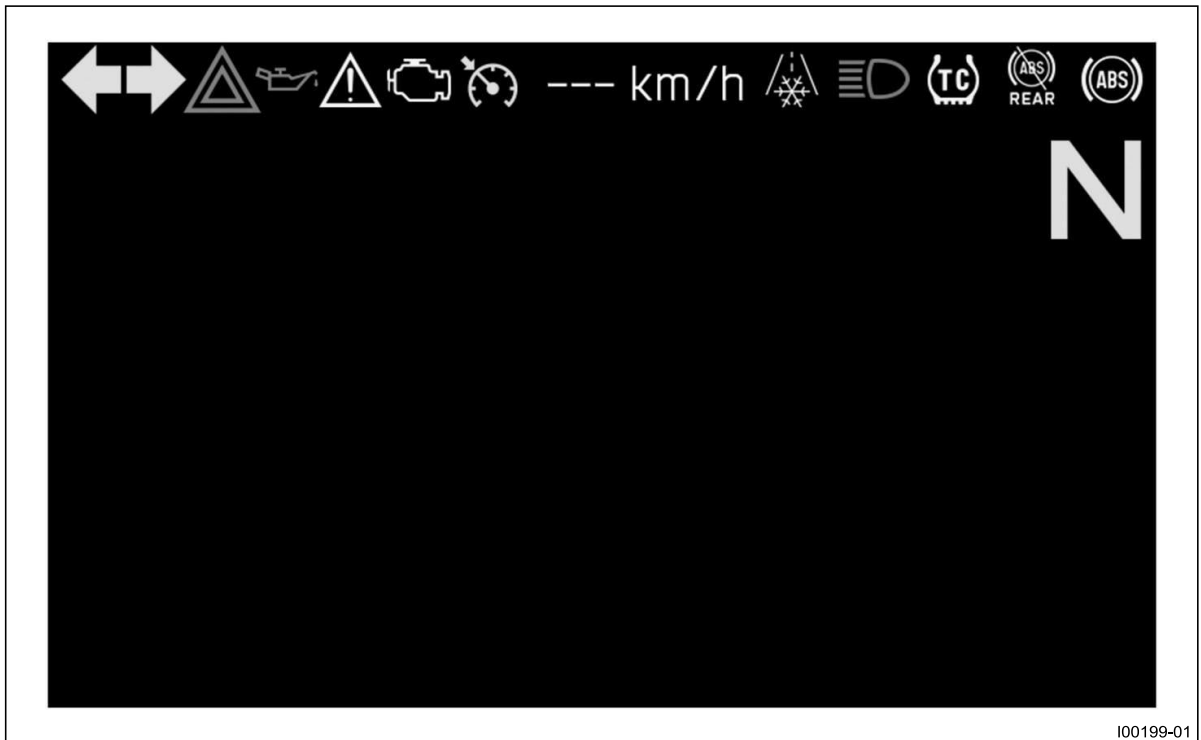
Температура	$\leq 4\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\leq 39\text{ }^{\circ}\text{F}$)
-------------	--

Предупреждение об обледенении ❄ гаснет на дисплее, когда температура окружающего воздуха снова поднимается выше указанного значения.


Температура	$\geq 6\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\geq 43\text{ }^{\circ}\text{F}$)
-------------	--

i Информация
Когда загорается предупреждение об обледенении ❄, появляется также текстовое предупреждение.







7.6 Индикаторные лампы










I00199-01

Индикаторные лампы предоставляют дополнительную информацию о рабочем состоянии мотоцикла. При включении зажигания кратковременно загораются все индикаторные лампы, кроме индикаторной лампы TC .

Информация

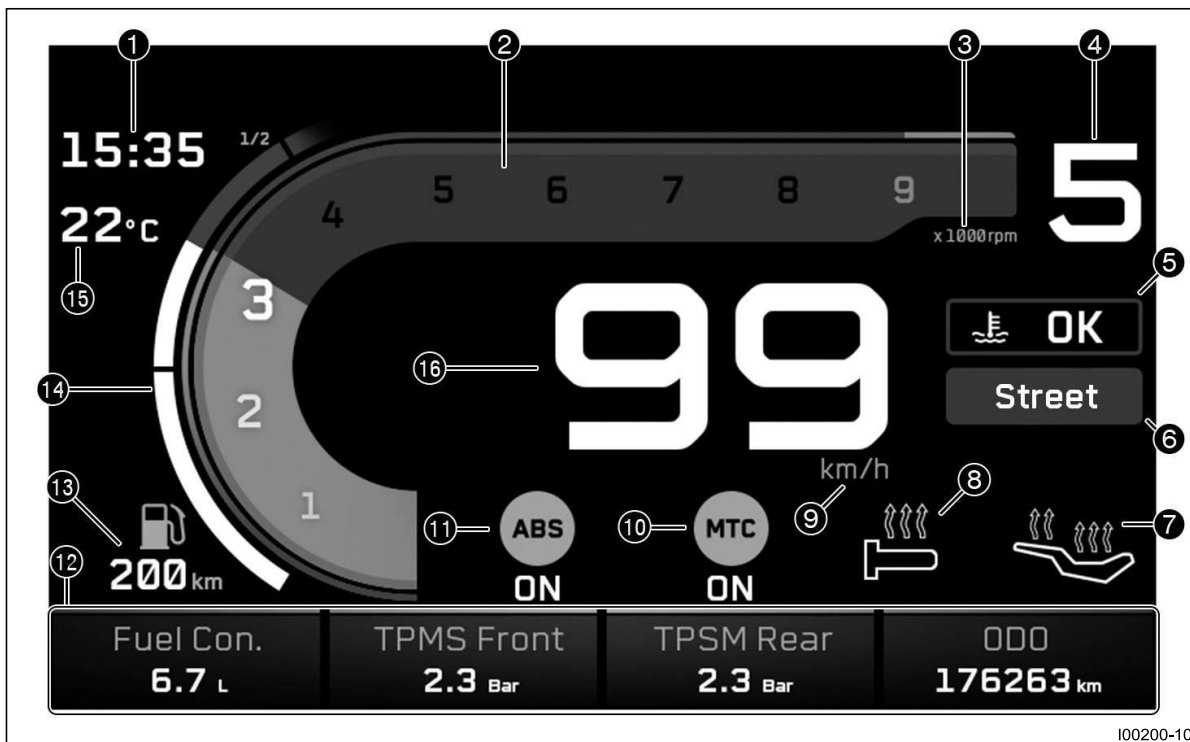
Лампа индикации неисправности  горит всегда, пока двигатель не работает. Если двигатель работает, а лампа индикации неисправности  горит, остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения) и обратитесь в официальную мастерскую KTM. Сигнальная лампа давления масла  горит всегда, пока двигатель не работает. Если двигатель работает и загорелась сигнальная лампа давления масла , немедленно остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения) и выключите двигатель. Сигнальная лампа ABS  и индикаторная лампа МТС  (противобуксовочной системы) горят до достижения скорости примерно 6 км/ч (примерно 4 миль/ч) или более.

Возможные состояния

	Индикаторная лампа указателя поворота мигает зеленым цветом одновременно с сигналом поворота – Сигнал поворота включен.
	Лампа индикации неисправности горит желтым цветом – БСД (Бортовая система диагностики) обнаружила неисправность в электронике транспортного средства. Остановитесь в безопасном месте и обратитесь в официальную мастерскую KTM.
	Сигнальная лампа ABS горит желтым – Сообщения о состоянии или ошибках, связанных с ABS.
	Задняя сигнальная лампочка ABS горит желтым светом - ABS на заднем колесе отключена.
	Индикаторная лампа холостого хода горит зеленым – коробка передач находится в нейтральном положении.
	Индикаторная лампа TC горит/мигает желтым – МТС ( стр. 138) не включена или в данный момент вмешивается в работу системы. Индикаторная лампа TC также загорается при обнаружении неисправности. Обратитесь в официальную мастерскую KTM. При активном задействовании МТС или MSR (опция) индикаторная лампа TC мигает.

	Сигнальная лампа давления масла горит красным – Давление масла слишком низкое. Немедленно остановитесь, стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения, и выключите двигатель.
	Индикаторная лампа системы аварийной сигнализации загорается или мигает красным – Сообщение о состоянии или ошибке системы аварийной сигнализации.
	Сигнальная лампа системы круиз-контроля (опция) горит желтым цветом – Функция системы круиз-контроля включена, но круиз-контроль не активирован.
	Сигнальная лампа системы круиз-контроля (опция) горит зеленым цветом – Функция системы круиз-контроля включена и круиз-контроль активирован.
	Индикаторная лампа дальнего света горит синим цветом - Дальний свет включен.
	Общая предупреждающая лампа горит желтым цветом - Обнаружено замечание/предупреждение по эксплуатационной безопасности. Это также отображается на дисплее.
	Индикаторные лампы проблескового сигнала аварийной сигнализации - Проблесковый сигнал аварийной сигнализации включен.

7.7 Информационный дисплей



- ❶ Время (📖 стр. 36)
- ❷ Скорость (📖 стр. 35)
- ❷ Предупреждающий световой сигнал переключения передач (📖 стр. 35)
Предупреждающий световой сигнал переключения передач встроен в дисплей тахометра.
- ❸ Единицы измерения для отображения оборотов двигателя
- ❹ Отображение передачи
- ❺ Индикатор температуры охлаждающей жидкости (📖 стр. 37)
- ❻ Индикация режима езды (📖 стр. 37)
- ❼ Подогрев сиденья водителя (опция) (📖 стр. 39)

- 8 Рукоятка с подогревом (опция) (☞ стр. 38)
- 9 Единица измерения для спидометра
- 10 Индикация **MTC** (☞ стр. 37)
- 11 Индикация **ABS** (☞ стр. 37)
- 12 **Отображение** избранного (☞ стр. 39)
- 13 Индикация дальности поездки на имеющемся топливе
- 14 Индикация уровня топлива (☞ стр. 38)
- 15 Индикатор температуры окружающего воздуха (☞ стр. 36)
- 16 Спидометр (☞ стр. 36)

7.8 Экран режима rally (опция)



I00201-10

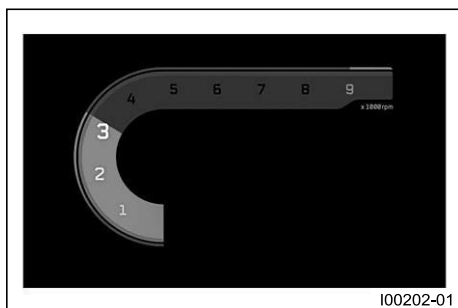
i Информация

На рисунке показан начальный экран комбинированной приборной панели в активном режиме езды **Ралли** (опция). Если меню открыто, скорость и выбранная передача все еще отображаются.

- 1 Индикация уровня топлива (☞ стр. 38)
- 2 Скорость (☞ стр. 35)
- 2 Предупреждающий световой сигнал переключения передач (☞ стр. 35)
Предупреждающий световой сигнал переключения передач встроен в дисплей тахометра.
- 3 Регулировка проскальзывания (опция) (☞ стр. 139)
- 4 Время (☞ стр. 36)
- 5 Индикатор температуры охлаждающей жидкости (☞ стр. 37)
- 6 Спидометр (☞ стр. 36)
- 7 Единица измерения для спидометра

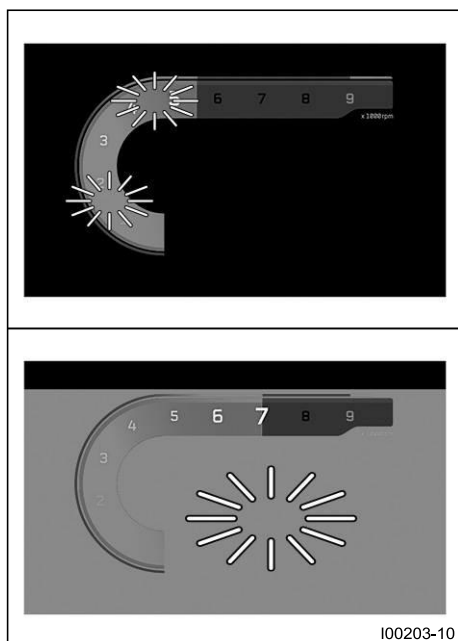
- 8 **Отображение** избранного (📄 стр. 39)
- 9 Подогрев сиденья водителя (опция) (📄 стр. 39)
- 10 Рукоятка с подогревом (опция) (📄 стр. 38)
- 11 **Чувствительность отклика на поворот ручки газа** (опция) (📄 стр. 139)
- 12 Индикация **ABS** (📄 стр. 37)
- 13 Индикация дальности поездки на имеющемся топливе
- 14 Отображение передачи
- 15 Единицы измерения для отображения оборотов двигателя
- 16 Индикатор температуры окружающего воздуха (📄 стр. 36)

7.9 Скорость



Скорость вращения измеряется в оборотах в минуту.

7.10 Сигнальная лампа переключения передач

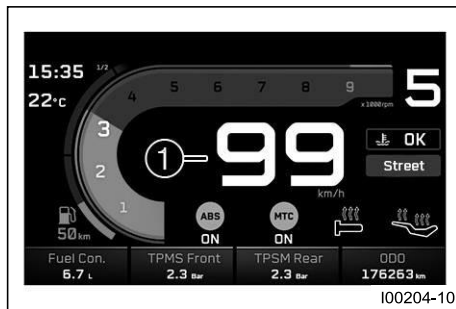


Индикатор необходимости переключения на следующую передачу встроен в индикатор счетчика оборотов. В подменю **Shift Light** (Индикатор переключения) можно установить обороты двигателя для предупреждающего сигнала о необходимости переключения на следующую передачу. Во время обкатки (до 1 000 км / 621 миль) предупреждающий световой сигнал переключения передач всегда активен. Только после этого можно отключить предупреждающий световой сигнал переключения передач и настроить значения оборотов **RPM1 (ОБ/МИН1)** и **RPM2 (ОБ/МИН2)**. При **ОБ/МИН1** индикатор оборотов двигателя мигает красным цветом, а при **ОБ/МИН2** весь дисплей мигает красным цветом.

И **Информация**
 После первого обслуживания предупреждающий световой сигнал переключения передач отключается, когда двигатель прогрет и находится на шестой передаче.

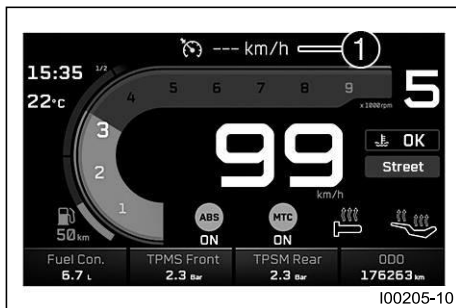
Температура охлаждающей жидкости	≤ 35 °C (≤ 95 °F)
ОДО (Одометр)	< 1 000 км (< 620 миль)
Предупреждающий световой сигнал переключения передач всегда мигает при	6 500 об/мин
Температура охлаждающей жидкости	> 35 °C (> 95 °F)
ОДО (Одометр)	> 1 000 км (> 620 миль)
Сигнальная лампа переключения передач ОБ/МИН1	мигает
Сигнальная лампа переключения передач ОБ/МИН2	мигает и меняет цвет

7.11 Спидометр



Скорость отображается в области **1** дисплея. Скорость отображается в километрах в час **км/ч** или в милях в час **миль/ч**. Единицы измерения скорости можно настроить в подменю **Расстояние**.

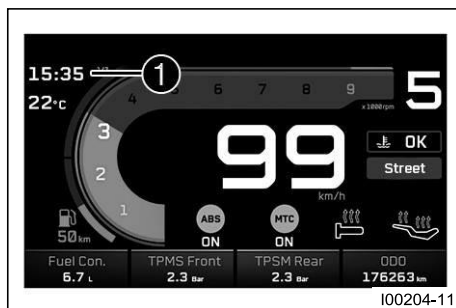
7.12 Индикатор круиз-контроля (опция)



Рабочее состояние активного круиз-контроля отображается в области **1** дисплея. Круиз-контроль управляется с помощью **выключателя круиз-контроля** (стр. 17).

Информация
Если функция системы круиз-контроля включена, но круиз-контроль не активирован, сигнальная лампа системы круиз-контроля горит желтым цветом. Если функция системы круиз-контроля включена и круиз-контроль активирован, сигнальная лампа системы круиз-контроля горит зеленым цветом.

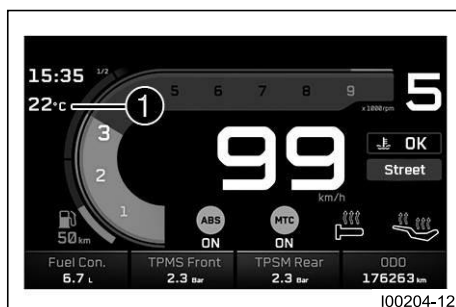
7.13 Время



Время отображается в области **1** дисплея. Время может отображаться в 24-часовом или 12-часовом формате на всех языках. Формат времени можно настроить в меню **Формат часов**.

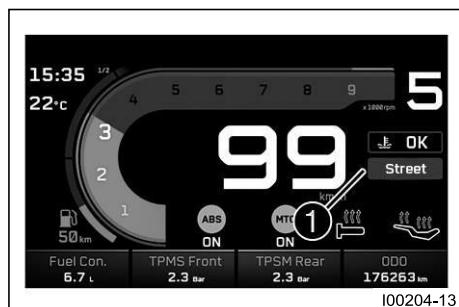
Информация
Время должно быть сброшено, если 12-вольтовый аккумулятор был отсоединен от транспортного средства или был извлечен предохранитель.

7.14 Индикатор температуры окружающего воздуха



Температура окружающего воздуха отображается в области **1** дисплея. Температура окружающего воздуха отображается в °C или °F. Единицу измерения температуры окружающего воздуха можно настроить в подменю **Температура**.

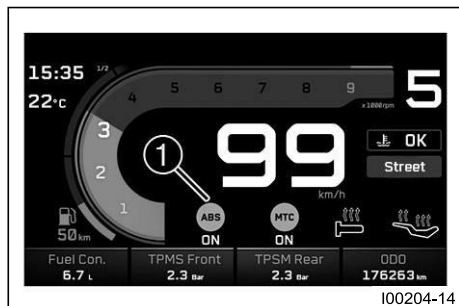
7.15 Отображение режима езды



Настройка **режима передвижения** (🏍️ стр. 138) отображается в области **1** дисплея.

Режим езды можно настроить в меню **Режим передвижения**.

7.16 Отображение ABS



Настройка режима ABS отображается в области **1** дисплея. Когда активирован **Режим передвижения Ралли** (🏍️ стр. 138), то в подменю **ABS** можно настроить ABS.

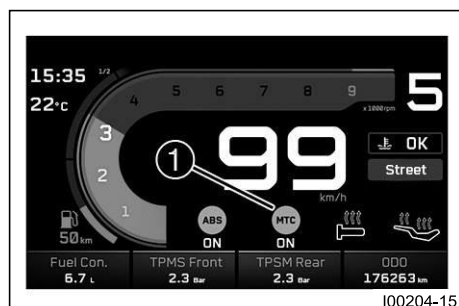


Информация

Когда активен режим ABS **Road (Дорога)**, ABS контролирует оба колеса.

Когда активен режим ABS **Бездорожье**, ABS управляет только передним колесом. Заднее колесо не контролируется ABS и может заблокироваться при маневрах торможения.

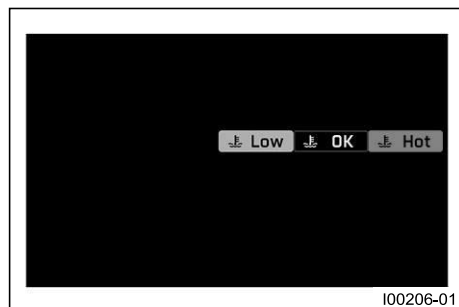
7.17 Отображение ПСМ



Область **1** дисплея показывает, включена или выключена система **МТС** (🏍️ стр. 138).

Противобуксовочная система мотоцикла может быть включена или выключена в подменю **МТС**.

7.18 Индикатор температуры охлаждающей жидкости



Температура охлаждающей жидкости отображается с помощью символа. В зависимости от температуры символ изменяется между **LOW** (Низкая), **OK** (Хорошо) и **HOT** (Горячая).

Примечание

Отказ двигателя Перегрев повреждает двигатель.

- При появлении предупреждения о температуре охлаждающей жидкости немедленно остановитесь, соблюдая осторожность, чтобы не подвергать опасности себя и других участников движения.
- Дайте двигателю и системе охлаждения остыть.
- Проверьте и, при необходимости, откорректируйте уровень охлаждающей жидкости в системе охлаждения, пока она находится в охлажденном состоянии.



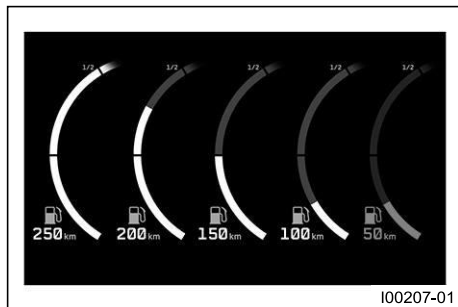
Информация

Если индикатор температуры охлаждающей жидкости показывает **НОТ** (горячая), индикатор также начинает мигать.
При перегреве системы охлаждения максимальные обороты двигателя ограничиваются.

Возможные состояния

- Двигатель холодный – индикатор температуры охлаждающей жидкости показывает **LOW** (низкая).
- Двигатель прогрет – индикатор температуры охлаждающей жидкости показывает **OK** (в норме).
- Двигатель горячий – индикатор температуры охлаждающей жидкости показывает **НОТ** (горячая).

7.19 Отображение уровня топлива



Индикатор уровня топлива состоит из индикатора дальности поездки на имеющемся топливе и столбика. Чем выше заполнен столбик, тем больше топлива находится в топливном баке



Информация

Измерение запаса топлива становится активным только после достижения половины содержимого топливного бака. До половины объема топливного бака индикатор уровня топлива отображается как полный. Если уровень топлива снижается, последний сегмент будет мигать красным цветом, а также появится следующее предупреждение: **LOW FUEL** (мало топлива).

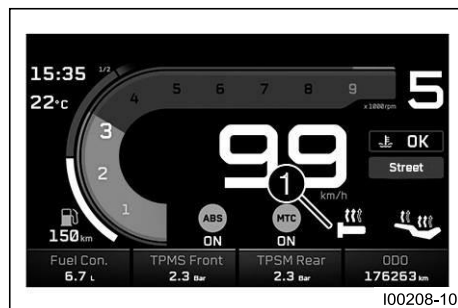
Уровень топлива отображается с небольшой задержкой, чтобы предотвратить постоянное движение индикатора во время езды.

Индикатор уровня топлива не обновляется, пока боковая подставка разложена или выключен аварийный выключатель.

После складывания боковой подставки и включения аварийного выключателя индикатор уровня топлива обновляется в следующий раз через 2 минуты.

Индикатор уровня топлива мигает, если комбинированная приборная панель не получает сигнал от датчика уровня топлива.

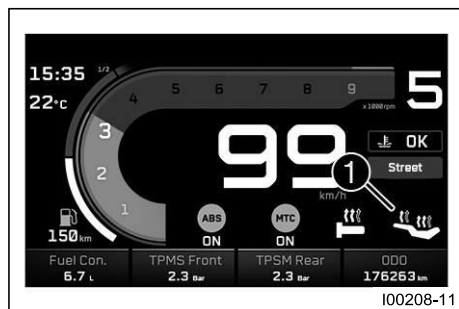
7.20 Рукоятка с подогревом (опция)



Состояние нагревателя рукоятки отображается в области **1** дисплея.

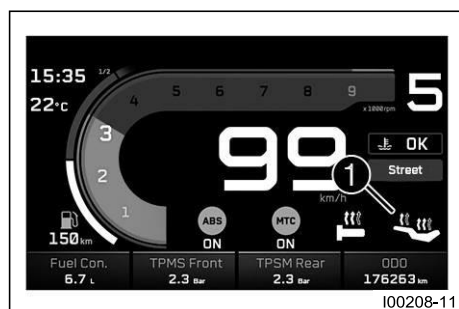
Нагреватель рукоятки можно настроить в меню **Рукоятка с подогревом**.

7.21 Подогрев сиденья водителя (опция)



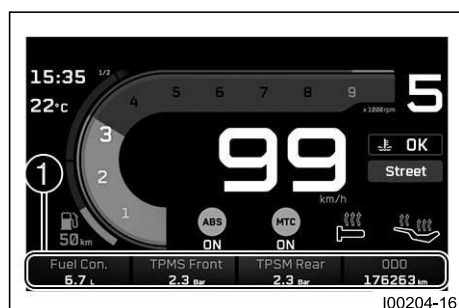
Состояние подогрева сиденья водителя отображается в области **1** дисплея.
Подогрев сиденья водителя можно настроить в подменю **Подогрев сиденья водителя**.

7.22 Подогрев сиденья пассажира (опция)



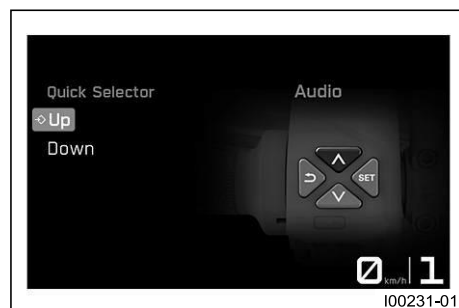
Состояние подогрева пассажирского сиденья отображается в области **1** дисплея.
Подогрев сиденья можно настроить в подменю **Подогрев заднего сиденья**.

7.23 Отображение избранных параметров



На индикаторе **Избранное** отображается до четырех элементов информации.
Отображение **Избранного** можно настроить по своему усмотрению в подменю **Избранное**.

7.24 Индикатор Быстрого переключателя 1



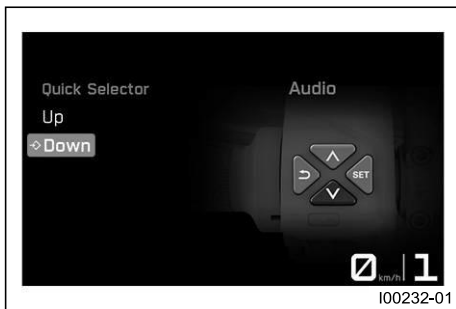
Когда меню закрыто, индикатор **Быстрый переключатель 1 (Quick Selector 1)** открывается нажатием кнопки **ВВЕРХ**.
Нажмите кнопку **НАЗАД**, чтобы закрыть индикатор **Быстрый переключатель 1**.



Информация

Индикатор **Быстрый переключатель 1** можно настроить в меню **Настройки** в разделе **Быстрый переключатель 1**. Можно выбрать любую информацию.

7.25 Индикатор Быстрого переключателя 2



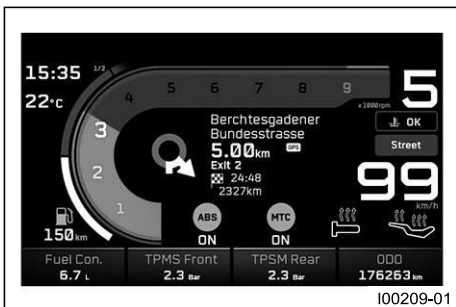
Когда меню закрыто, индикатор **Быстрый переключатель 2 (Quick Selector 2)** открывается нажатием кнопки **ВНИЗ**. Нажмите кнопку **НАЗАД**, чтобы закрыть индикатор **Быстрый переключатель 2**.



Информация

Индикатор **Быстрый переключатель 2** можно настроить в меню **Настройки** в разделе **Быстрый переключатель 2**. Можно выбрать любую информацию.

7.26 Экран навигации (опция)

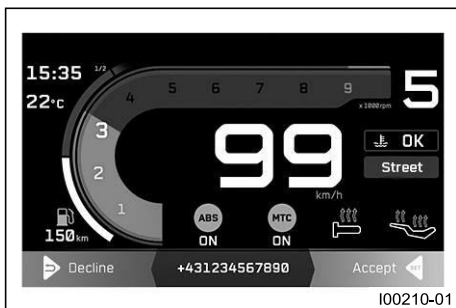


Индикатор **Навигация** появляется, когда активирована функция навигации.

На индикаторе **Навигация** отображаются стрелка направления, расстояние до пункта назначения, расчетное время прибытия согласно мобильному телефону, расстояние до следующей путевой точки и название улицы.

Индикатор **Навигация** можно включить или выключить в подменю **Навигация**.

7.27 Отображение телефонных вызовов



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Слишком высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки.

Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

Индикатор **Вызова** появляется при входящих или активных вызовах.

Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы принять входящий вызов.

Нажмите кнопку **BACK (Назад)**, чтобы отклонить входящий вызов.

Нажмите кнопку **UP (ВВЕРХ)**, чтобы увеличить громкость звука.

Нажмите кнопку **DOWN (ВНИЗ)**, чтобы уменьшить громкость звука.



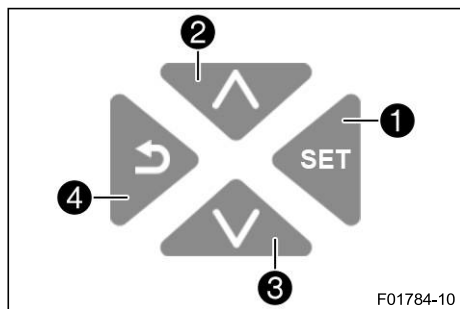
Информация

Не в каждом мобильном телефоне можно изменить громкость звука с помощью комбинированного переключателя.

Отображается продолжительность вызова и контакт. В зависимости от настроек мобильного телефона, контакт отображается по имени.

Во время активного телефонного разговора навигация по меню невозможна.

7.28 Меню



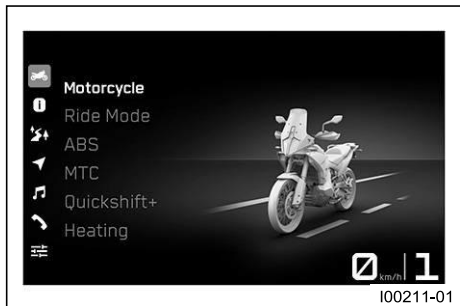
Информация

Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)** 1 на начальном экране, чтобы открыть меню.

Перемещайтесь по меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** 2 или кнопки **ВНИЗ** 3.

При нажатии кнопки **НАЗАД** 4, структура меню переходит на один шаг назад, либо меню закрывается.

7.28.1 Мотоцикл

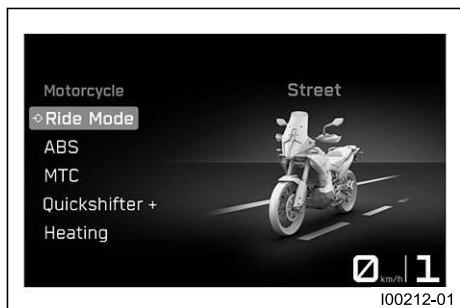


- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

В разделе **Мотоцикл** можно настроить режим передвижения, режим ABS, противобуксовочную систему, скольжение асинхронного ротора, квикшифтер+, подогрев сидений и рукоятки с подогревом.

При активации режима передвижения **Ралли** (опция) можно также настроить характеристики чувствительности отклика на поворот ручки газа, проскальзывание заднего колеса и работу **ABS**.

7.28.2 Режим езды



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильно выбранный режим передвижения значительно усложняет управление транспортным средством. Каждый из режимов передвижения подходит только для определенных условий. Всегда выбирайте режим передвижения, соответствующий поверхности, по которой вы едете, погоде и ситуации.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Режим передвижения**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ** для выбора режима передвижения, при котором изменяются согласованные настройки двигателя и противобуксовочной системы мотоцикла.

Рекомендации

Используйте режимы передвижения **Улица** и **Дождь** только на асфальте.

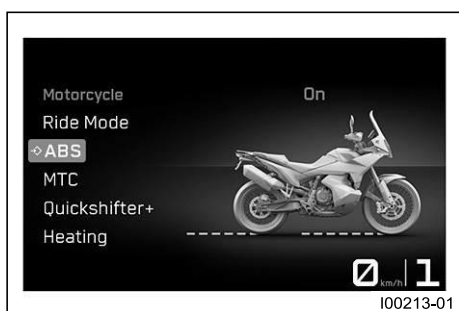
Используйте режимы передвижения **Бездорожье** и **Ралли** (опция) только на грунтовых дорогах.

- ✓ **Street (Улица)** – Омологированные характеристики со сбалансированной реакцией; противобуксовочная система мотоцикла позволяет заднему колесу нормально проскальзывать. ABS регулирует работу обоих колес.

- ✓ **Rain (Дождь)** – Уменьшенные омологированные характеристики с мягким откликом для улучшения ездовых качеств на поверхностях с низким сцеплением с дорогой; противобуксовочная система мотоцикла допускает очень небольшое проскальзывание заднего колеса. ABS регулирует работу обоих колес.
- ✓ **Бездоржье**– Снижение омологированных характеристик для улучшения управляемости на грунтовых дорогах; противобуксовочная система мотоцикла допускает повышенное проскальзывание заднего колеса. ABS управляет только передним колесом.
- ✓ **Ралли (Опция)** – Настройка с омологированными характеристиками и чрезвычайно прямым откликом. Противобуксовочная система мотоцикла и характеристики чувствительности отклика на поворот ручки газа могут быть настроены индивидуально. ABS можно настроить отдельно.

Режим передвижения транспортного средства можно настроить в меню **Режим езды**.

7.28.3 ABS



Состояние

- Модель с **RALLY PACK** (Пакет Ралли).
- Режим передвижения **Ралли** (опция) активирован.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **ABS**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильно выбранный режим ABS значительно усложняет управление транспортным средством. Каждый из режимов ABS подходит только для определенных условий. Всегда выбирайте режим ABS, совместимый с поверхностью земли.

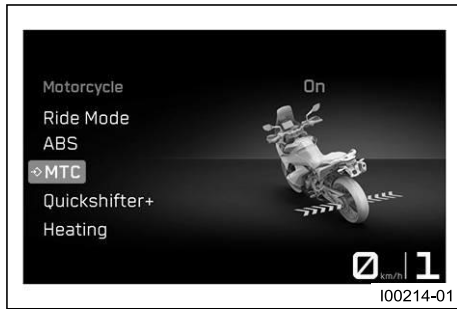
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ** для выбора нужного режима ABS.



Информация

Режим ABS можно переключать во время поездки. Не открывайте дроссельную заслонку во время выбора. Когда активен режим **ABS Road (Дорога)**, ABS контролирует оба колеса. Когда активен режим **ABS Бездорожье**, ABS управляет только передним колесом. Заднее колесо больше не контролируется ABS и может заблокироваться при маневрах торможения. Загорается индикаторная лампа **Задн. ABS (ABS REAR)**.

7.28.4 MTC



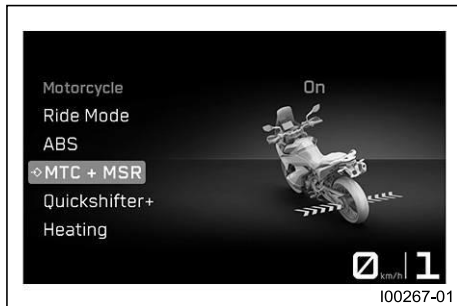
Состояние

- Функция системы круиз-контроля (опция) отключена.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **MTC**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Включите или выключите **MTC**, нажав кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

Информация

Не открывайте дроссельную заслонку при включении или выключении. При включении противобуксочной системы мотоцикла кратковременно нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**. При выключении противобуксочной системы мотоцикла удерживайте кнопку **УСТАНОВИТЬ**. После включения зажигания противобуксочная система мотоцикла снова включается.

7.28.5 MTC+MSR (опция)



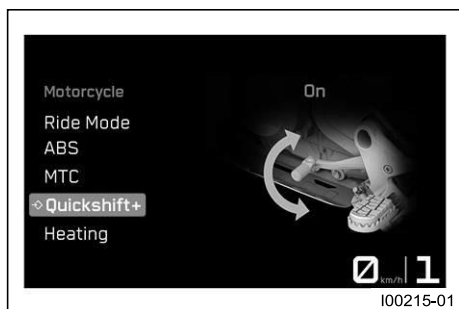
Состояние

- Модель с **MTC+MSR**.
- Функция системы круиз-контроля (опция) отключена.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **MTC+MSR**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Включите или выключите **MTC+MSR**, нажав кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

Информация

Не открывайте дроссельную заслонку при включении или выключении. При активации противобуксочной системы мотоцикла и системы управления тяговым моментом двигателя кратковременно нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**. При выключении противобуксочной системы мотоцикла и системы управления тяговым моментом двигателя удерживайте кнопку **УСТАНОВИТЬ**. Когда активен режим **ABS Бездорожье**, система **MSR** не активна. После включения зажигания противобуксочная система мотоцикла и управление тяговым моментом двигателя снова включаются.

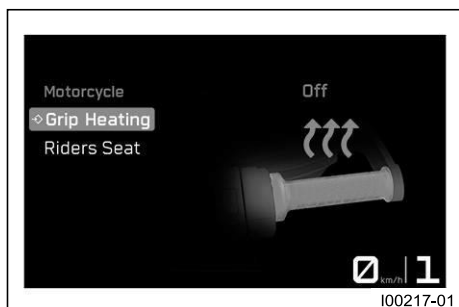
7.28.6 Квикшифт+ (опция)



Состояние

- Модель с Квикшифтер+.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Квикшифтер +**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить кнопку **Квикшифтер +** (☰ стр. 74).

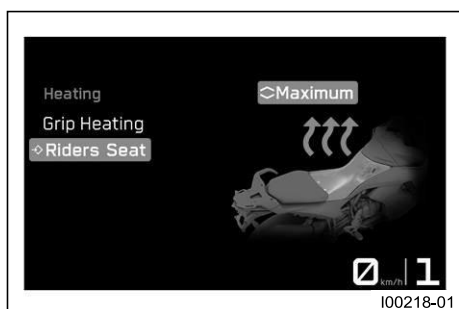
7.28.7 Подогрев рукояток (дополнительная функция)



Состояние

- Модель с подогревом рукоятки.
- Активировано меню **Рукоятка с подогревом** (опция).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Heating (Подогрев)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Подогрев рукояток**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы выбрать уровень подогрева или включить или выключить подогрев рукояток.

7.28.8 Сиденье водителя (Дополнительная функция)



Состояние

- Модель с подогревом сиденья.
- Активировано меню **Подогрев сиденья водителя** (дополнительная функция).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Motorcycle**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Heating (Подогрев)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Rider Seat (Сиденье водителя)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы выбрать уровень подогрева или включить или выключить подогрев переднего водительского сиденья.



Информация

Уровень подогрева сиденья пассажира выбирается с помощью переключателя рядом с правым поручнем.

7.28.9 Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)



Состояние

- Модель с **RALLY PACK** (Пакет Ралли).
- Режим передвижения **Ралли** (опция) активирован.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильно выбранный режим передвижения значительно усложняет управление транспортным средством. Каждый из режимов передвижения подходит только для определенных условий. Всегда выбирайте режим передвижения, соответствующий поверхности, по которой вы едете, погоде и ситуации.

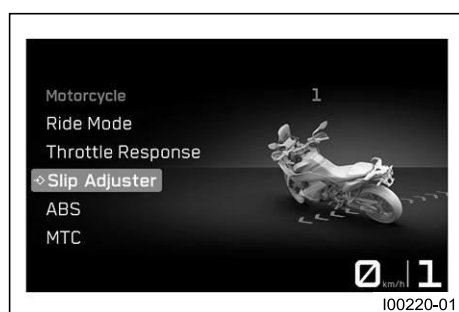
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока на дисплее не будет отмечено меню **Мотоцикл**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока на дисплее не будет отмечено меню **Чувствительность отклика на поворот ручки газа**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Трехмерную характеристику чувствительности отклика на поворот ручки газа можно настроить нажатием кнопки **УСТАНОВИТЬ**.
 - ✓ Улица – сбалансированный отклик.
 - ✓ Ралли – чрезвычайно прямой отклик
 - ✓ Бездорожье – очень прямой отклик.



Информация

Не открывайте газ при настройке.

7.28.10 Регулятор проскальзывания (опция)



Состояние

- Режим езды **Ралли** (опция) активирован.
- Активирована функция **MTC+MSR**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильно выбранный режим передвижения значительно усложняет управление транспортным средством. Каждый из режимов передвижения подходит только для определенных условий. Всегда выбирайте режим передвижения, соответствующий поверхности, по которой вы едете, погоде и ситуации.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока на дисплее не будет отмечено меню **Мотоцикл**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не выделится надпись **Slip Adjuster (Регулятор проскальзывания)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.

- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы установить максимально допустимое проскальзывание противобуксовочной системы мотоцикла.

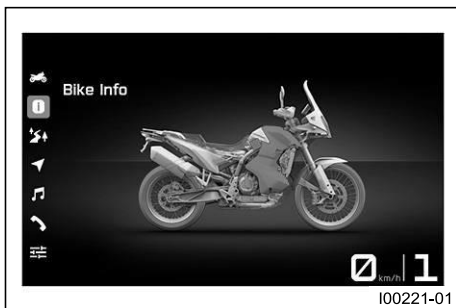
И **Информация**
Не открывайте дроссельную заслонку во время выбора.

Регулятор вращения – это функция противобуксовочной системы мотоцикла. Регулировка проскальзывания позволяет настроить противобуксовочную систему мотоцикла через девять уровней на желаемую трехмерную характеристику. Уровень 0 обеспечивает максимальное проскальзывание заднего колеса, а уровень 9 – минимальное. Если функция круиз-контроля отключена, для настройки **Регулятора проскальзывания** можно использовать кнопки **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** на главном дисплее или в меню **Регулятор проскальзывания**.

И **Информация**
Регулировка проскальзывания доступна только в режиме езды **Ралли** (опция). Регулировка проскальзывания доступна только при активированной противобуксовочной системе мотоцикла.

Нажмите и удерживайте кнопку ВНИЗ в течение примерно 2 секунд.	Активируется уровень регулировки проскальзывания 0.
---	---

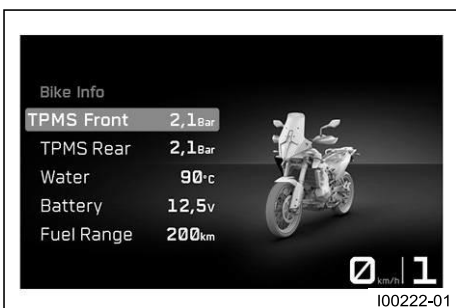
7.28.11 Информация о мотоцикле



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Bike Info (Информация о мотоцикле)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

Общую информацию и предупреждения, которые могут присутствовать, можно вызвать в разделе **Информация о мотоцикле**.

7.28.12 Информация о мотоцикле



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Bike Info (Информация о мотоцикле)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

Давление в шинах (дополнительная функция) показывает текущее давление в передней и задней шинах.

Water (Вода) отображает температуру охлаждающей жидкости.

Fuel Range (Дальность поездки на имеющемся топливе) отображает возможное расстояние, которое вы можете преодолеть с наличным запасом топлива.

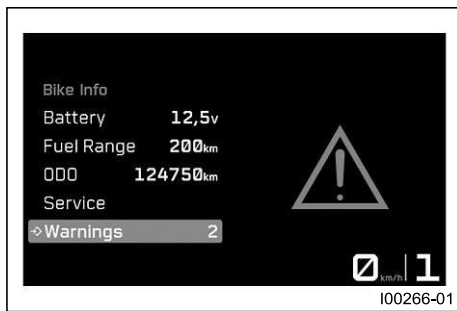
Battery (Аккумулятор) отображает напряжение аккумулятора.

Одометр отображает общее пройденное расстояние.

Service (Техобслуживание) показывает, когда наступает срок следующего обслуживания.

Warnings (Предупреждения) отображает предупреждения, которые возникли до тех пор, пока они не перестанут быть активными.

7.28.13 Предупреждение



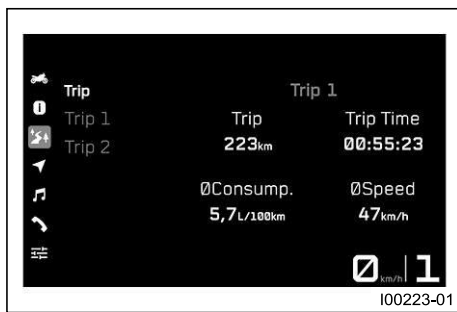
Состояние

- Имеется сообщение или предупреждение.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Bike Info (Информация о мотоцикле)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Предупреждение**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Используйте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для навигации по предупреждениям.

Информация

Возникшие предупреждения сохраняются на дисплее до тех пор, пока они не перестанут быть активными.

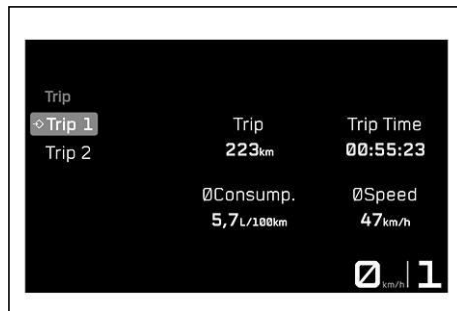
7.28.14 Информация о поездке



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Trip (Поездка)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

Общая информация об одометре, времени езды, среднем расходе топлива и средней скорости доступна в меню **Trip (Поездка)**.

7.28.15 Поездка 1



- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP (ВВЕРХ)** или **DOWN (ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Trip (Поездка)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Trip 1 (Поездка 1)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

Информацию о **Поездке 1** можно просмотреть в подменю **Поездка 1**.

Информация

Функция **Поездка** отображает расстояние с момента последнего сброса, например, между двумя остановками для дозаправки топливом. Функция **Trip** работает и считает до **9999**.

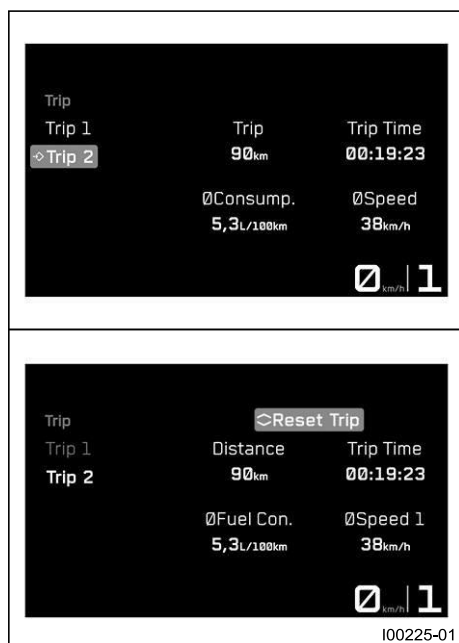
Функция **Trip Time (Время поездки)** отображает время езды на основе функции **Trip (Поездка)** и запускается, как только поступает сигнал о скорости.

Функция **ØConsump. (Расход топлива)** показывает средний расход топлива на основе функции **Trip (Поездка)**.

Функция **ØSpeed (Скорость)** указывает среднюю скорость на основе функций **Trip (Поездка)** и **Trip Time (Время поездки)**.

Нажмите кнопку **Сбросить поездку (Reset Trip)** для сброса всех записей в меню **Поездка 1 (Trip 1)**.

7.28.16 Поездка 2

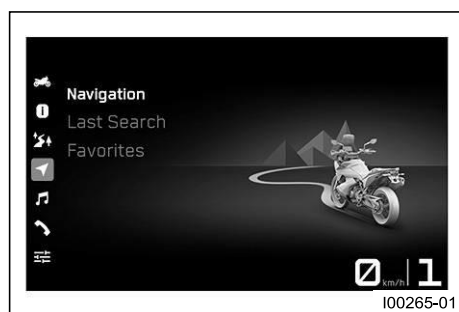


- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **UP(ВВЕРХ)** или **DOWN(ВНИЗ)**, пока не будет выделена надпись **Trip (Поездка)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Trip 2 (Поездка 2)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

Информация о **Поездке 2** можно просмотреть в подменю **Поездка 2**.

- И** **Информация**
 Функция **Поездка** отображает расстояние с момента последнего сброса, например, между двумя остановками для дозаправки топливом. Функция **Trip** работает и считает до **9999**.
 Функция **Trip Time (Время поездки)** отображает время езды на основе функции **Trip (Поездка)** и запускается, как только поступает сигнал о скорости. Функция **ØConsump. (Расход топлива)** показывает средний расход топлива на основе функции **Trip (Поездка)**.
 Функция **ØSpeed (Скорость)** указывает среднюю скорость на основе функций **Trip (Поездка)** и **Trip Time (Время поездки)**.
 Нажмите кнопку **Сбросить поездку (Reset Trip)** для сброса всех записей в меню **Поездка 2 (Trip 2)**.

7.28.17 Навигация (опция)



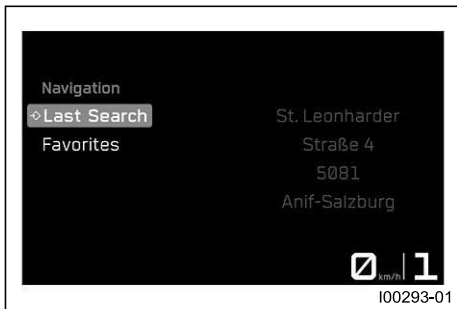
Состояние

- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Приложение **KTMconnect** (опция) установлено и открыто на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 13 и выше).
- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
- На подключенном телефоне активирована функция GPS.
- Для голосовой навигации: комбинированная приборная панель подключается к соответствующей гарнитуре, а в приложении **KTMconnect Navigation** (опция) загружается соответствующий языковой пакет.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Navigation (Навигация)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.

Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить визуальную навигацию.

- И** **Информация**
 Голосовая навигация остается включенной, если она была активирована.
 Громкость активированной голосовой навигации идентична громкости аудиоплеера на мобильном телефоне. При изменении громкости мобильного телефона изменяется и громкость активированной голосовой навигации.

7.28.18 Последний поиск (опция)



Состояние

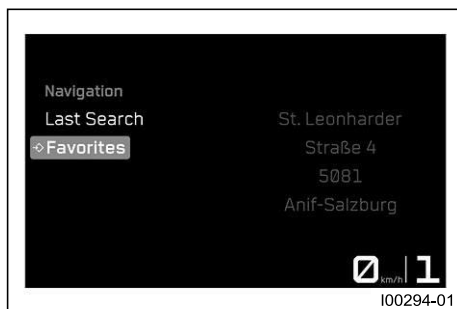
- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Приложение **KTMconnect** (опция) установлено и открыто на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 13 и выше).
- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
- На подключенном телефоне активирована функция GPS.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Navigation (Навигация)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Последний поиск**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для выбора адреса.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы подтвердить выбор и начать навигацию.



Информация

Последние 10 адресов, искомых в приложении **KTMconnect** (опция), сохраняются в разделе **Last search (Последний поиск)**.

7.28.19 Избранное (опция)



Состояние

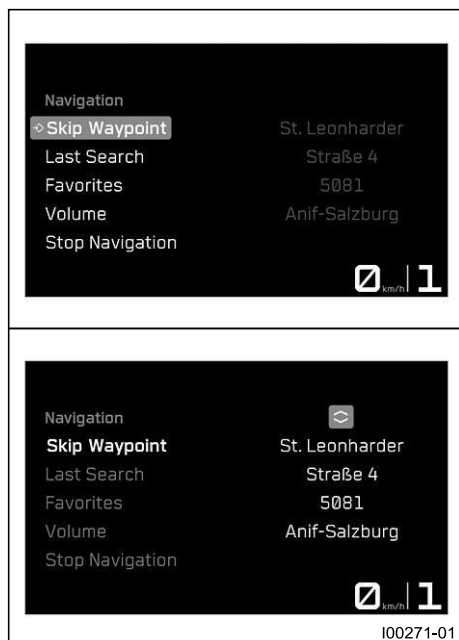
- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Приложение **KTMconnect** (опция) установлено и открыто на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 13 и выше).
- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
- На подключенном телефоне активирована функция GPS.
- Избранное сохраняется в приложении **KTMconnect** (опция).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Navigation (Навигация)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Favorites (Избранное)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для выбора адреса.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы подтвердить выбор и начать навигацию.



Информация

10 адресов в приложении **KTMconnect** (опция) могут быть сохранены в **Избранном**.

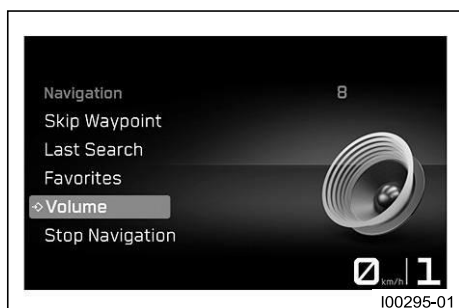
7.28.20 Пропуск путевой точки (опция)



Состояние

- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Приложение **KTMconnect** (опция) устанавливается и открывается на подходящем мобильном телефоне.
- Комбинируемая приборная панель подключается к подходящему телефону.
- На подключенном телефоне активирована функция GPS.
- В приложении **KTMconnect** (опция) запущена навигация, по крайней мере, с одним промежуточным пунктом назначения.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Navigation (Навигация)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
 - Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Skip Waypoint (Пропуск путевой точки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы выбрать путевую точку.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)** еще раз, чтобы подтвердить выбор, и путевая точка будет удалена.

7.28.21 Громкость (опция)



Состояние

- Приложение **KTMconnect** (опция) установлено и открыто на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 13 и выше).
- Комбинируемая приборная панель подключается к подходящему телефону.
- Для голосовой навигации: Комбинируемая приборная панель подключается к соответствующей гарнитуре, а в приложении **KTMconnect** (опция) загружается соответствующий языковой пакет.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Navigation (Навигация)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
 - Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.

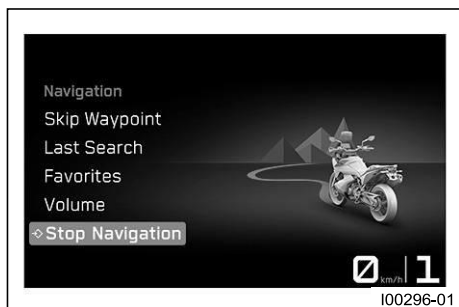


Предупреждение

Опасность несчастных случаев Слишком высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки. Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Volume (Громкость)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** для увеличения громкости активированной голосовой навигации.
- Нажмите кнопку **ВНИЗ** для уменьшения громкости активированной голосовой навигации.

7.28.22 Остановить навигацию (опция)



Состояние

- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Приложение **KTMconnect** (опция) установлено и открыто на подходящем мобильном телефоне (устройства Android версии 7.0 и выше, устройства iOS версии 13 и выше).
- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Navigation (Навигация)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
 - Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Stop Navigation (Остановить навигацию)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы подтвердить выбор.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)** еще раз, чтобы подтвердить выбор и завершить навигацию.

7.28.23 Аудио



Состояние

- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
- Комбинированная приборная панель подключена к подходящей гарнитуре или выбран **Тип гарнитур Проводная**.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Слишком высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки.

Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

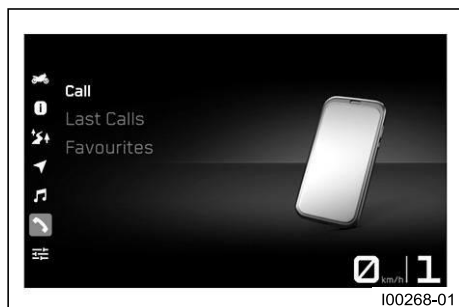
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Аудио**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажмите и удерживайте кнопку **UP (ВВЕРХ)**, чтобы увеличить громкость звука.
- Нажмите и удерживайте кнопку **DOWN (ВНИЗ)**, чтобы уменьшить громкость звука.
- Кратковременно нажмите кнопку **ВВЕРХ**, чтобы перейти к следующей звуковой дорожке.
- При кратковременном двойном нажатии кнопки **ВНИЗ** происходит переход к предыдущей звукозаписи или воспроизведение текущей звукозаписи с самого начала, в зависимости от модели мобильного телефона.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы воспроизвести или приостановить звуковую дорожку.



Информация

В некоторых моделях мобильных телефонов перед воспроизведением необходимо запустить аудиоплеер. Функцию аудио можно добавить к **Быстрому переключателю 1** или **Быстрому переключателю 2** для упрощения работы.

7.28.24 Позвонить



Состояние

- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Функция **Bluetooth®** должна быть также активирована в устройстве, с которым необходимо выполнить сопряжение.
- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
- Комбинация приборов подключена к соответствующей гарнитуре.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Слишком высокая громкость наушников отвлекает внимание от дорожной обстановки. Всегда выбирайте достаточно низкий уровень громкости наушников, чтобы вы могли четко слышать акустические сигналы.

- Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы принять входящий вызов.
- Нажмите кнопку **BACK (Назад)**, чтобы отклонить входящий вызов.
- Нажмите и удерживайте кнопку **UP (ВВЕРХ)**, чтобы увеличить громкость звука.
- Нажмите и удерживайте кнопку **DOWN (ВНИЗ)**, чтобы уменьшить громкость звука.



Информация

Не в каждом мобильном телефоне можно изменить громкость звука с помощью комбинированного переключателя. Отображается продолжительность вызова и контакт. В зависимости от настроек мобильного телефона, контакт отображается по имени. При необходимости доступ к контактам должен быть включен на мобильном телефоне. При активной функции навигации входящий вызов отображается в небольшом окне в верхней части дисплея комбинации приборов. Во время активного телефонного разговора навигация по меню невозможна.

7.28.25 Вызвать

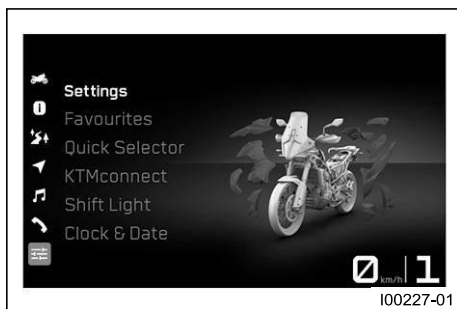


Состояние

- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Комбинированная приборная панель подключается к подходящему телефону.
- Комбинация приборов подключена к соответствующей гарнитуре.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** до появления надписи **Позвонить**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Последние звонки** или **Избранное**
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечено нужное лицо.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**.
- ✓ Осуществляется вызов выбранного лица.

И **Информация**
 Не в каждом мобильном телефоне можно изменить громкость звука с помощью комбинированного переключателя. Отображается продолжительность вызова и контакт. В зависимости от настроек мобильного телефона, контакт отображается по имени. Доступ к контактам должен быть включен на мобильном телефоне. При активной функции навигации входящий вызов отображается в небольшом окне в верхней части дисплея комбинации приборов. Во время активного телефонного разговора навигация по меню невозможна.

7.28.26 Настройки

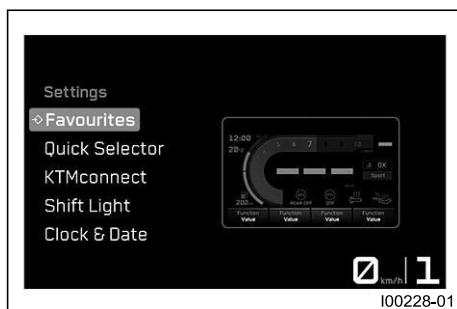


Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

В меню **Настройки** можно настроить избранное, быстрый выбор, **KTMconnect** (опция) и предупреждающий световой сигнал переключения передач. Настроить можно единицы измерения или различные значения. Некоторые функции могут быть включены или отключены.

7.28.27 Избранное

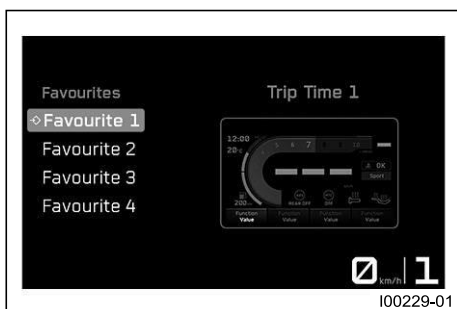


Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Favorites (Избранное)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Перейдите к пункту меню с помощью кнопок **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** и добавьте выбранную информацию на дисплей **УСТАНОВИТЬ** с помощью кнопки **Избранное**.

В меню **Избранное** можно выбрать до четырех наборов информации.

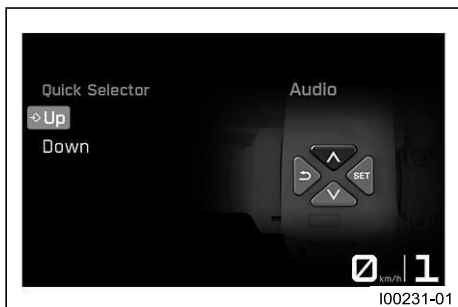
7.28.28 Избранное-Anzeige 1-4



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Favorites (Избранное)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, чтобы выбрать **Избранное 1, Избранное 2, Избранное 3** или **Избранное 4**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажмите кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для выбора нужной информации. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы подтвердить выбор.

7.28.29 Быстрый переключатель 1



Состояние

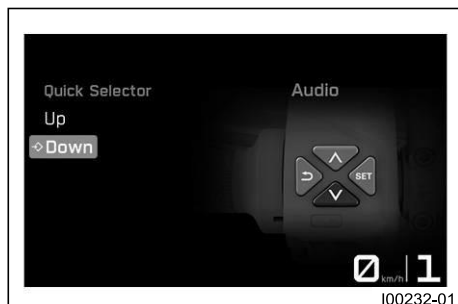
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Быстрый переключатель 1 (Quick Selector 1)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы установить подменю непосредственного для **Быстрого переключателя 1**.



Информация

Когда меню закрыто, подменю, заданное в **Быстрый переключатель 1 (Quick Selector 1)**, открывается нажатием кнопки **ВВЕРХ**.

7.28.30 Быстрый переключатель 2



Состояние

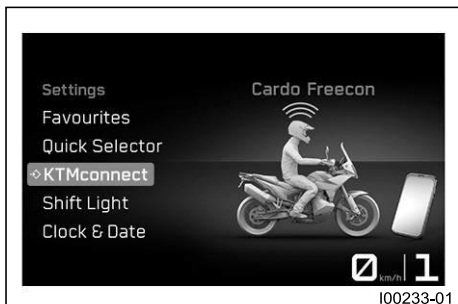
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Быстрый переключатель 2 (Quick Selector 2)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы установить подменю непосредственного для **Быстрого переключателя 2**.



Информация

Когда меню закрыто, подменю, заданное в **Быстрый переключатель 2 (Quick Selector 2)**, открывается нажатием кнопки **ВНИЗ**.

7.28.31 KTMconnect (опция)



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **KTMconnect** (опция). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.

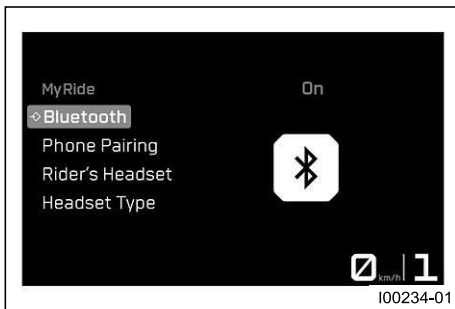
В меню **KTMconnect** (опция) с помощью функции **Bluetooth®** можно сопрячь с комбинацией приборов подходящий мобильный телефон или гарнитуру и настроить функцию аудио и функцию навигации.



Информация

Не каждый мобильный телефон или гарнитура подходят для сопряжения с комбинацией приборов. Должен поддерживаться стандарт **Bluetooth® 2.1**.

7.28.32 Bluetooth



Состояние

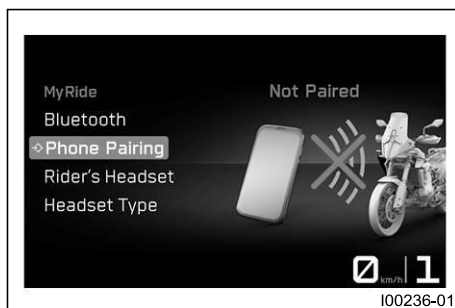
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **KTMconnect** (опция). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Bluetooth**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить функцию **Bluetooth®**.



Информация

Функция **Bluetooth®** должна быть активирована для сопряжения подходящего телефона или гарнитуры с транспортным средством. Не каждый телефон и гарнитура подходят для сопряжения с транспортным средством.

7.28.33 Сопряжение с телефоном



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Функция **Bluetooth®** должна быть также активирована в устройстве, с которым необходимо выполнить сопряжение.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **KTMconnect** (опция). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Сопряжение с телефоном (Phone Pairing)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.



Информация

С транспортным средством может быть сопряжен только один мобильный телефон.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Новое сопряжение**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Транспортное средство начнет поиск подходящего мобильного телефона. Если поиск был успешным, название мобильного телефона отображается в меню **New Pairing (Новое сопряжение)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы начать сопряжение.



Информация

Чтобы транспортное средство нашло мобильный телефон, он должен быть виден через **Bluetooth®**. Не каждый мобильный телефон подходит для сопряжения с транспортным средством.

- На комбинированной приборной панели появляется сообщение о том, что транспортное средство теперь готово к сопряжению. Сопряжение успешно завершается подтверждением **Ключа доступа** на мобильном телефоне и на комбинации приборов.

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Delete Pairing (Удалить сопряжение)**. Сопряженное устройство можно удалить, нажав кнопку **УСТАНОВИТЬ**.
- Переместите ранее сопряженное устройство в зону действия транспортного средства, когда функция **Bluetooth®** активна.
 - ✓ Устройство автоматически подключается к транспортному средству.
 - ✗ Если устройство не будет автоматически подключено к транспортному средству примерно через 30 секунд:
 - Снова включите питание транспортного средства или повторите процедуру **Нового сопряжения**.

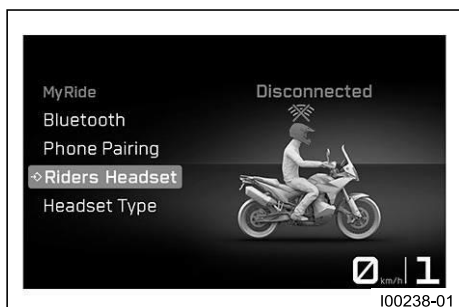
Подходящий мобильный телефон может быть сопряжен с комбинацией приборов в подменю **Сопряжение с телефоном** через **Bluetooth®**.



Информация

Не каждый мобильный телефон или гарнитура подходят для сопряжения с комбинацией приборов. Убедитесь, что конечное устройство находится в правильном режиме сопряжения для управления вызовами. Если конечное устройство сопряжено только для воспроизведения мультимедиа, функция вызова может не работать.

7.28.34 Гарнитура водителя (опция)



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Функция **Bluetooth®** активирована.
- Функция **Bluetooth®** должна быть также активирована в устройстве, с которым необходимо выполнить сопряжение.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **KTMconnect** (опция). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Rider's Headset (Гарнитура водителя)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **Новое сопряжение**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
 - Транспортное средство начнет поиск подходящей гарнитуры. Если поиск был успешным, название гарнитуры водителя отображается в подменю **Новое сопряжение**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы начать сопряжение.



Информация

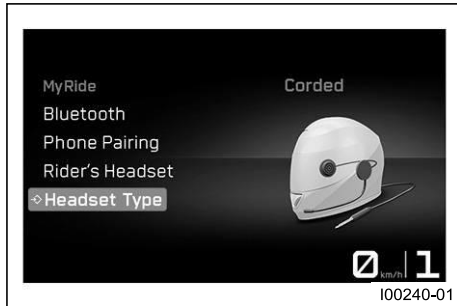
Гарнитура должна находиться в режиме сопряжения, чтобы транспортное средство смогло найти гарнитуру. Следуйте инструкциям в руководстве пользователя гарнитуры. Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Delete Pairing (Удалить сопряжение)**. Сопряженное устройство можно удалить, нажав кнопку **УСТАНОВИТЬ**. Не каждая гарнитура подходит для сопряжения с транспортным средством.

- Переместите ранее сопряженное устройство в зону действия транспортного средства, когда функция **Bluetooth®** активна.
 - ✓ Устройство автоматически подключается к транспортному средству.

- ✗ Если устройство не будет автоматически подключено к транспортному средству примерно через 30 секунд:
 - Снова включите питание транспортного средства или повторите процедуру **Нового сопряжения**.

В меню **Гарнитура водителя** можно сопрячь с транспортным средством подходящую гарнитуру водителя.

7.28.35 Тип гарнитуры (опция)



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет отмечена надпись **KTMconnect** (опция). Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Headset Type (Тип гарнитуры)**. Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы изменить тип гарнитуры водителя.

Режим подключения гарнитуры водителя можно выбрать в меню **Тип гарнитуры (Headset Type)**.

В режиме **Гарнитура Bluetooth** гарнитура подключается к транспортному средству беспроводным способом через **Bluetooth®**.

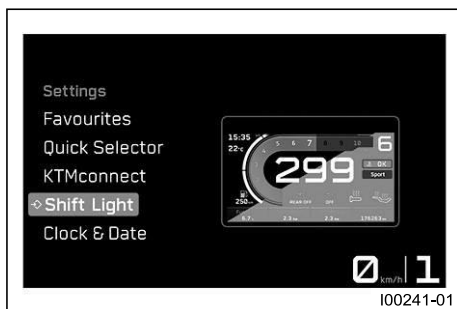
В режиме **Проводная гарнитура (Corded Headset)** гарнитура подключается непосредственно к смартфону.



Информация

Пункт меню **Гарнитура водителя** доступен только в режиме **Тип гарнитуры Bluetooth**.

7.28.36 Индикатор необходимости переключения передачи

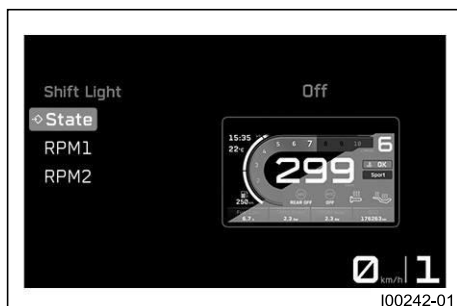


Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- **ОДО** > 1 000 км (621 миля).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Shift Light (Индикатор переключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

В подменю **Индикатор переключения** можно настроить предупреждающий световой сигнал переключения передач.

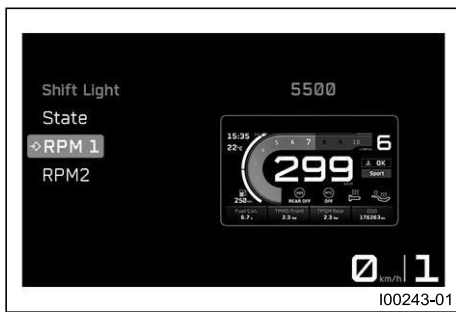
7.28.37 Состояние ламп указания передач



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- **ОДО** > 1 000 км (621 миля).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Shift Light (Индикатор переключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить предупреждающий световой сигнал переключения передач.

7.28.38 ОБ/МИН1



Состояние

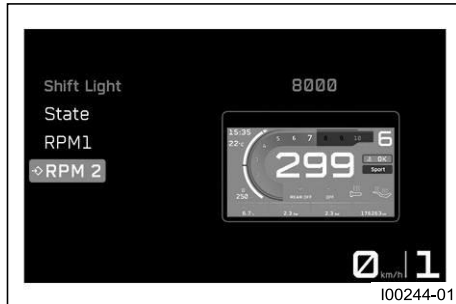
- Мотоцикл неподвижен.
- **ОДО** > 1 000 км (621 миля).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Shift Light (Индикатор переключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **RPM1 (ОБ/МИН1)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Установите значение параметра **УСТАНОВИТЬ**, нажав кнопку **ОБ/МИН1**.



Информация

Значение **ОБ/МИН1** может быть установлено в интервале 500 от 5 500 до 10 000 об/мин. Значение **ОБ/МИН1** не должно быть больше, чем **ОБ/МИН2**. Если обороты двигателя достигают установленного значения **ОБ/МИН1**, предупреждающий световой сигнал переключения передач мигает.

7.28.39 ОБ/МИН2



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- **ОДО** > 1 000 км (621 миля).
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Shift Light (Индикатор переключения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **ОБ/МИН2**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Установите значение параметра **УСТАНОВИТЬ**, нажав кнопку **ОБ/МИН2**.



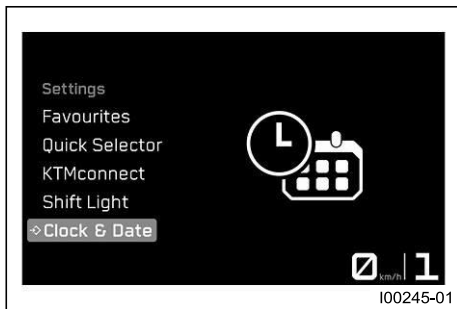
Информация

Значение **ОБ/МИН2** может быть установлено в интервале 500 между 7 000 и 10 000 об/мин. Значение **ОБ/МИН2** не должно быть меньше, чем **ОБ/МИН1**. Если обороты двигателя достигают установленного значения **ОБ/МИН2**, предупреждающий световой сигнал переключения передач мигает, а цвет меняется.

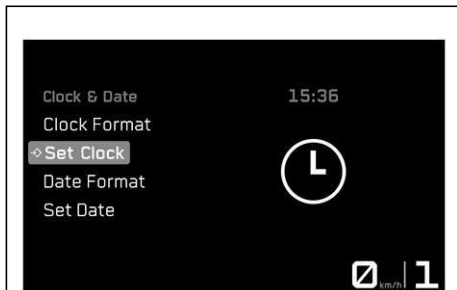
7.28.40 Установка времени и даты

Состояние

Мотоцикл неподвижен.

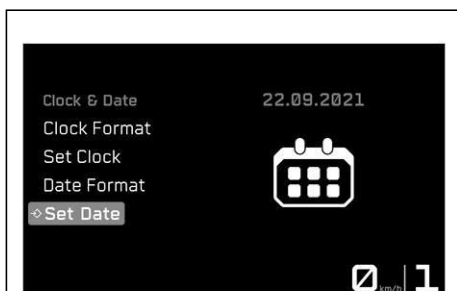


- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** до появления надписи **Настройки**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Clock & Date (Часы и дата)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.



Настройка часов

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Set Clock (Установить часы)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню. Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Часы**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлен текущий час. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать час.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Минуты**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлена текущая минута. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать минуту.
- Нажмите кнопку **НАЗАД**, чтобы выйти из меню.

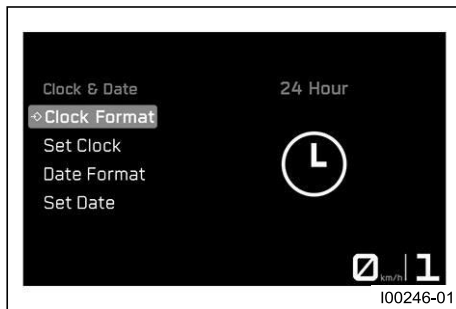


Установка даты

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Set Date (Установить дату)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню. Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Day (День)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлен текущий день. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать день.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Month (Месяц)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлен текущий месяц. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать месяц.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Year (Год)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет установлен текущий год. Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать год.
- Нажмите кнопку **НАЗАД**, чтобы выйти из меню.



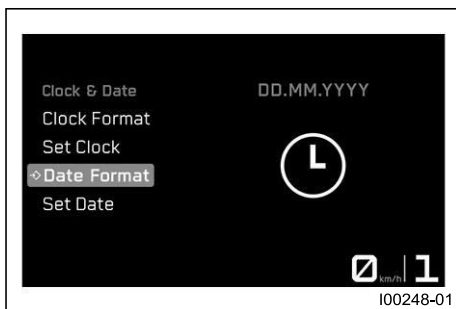
7.28.41 Формат часов



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Clock & Date (Часы и дата)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Clock Format (Формат часов)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы выбрать формат времени.

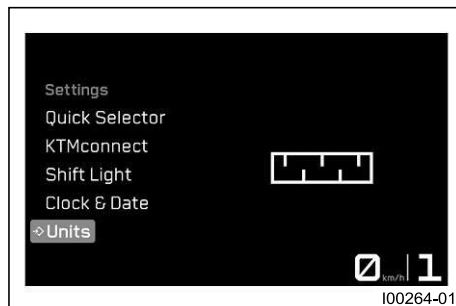
7.28.42 Формат даты



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Clock & Date (Часы и дата)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Date Format (Формат даты)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **SET (Установить)**, чтобы формат даты.

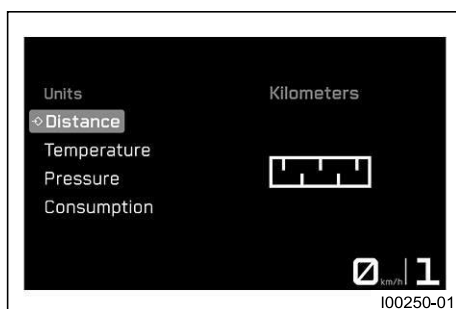
7.28.43 Единицы измерения



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
 - Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
 - Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Подменю **Единицы измерения** позволяет настроить единицы измерения или различные величины.

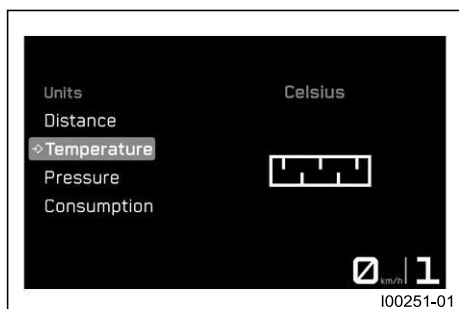
7.28.44 Расстояние



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Distance (Расстояние)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужную единицу измерения.

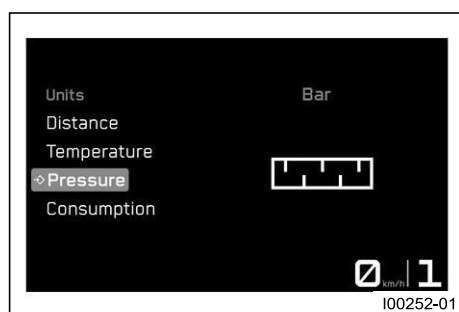
7.28.45 Температура



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Temperature (Температура)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужную единицу измерения.

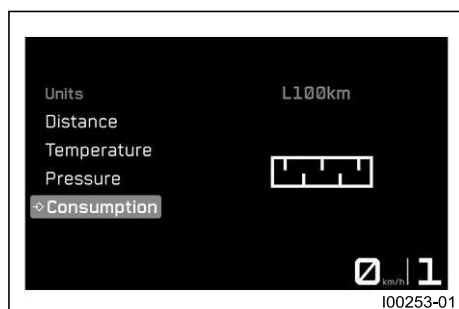
7.28.46 Давление



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Pressure (Давление)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужную единицу измерения.

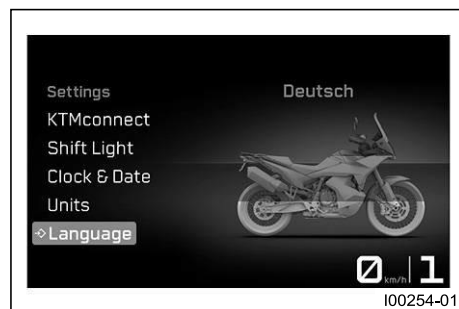
7.28.47 Потребление



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Units (Единицы измерения)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Consumption (Потребление)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужную единицу измерения.

7.28.48 Язык



Состояние

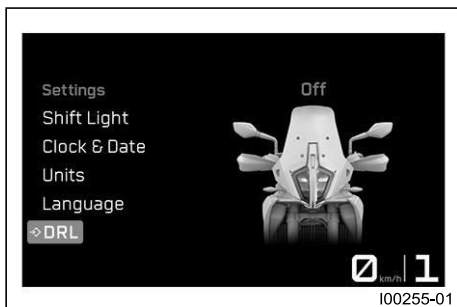
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Language (Язык)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы подтвердить нужный язык.



Информация

Языки меню: американский английский, британский английский, немецкий, итальянский, французский и испанский.

7.28.49 ДХО



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **DRL**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.



Предупреждение

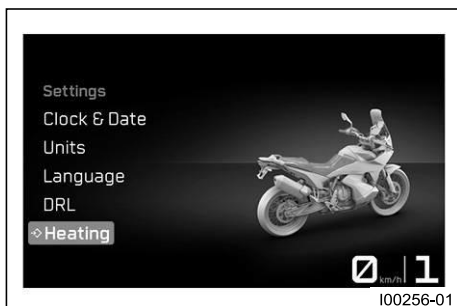
Опасность несчастных случаев При плохой видимости дневные ходовые огни не заменяют ближний свет.

Автоматическое переключение между дневными ходовыми огнями и ближним светом может быть доступно лишь частично, когда видимость значительно ухудшена из-за тумана, снега или дождя.

- Следите за тем, чтобы всегда выбирался соответствующий тип освещения.
- При необходимости выключите дневные ходовые огни с помощью меню перед поездкой или во время остановки, чтобы ближний свет был включен постоянно.
- Убедитесь, что дневные ходовые огни отключены с помощью диагностического инструмента, если пункт меню недоступен, но ближний свет необходим. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).
- Обратите внимание на законодательные нормы, касающиеся дневных ходовых огней.

- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить дневные ходовые огни.

7.28.50 Подогрев (дополнительная функция)



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Heating (Подогрев)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.

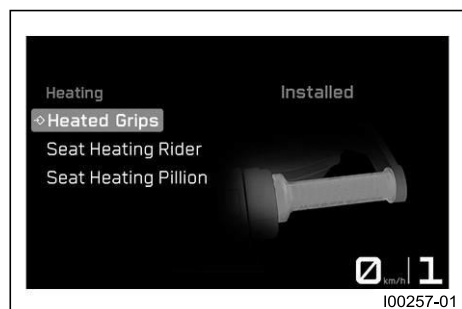
Рукоятки с подогревом, подогрев сиденья водителя и подогрев сиденья пассажира можно настроить в подменю **Подогрев**.



Информация

В меню **Настройки** подменю **Подогрев** управляет исключительно видимостью **Рукоятки с подогревом** и **Подогрева сидений** в меню **Мотоцикл**.

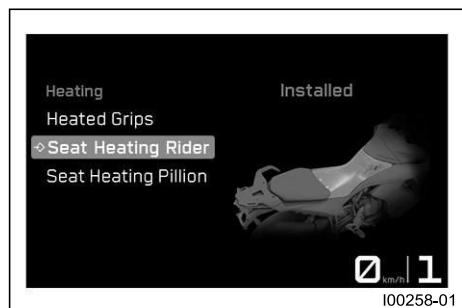
7.28.51 Рукоятки с подогревом (дополнительная функция)



Состояние

- Модель с подогревом рукоятки.
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Heating (Подогрев)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Рукоятки с подогревом**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить подогрев рукояток.

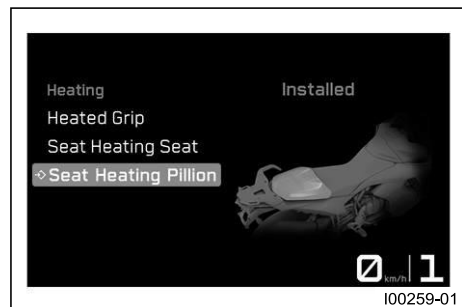
7.28.52 Подогрев сиденья водителя (Дополнительная функция)



Состояние

- Модель с подогревом сиденья.
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Heating (Подогрев)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Подогрев сиденья водителя**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить подогрев сиденья водителя.

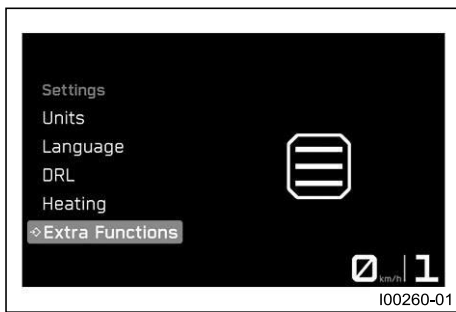
7.28.53 Подогрев заднего сиденья (Дополнительная функция)



Состояние

- Модель с подогревом сиденья.
- Мотоцикл неподвижен.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Heating (Подогрев)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Подогрев заднего сиденья**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Активируйте пункт меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.
- Нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**, чтобы включить или выключить подогрев пассажирского сиденья.

7.28.54 Дополнительные функции



Состояние

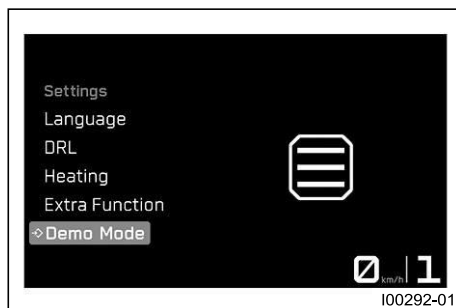
- Мотоцикл неподвижен.
- Мотоцикл с дополнительной функцией.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Extra Functions (Дополнительные функции)**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Используйте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для навигации по дополнительным функциям.



Информация

Перечислены нестандартные дополнительные функции. Актуальный каталог **KTM PowerParts** и доступное программное обеспечение можно найти на веб-сайте KTM.

7.28.55 Демонстрационный режим



Состояние

- Мотоцикл неподвижен.
- Мотоцикл с демонстрационным режимом.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, когда меню закрыто.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Settings (Настройки)**.
- Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть меню.
- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, пока не будет выделена надпись **Демонстрационный режим**. Нажмите кнопку **SET (УСТАНОВИТЬ)**, чтобы открыть подменю.
- Используйте кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** для навигации по демонстрационным функциям.



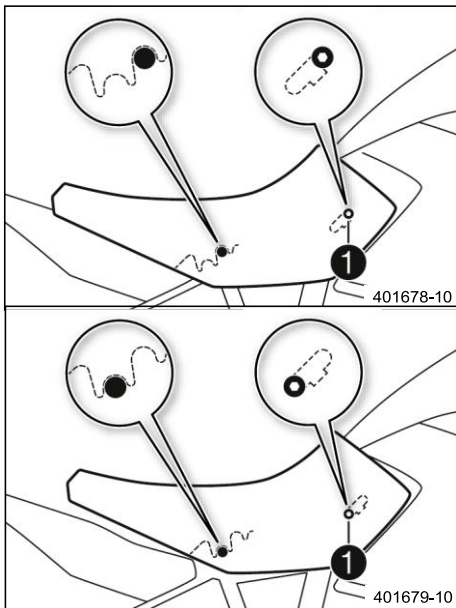
Информация

Перечислены активированные функции демонстрационного режима (📖 стр. 30). По истечении срока действия демонстрационного режима дополнительные функции программного обеспечения можно получить у официального дилера KTM.

8.1 Установка переднего сиденья водителя

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)



Альтернатива 1

- Прикрепите сиденье водителя к топливному баку в углублениях **1** и одновременно сдвиньте сиденье водителя вниз и вперед.

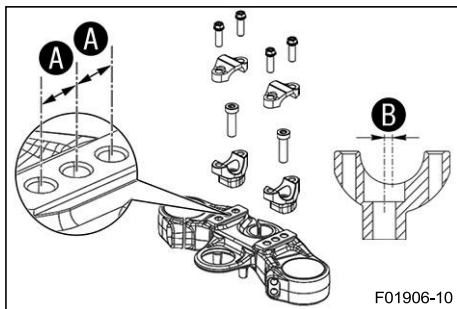
Альтернатива 2

- Прикрепите сиденье водителя к топливному баку в углублениях **1** и одновременно сдвиньте сиденье водителя вверх и вперед.
- Наконец, проверьте правильность установки сиденья водителя.

Завершающие работы

- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

8.2 Положение руля



На верхней траверсе есть три отверстия на расстоянии **A** друг от друга.
Отверстия на опоре руля расположены на расстоянии **B** от центра.

Расстояние между отверстиями A	15 мм (0,59 дюйма)
Расстояние между отверстиями B	3,5 мм (0,138 дюйма)

Руль может быть установлен в шести различных положениях. Это позволяет установить руль в наиболее удобном для водителя положении.

8.3 Регулировка положения руля



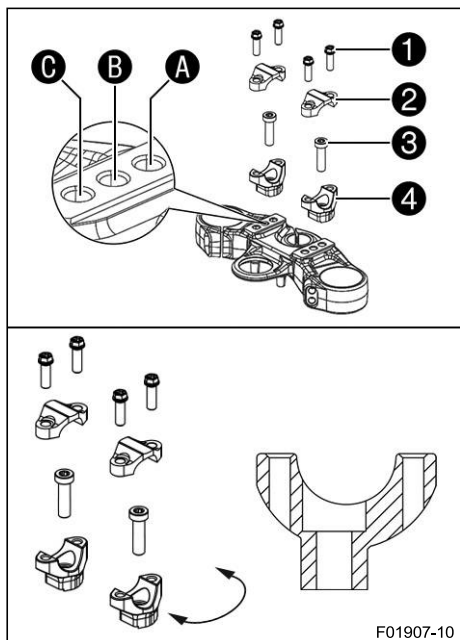
Предупреждение

Опасность несчастных случаев безопасности.

Отремонтированный руль представляет собой угрозу

Если руль согнуть или выпрямить, материал подвергается усталостным нагрузкам. В результате руль может сломаться.

- Замените руль, если он поврежден или погнут.



- Выкрутите винты **1**. Снимите рулевые зажимы **2**. Расположите руль так, чтобы можно было получить доступ к винтам **3**.

i Информация
Накройте комплектующие детали, чтобы защитить их от повреждений. Не перегибайте кабели и провода.

- Выкрутите винты **3**. Снимите опоры руля **4**.
- Переместите опоры руля в нужное положение **B**, **A** или **C**. Установите и затяните винты **3**.

Рекомендации

Установите левую и правую опоры руля в одинаковое положение.

Винт, опора руля	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
------------------	-----	--

- Выставьте руль.

i Информация
Убедитесь, что кабели и проводка расположены правильно.

- Выставьте стойки крепления руля. Установите винты **1** и равномерно затяните их.

Рекомендации

Винт, рулевой зажим	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут)
---------------------	----	--------------------------

8.4 Регулировка исходного положения рычага сцепления



- Протолкните рычаг сцепления вперед.
- Отрегулируйте исходное положение рычага сцепления в соответствии с размером вашей руки, повернув регулировочный винт **1**.

i Информация
При вращении регулировочного винта по часовой стрелке рычаг сцепления перемещается ближе к рулю.
При вращении регулировочного винта против часовой стрелки рычаг сцепления отходит от руля. Диапазон регулировки ограничен.
Поворачивайте регулировочный винт только вручную, без применения силы.
Не выполняйте никаких регулировок во время езды.

8.5 Регулировка исходного положения рычага переднего тормоза



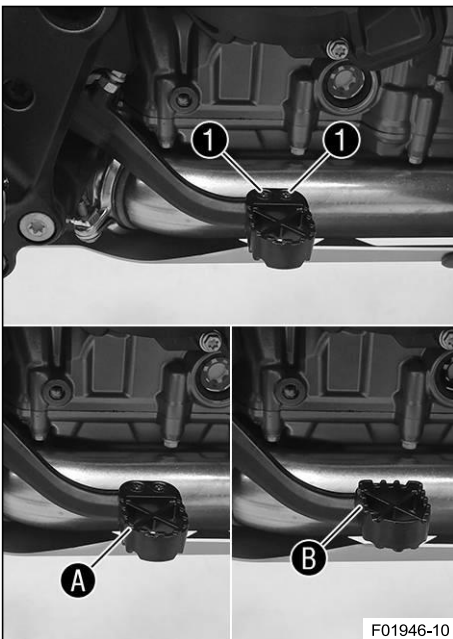
- Протолкните рычаг переднего тормоза вперед.
- Отрегулируйте исходное положение рычага переднего тормоза в соответствии с размером вашей руки, повернув регулировочный винт 1.



Информация

Поверните регулировочный винт по часовой стрелке, чтобы уменьшить расстояние между рычагом переднего тормоза и рулем. Поверните регулировочный винт против часовой стрелки, чтобы увеличить расстояние между рычагом переднего тормоза и рулем. Диапазон регулировки ограничен. Поворачивайте регулировочный винт только вручную, без применения силы. Не выполняйте никаких регулировок во время езды.

8.6 Регулировка оси рычага ножного тормоза



- Снимите винты 1 с осью рычага ножного тормоза.
- Переместите ось рычага ножного тормоза в нужное положение A или B. Установите и затяните винты 1.

Рекомендации

Винт, ось рычага ножного тормоза	M5	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
----------------------------------	----	---

8.7 Регулировка исходного положения педали ножного тормоза

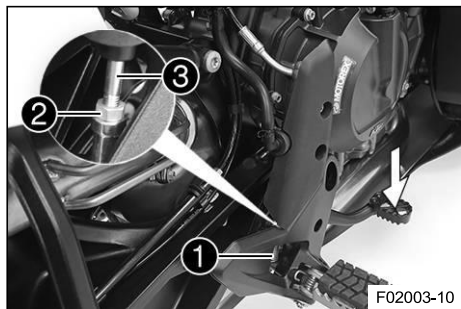


Предупреждение

Опасность несчастных случаев В случае перегрева тормозная система выходит из строя.

Если рычаг ножного тормоза не имеет свободного хода, в тормозной системе заднего тормоза создается давление.

- Настройте свободный ход рычага ножного тормоза в соответствии со спецификацией.

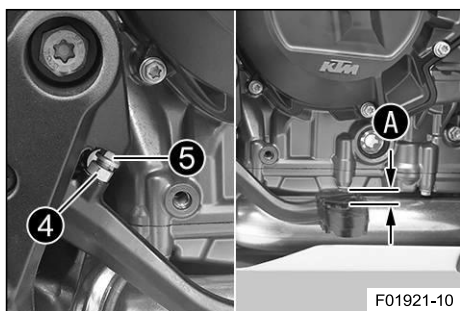


- Отсоедините пружину ①.
- Ослабьте гайку ②.

i Подсказка
Для облегчения этого процесса нажмите рычаг ногого тормоза вниз.

- Поверните толкатель на ③, чтобы установить исходное положение рычага ногого тормоза.

i Информация
Диапазон регулировки ограничен. Вит должен быть закручен не менее чем на пять полных оборотов. Ввинчивание толкателя в шаровой шарнир переводит рычаг ногого тормоза вниз. Вывинчивание толкателя из шарового шарнира переводит рычаг тормоза вверх.



- Ослабьте гайку ④ и поверните винт ⑤ соответственно до появления свободного хода А. При необходимости отрегулируйте исходное положение рычага ногого тормоза.

Рекомендации

Свободный ход рычага ногого тормоза	3 ... 5 мм (0,12 ... 0,2 дюйма)
-------------------------------------	---------------------------------

- Удерживая винт ⑤, затяните гайку ④.

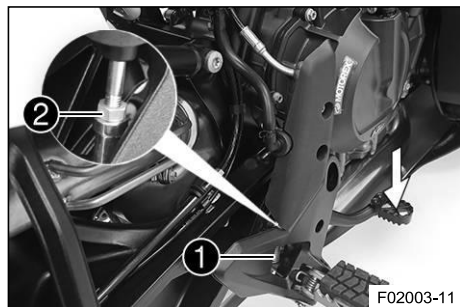
Рекомендации

Оставшиеся гайки, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
-------------------------	----	----------------------

- Затяните гайку 2.

Рекомендации

Гайка, толкатель, рычаг ногого тормоза	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
--	----	---------------------

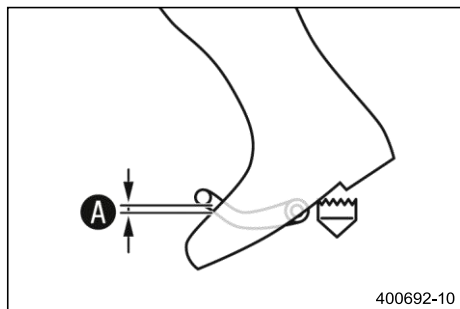


- Прикрепите пружину ①.

i Подсказка
Для облегчения этого процесса нажмите рычаг ногого тормоза вниз.

8.8 Проверка исходного положения педали переключения передач

i Информация
Во время движения педаль переключения передач в исходном положении не должна касаться ботинка водителя. Если рычаг переключения передач постоянно касается защитного чехла, коробка передач будет испытывать чрезмерную нагрузку; это может привести к неисправности квикшифтера+ (опция).

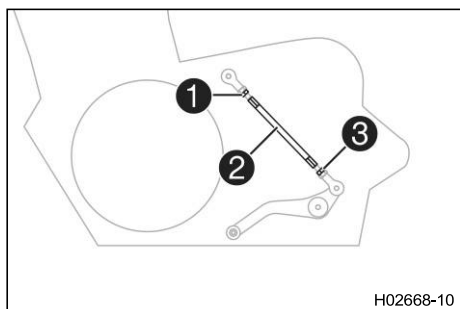


- Сядьте на транспортное средство в положение для езды и определите расстояние **A** между верхним краем вашего ботинка и педалью переключения передач.

Расстояние между педалью переключения передач и верхним краем ботинка	10 ... 20 мм (0,39 ... 0,79 дюйма)
---	------------------------------------

- » Если расстояние не соответствует техническим условиям:
 - Отрегулируйте исходное положение рычага переключения передач. (стр. 69)

8.9 Регулировка исходного положения педали переключения передач A



- Ослабьте гайку **1**, удерживающую резьбовую шпильку **2**.
- Ослабьте гайку **3**, удерживающую резьбовую шпильку **2**.

И **н** **ф** **о** **р** **м** **а** **ц** **и**
 Гайка 3 имеет левостороннюю резьбу.

- Поверните резьбовую шпильку **2**, чтобы отрегулировать рычаг переключения.

И **н** **ф** **о** **р** **м** **а** **ц** **и**
 Диапазон регулировки ограничен.
 Рычаг переключения не должен соприкасаться с другими компонентами транспортного средства во время процедуры переключения.

- Затяните гайку **3**, удерживая резьбовую шпильку **2**.

Рекомендации

Гайка, тяга переключения	M6LN	6 Нм (4,4 фунт-фут)
--------------------------	------	---------------------

- Затяните гайку **1**, удерживая резьбовую шпильку **2**.

Рекомендации

Гайка, тяга переключения	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
--------------------------	----	---------------------

9.1 Совет по подготовке к началу использования



Опасно

Опасность несчастных случаев Водитель, не имеющий права управлять транспортным средством, представляет опасность для себя и окружающих.

- Не управляйте транспортным средством, если вы не в состоянии управлять им из-за влияния алкоголя, наркотиков или лекарств.
- Не управляйте транспортным средством, если вы инвалид или у вас расстройство психики.



Предупреждение

Риск получения травмы Отсутствующая или некачественная защитная одежда представляет повышенный риск для безопасности.

- Во время любых поездок надевайте соответствующую защитную одежду: шлем, ботинки, перчатки, а также брюки и куртку с защитными элементами.
- Всегда носите защитную одежду, которая находится в хорошем состоянии и соответствует законодательным нормам.



Предупреждение

Опасность столкновения Различные рисунки протектора шин на переднем и заднем колесе ухудшают характеристики управляемости.

Различные рисунки протектора шин могут значительно усложнить управление транспортным средством.

- Следите за тем, чтобы на переднее и заднее колесо устанавливались только шины с одинаковым рисунком протектора.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неодобренные или нерекомендованные шины и колеса влияют на управляемость.

- Используйте только шины/колеса, одобренные KTM с соответствующим индексом скорости.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Новые шины имеют сниженное сцепление с дорогой.

Контактная поверхность новых шин еще не стала шероховатой.

- Обкатывайте новые шины при умеренной езде и лишь постепенно увеличивайте угол наклона.
Дистанция обкатки 200 км (124 мили)



Предупреждение

Опасность несчастных случаев В случае перегрева тормозная система выходит из строя.

Если педаль ножного тормоза не отпущена, тормозные колодки постоянно схватываются.

- Если вы не хотите тормозить, уберите ногу с педали ножного тормоза.



Информация

При эксплуатации транспортного средства помните, что чрезмерный шум может беспокоить окружающих.

- Убедитесь, что предпродажная проверка была проведена официальной мастерской KTM.
 - ✓ При передаче транспортного средства вы получите квитанцию о доставке.
- Перед первой поездкой внимательно прочитайте все руководство пользователя.
- Ознакомьтесь с органами управления.
- Отрегулируйте исходное положение рычага сцепления. (📖 стр. 66)
- Отрегулируйте исходное положение рычага переднего тормоза. (📖 стр. 67)
- Отрегулируйте исходное положение рычага ножного тормоза. 🦶 (📖 стр. 67)
- Привыкните к управляемости мотоцикла в подходящем месте, прежде чем отправляться в более длительную поездку. Старайтесь также ехать как можно медленнее, чтобы лучше почувствовать мотоцикл.
- При езде крепко держите руль обеими руками, а ноги держите на подножках.

- Обкатайте двигатель. (📖 стр. 71)

9.2 Обкатка двигателя

- Во время обкатки не превышайте указанные обороты двигателя.

Рекомендации

Максимальные обороты двигателя	
В течение первой обкатки: 1 000 км (620 миль)	6 500 об/мин
После первой обкатки: 1 000 км (620 миль)	9800 об/мин

- Избегайте полного открытия дроссельной заслонки!



Информация

Если максимальные обороты двигателя превышены до первого обслуживания, мигает предупреждающий световой сигнал переключения передач.

9.3 Нагружение транспортного средства



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Общий вес и осевые нагрузки влияют на характеристики управляемости.

Общий вес включает: рабочий мотоцикл с полным баком, водителя и, при необходимости, пассажира в защитной одежде и шлеме, а также, при необходимости, установленный багаж.

- Не превышайте максимально допустимую общую массу или осевые нагрузки.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильная установка кофров, мотоциклетных рюкзаков или другого багажа ухудшает характеристики управляемости.

Неправильно установленный багаж может соскользнуть во время движения транспортного средства.

- Устанавливайте и закрепляйте весь багаж в соответствии с инструкциями производителя.
- Регулярно проверяйте, правильно ли закреплен ваш багаж.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Перевозка багажа изменяет характеристики управляемости на высокой скорости.

- Адаптируйте свою скорость к грузоподъемности.
- Поезжайте медленнее, если мотоцикл загружен кофрами или другим багажом.

Максимальная скорость с багажом 150 км/ч (93,2 мили/ч)



Предупреждение

Опасность несчастных случаев При перегрузке багажная система будет повреждена.

- При установке кофров ознакомьтесь с информацией производителя о максимальной грузоподъемности.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Соскользнувший багаж ухудшает видимость.

Если задний фонарь закрыт, вы менее заметны для транспорта позади вас, особенно в темное время суток.

- Регулярно проверяйте, правильно ли закреплен ваш багаж.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Большая грузоподъемность изменяет характеристики управляемости и увеличивает тормозной путь.

- Адаптируйте свою скорость к грузоподъемности.

**Предупреждение**

Опасность воспламенения Горячая выхлопная система может сжечь багаж.

- Закрепите багаж таким образом, чтобы он не мог быть сожжен или опален горячей выхлопной системой.

- Если перевозится багаж, убедитесь, что он прочно закреплен как можно ближе к центру транспортного средства, и обеспечьте равномерное распределение веса между передними и задними колесами.
- Не превышайте максимально допустимый вес и максимально допустимые осевые нагрузки.

Рекомендации

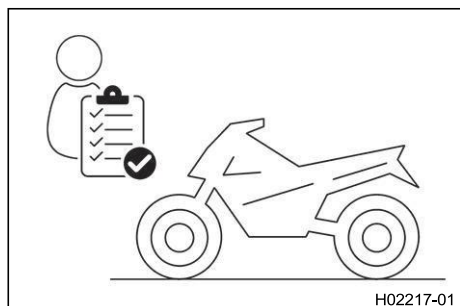
Максимально допустимый общий вес	450 кг (992 фунта)
Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось	175 кг (386 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось	275 кг (606 фунтов)

10.1 Проверки и меры по техническому обслуживанию при подготовке к эксплуатации



Информация

Перед каждой поездкой проверяйте состояние транспортного средства и убедитесь, что оно пригодно для езды по дорогам. Во время эксплуатации транспортное средство должно находиться в идеальном техническом состоянии.



- Проверьте уровень моторного масла. (☞ стр. 140)
- Проверьте уровень жидкости передних тормозов. (☞ стр. 109)
- Проверьте уровень жидкости задних тормозов. (☞ стр. 111)
- Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки переднего тормоза. (☞ стр. 110)
- Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки заднего тормоза. (☞ стр. 113)
- Проверьте правильность работы тормозной системы.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (☞ стр. 135)
- Проверьте цепь на наличие грязи. (☞ стр. 91)
- Проверьте натяжение цепи. (☞ стр. 92)
- Проверьте состояние шин. (☞ стр. 120)
- Проверьте давление в шинах. (☞ стр. 121)
- Проверьте настройки всех органов управления и убедитесь, что они работают безотказно.
- Проверьте правильность работы электрической системы.
- Проверьте, правильно ли закреплен багаж.
- Сядьте на мотоцикл и проверьте установку зеркал заднего вида.
- Проверьте уровень топлива.

10.2 Запуск транспортного средства



Опасно

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

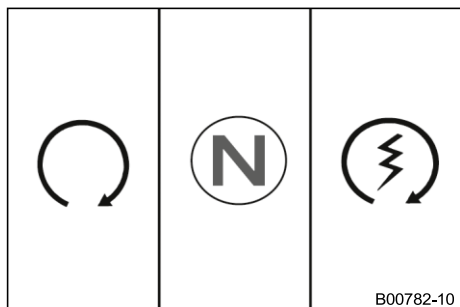
При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.



При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.

Примечание

Повреждение двигателя Высокие обороты при холодном двигателе негативно влияют на срок службы двигателя.

- Всегда запускайте прогретый двигатель на низких оборотах.



- Снимите мотоцикл с боковой подставки и сядьте на мотоцикл.
- Убедитесь, что кнопка пуска/аварийный выключатель находится в среднем положении .
- Включите зажигание, повернув ключ зажигания в положение .

Рекомендации

Во избежание сбоев в коммуникации блока управления не выключайте и не включайте зажигание в быстрой последовательности.

- ✓ После включения зажигания вы можете услышать работу топливного насоса в течение примерно двух секунд. Одновременно выполняется проверка функционирования комбинации приборов.

- ✓ Сигнальная лампочка ABS загорается и гаснет после трогания.
- Переключите коробку передач в нейтральное положение **N**.
- ✓ Загорается зеленая индикаторная лампа **N**.
- Кратковременно переведите кнопку пуска/аварийный выключатель в нижнее положение ③.

i Информация

Переводите кнопку пуска/аварийный выключатель в нижнее положение ③ только после завершения проверки функционирования комбинированной приборной панели.

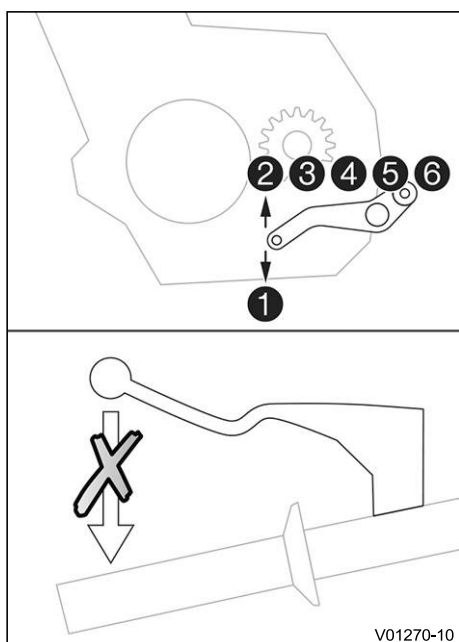
Не открывайте дроссельную заслонку для пуска. Если попытка запуска не увенчалась успехом, подождите 15 секунд перед повторной попыткой пуска. После 6 неудачных попыток пуска не повторяйте попыток, а вместо этого проверьте транспортное средство на наличие других неисправностей.

Данный мотоцикл оснащен системой безопасного пуска. Вы можете запустить двигатель, только если коробка передач находится в нейтральном положении или если рычаг сцепления выжат при включенной передаче. Если боковая подставка разложена и вы включаете передачу и отпускаете рычаг сцепления, двигатель останавливается.

10.3 Трогание

- Потяните рычаг сцепления на себя, включите 1-ю передачу, медленно отпустите рычаг сцепления и одновременно осторожно откройте газ.

10.4 Квикшифтер + (опция)



Если активирован квикшифтер +, можно переключать передачи вверх и вниз без включения сцепления.

Поскольку нет необходимости закрывать ручку газа, возможно непрерывное переключение передач.

Функция квикшифтер+ по положению вала переключения передач проверяет, нужно ли начинать переключение, и посылает соответствующий сигнал в систему управления двигателем.

Если в комбинированной приборной панели функция квикшифтер+ отключена, то для каждого переключения сцепление должно включаться обычным способом.

10.5 Переключение передач, езда

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Резкое изменение нагрузки может привести к выходу транспортного средства из-под контроля.

- Избегайте внезапных изменений нагрузки и резких торможений.
- Адаптируйте скорость к дорожным условиям.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Если вы переключаетесь на пониженную передачу при высоких оборотах двигателя, заднее колесо блокируется, а двигатель начинает разгоняться.

- Не переключайтесь на пониженную передачу при высоких оборотах двигателя.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Неправильное положение ключа зажигания приводит к неисправностям.

- Не меняйте положение ключа зажигания во время движения.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Регулирование транспортного средства отвлекает внимание от дорожного движения.

- Все регулировки выполняйте на остановленном транспортном средстве.

**Предупреждение**

Риск получения травмы При неправильном поведении пассажир может упасть с мотоцикла.

- Убедитесь, что пассажир правильно сидит на пассажирском сиденье, ставит ноги на пассажирские подножки и держится за водителя или поручни.
- Обратите внимание на нормативные документы, регулирующие минимальный возраст пассажиров в вашей стране.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Рискованный стиль езды представляет собой большую опасность.

- Соблюдайте правила дорожного движения и двигайтесь с осторожностью и предусмотрительностью, чтобы как можно раньше обнаруживать источники опасности.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Холодные шины имеют сниженное сцепление с дорогой.

- Осторожно проезжайте первые километры каждой поездки на умеренной скорости, пока шины не прогреются до рабочей температуры.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Новые шины имеют сниженное сцепление с дорогой.

Контактная поверхность новых шин еще не стала шероховатой.

- Обкатывайте новые шины при умеренной езде и лишь постепенно увеличивайте угол наклона.
- Дистанция обкатки 200 км (124 мили)

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Общий вес и осевые нагрузки влияют на характеристики управляемости.

Общий вес включает: рабочий мотоцикл с полным баком, водителя и, при необходимости, пассажира в защитной одежде и шлеме, а также, при необходимости, установленный багаж.

- Не превышайте максимально допустимую общую массу или осевые нагрузки.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильная установка кофров, мотоциклетных рюкзаков или другого багажа ухудшает характеристики управляемости. Неправильно установленный багаж может соскользнуть во время движения транспортного средства. Устанавливайте и закрепляйте весь багаж в соответствии с инструкциями производителя. Регулярно проверяйте, правильно ли закреплен ваш багаж.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Падение может привести к более серьезным повреждениям транспортного средства, чем может показаться на первый взгляд. Проверяйте транспортное средство после падения так же, как и при подготовке к эксплуатации.

Примечание

Повреждение двигателя Нефильтрованный всасываемый воздух негативно влияет на срок службы двигателя.

Пыль и грязь попадают в двигатель без воздушного фильтра.

- Эксплуатируйте транспортное средство только в том случае, если оно оснащено воздушным фильтром.

Примечание

Отказ двигателя Перегрев повреждает двигатель.

- При появлении предупреждения о температуре охлаждающей жидкости немедленно остановитесь, соблюдая осторожность, чтобы не подвергать опасности себя и других участников движения.
- Дайте двигателю и системе охлаждения остыть.
- Проверьте и, при необходимости, откорректируйте уровень охлаждающей жидкости в системе охлаждения, пока она находится в охлажденном состоянии.

Примечание

Повреждение коробки передач Неправильное использование квикшифтера+ приведет к повреждению коробки передач.

Квикшифтер+ можно использовать, только если эта функция включена в комбинации приборов.

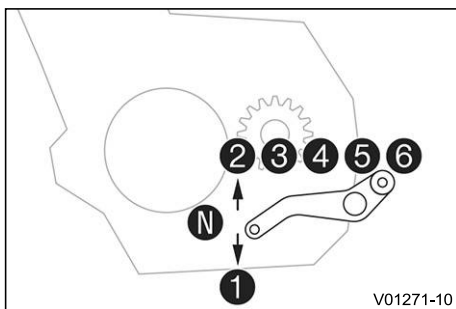
Квикшифтер+ не активен при нажатии рычага сцепления.

- Используйте квикшифтер+ только в указанном диапазоне скоростей.



Информация

Если во время езды возникают посторонние шумы, немедленно остановитесь (стараясь не подвергать опасности себя и других участников дорожного движения), выключите двигатель и обратитесь в официальную мастерскую KTM.



- Переключайтесь на более высокую передачу, если позволяют условия (уклон, дорожная ситуация и т.д.).
- Отпустите газ, одновременно нажимая рычаг сцепления, переключитесь на следующую передачу, отпустите рычаг сцепления и дайте газ.



Информация

На рисунке показаны положения 6 передач переднего хода. Нейтраль или положение холостого хода находится между первой и второй передачами. Первая передача используется для трогания или для крутых склонов. Рабочая температура достигается, когда на индикаторе температуры загораются 5 полосок.

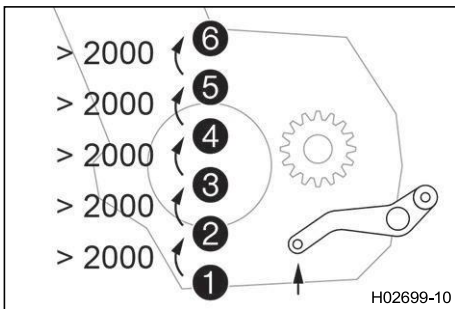
- После достижения максимальной скорости, полностью открыв ручку газа, поверните газ обратно, чтобы он был открыт на $\frac{3}{4}$. Это почти не снизит скорость, но расход топлива будет значительно меньше.

- Разгоняйтесь только до скорости, соответствующей дорожному покрытию и погодным условиям. В частности, при поворотах, не переключайтесь и разгоняйтесь очень осторожно.
- При необходимости тормозите и одновременно закрывайте газ, чтобы переключиться на нижнюю передачу.
- Потяните рычаг сцепления и переключитесь на более низкую передачу, медленно отпустите рычаг сцепления и откройте газ или снова переключите передачу.
- Если двигатель заглохнет (например, на перекрестке), просто потяните рычаг сцепления и переведите кнопку пуска/аварийный выключатель в нижнее положение (3). Коробка передач не должна быть переключена в нейтральное положение.
- Выключайте двигатель при работе на холостом ходу или длительном нахождении в неподвижном состоянии.
- Если во время поездки загорается сигнальная лампа давления масла (4), немедленно остановитесь и выключите двигатель. Обратитесь в официальную мастерскую KTM.
- Если во время поездки загорается лампа индикации неисправности (5), как можно скорее обратитесь в официальную мастерскую KTM.
- Если во время поездки загорается общий предупреждающий световой сигнал (6), на дисплее отображается сообщение.

И **Информация**
Очень важные сообщения сохраняются в меню **Предупреждения (Warning)**.

- Если на комбинированной приборной панели появляется предупреждение об обледенении, дороги могут быть покрыты льдом. Регулируйте скорость в соответствии с дорожными условиями.
- Если в комбинированной приборной панели включена функция **квикшифтер +** (опция), можно переключать передачи вверх в указанном диапазоне оборотов, не нажимая рычаг сцепления.

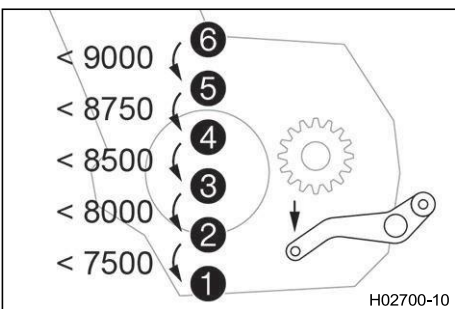
И **Информация**
Минимальная частота вращения двигателя перед переключением передачи на более высокую в оборотах в минуту показана на рисунке. Быстро потяните рычаг переключения передач назад до упора, не меняя положения ручки газа.



H02699-10

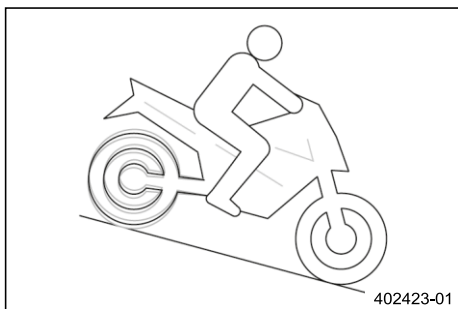
- Если в комбинированной приборной панели включена функция **квикшифтер+** (опция), то в указанном диапазоне оборотов можно переключиться на нижнюю передачу, не нажимая рычаг сцепления.

И **Информация**
Максимальная частота вращения двигателя в оборотах в минуту перед переключением передачи на более низкую показана на рисунке. Быстро потяните рычаг переключения передач назад до упора, не меняя положения рукоятки дроссельной заслонки.



H02700-10

10.6 РСД (опция)



MSR является дополнительной вспомогательной функцией управления двигателем.

Если эффект торможения двигателем слишком велик, **MSR** предотвращает блокировку или уход заднего колеса на наклонной плоскости.

Чтобы избежать проскальзывания заднего колеса, **MSR** открывает дроссельную заслонку только настолько, насколько это несомненно необходимо.

MSR применяется на поверхностях, где коэффициент трения слишком мал для размыкания проскальзывающего сцепления. Чтобы еще больше повысить безопасность езды, **MSR** зависит от уклона.



Информация

Когда активен режим ABS **Бездорожье**, система **MSR** не активна.

10.7 Применение тормозов



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Влага и грязь ухудшают работу тормозной системы.

- Осторожно затормозите несколько раз, чтобы высушить и удалить грязь с тормозных колодок и тормозных дисков.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев "Ватная" точка схватывания на переднем или заднем тормозе снижает эффективность торможения.

- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Предупреждение

Опасность несчастных случаев В случае перегрева тормозная система выходит из строя.

- Если педаль ножного тормоза не отпущена, тормозные колодки постоянно схватываются.
- Если вы не хотите тормозить, уберите ногу с педали ножного тормоза.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Большая общая масса увеличивает тормозной путь.

- Учитывайте увеличение тормозного пути при перевозке пассажира или багажа.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Соль на дорогах ухудшает работу тормозной системы.

- Осторожно затормозите несколько раз, чтобы удалить соль с тормозных колодок и тормозных дисков.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев ABS может увеличить тормозной путь в некоторых ситуациях.

- Применяйте тормоза в зависимости от ситуации во время передвижения и состояния дорожного покрытия.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Чрезмерно сильное нажатие на тормоза блокирует колеса.

Эффективность системы ABS обеспечивается только в том случае, если она включена.

- Оставьте систему ABS включенной, чтобы воспользоваться защитным эффектом.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Заднее колесо может заблокироваться из-за эффекта торможения двигателем.

- Выжмите сцепление, если вы выполняете экстренное или полное торможение, или если вы тормозите на скользкой поверхности.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Средства помощи при вождении могут снизить вероятность падения только в физических пределах.

Не всегда возможно компенсировать определенные ситуации во время передвижения, например, с багажом, загруженным с высоким центром тяжести, переменным дорожным покрытием, крутыми спусками или полным торможением без выключения передачи.

– Адаптируйте свой стиль езды к дорожным условиям и своим водительским способностям.

- При торможении отпустите педаль газа и одновременно задействуйте передние и задние тормоза.

**Информация**

При включенной **ABS** максимальное тормозное усилие достигается даже при низком сцеплении с дорогой, например, на песчаной, мокрой или скользкой поверхности, без блокировки колес.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Наклонная поверхность или боковой уклон уменьшает максимально возможную задержку.

По возможности заканчивайте торможение перед входом в поворот.

- Всегда заканчивайте торможение перед входом в поворот. Переключитесь на более низкую передачу, соответствующую скорости движения.
- На длинных спусках используйте тормозящее действие двигателя. Для этого переключитесь на одну или две передачи назад, но не превышайте допустимое число оборотов двигателя. Это означает, что торможение требуется значительно реже, а тормозная система не перегревается.

10.8 Остановка, парковка**Предупреждение**

Риск получения травмы Люди, действующие без разрешения, подвергают опасности себя и других.

- Не оставляйте транспортное средство без присмотра, если двигатель работает.
- Защищайте транспортное средство от доступа посторонних лиц.
- Если вы оставляете транспортное средство без присмотра, заблокируйте рулевое управление и выньте ключ из замка зажигания.

**Предупреждение**

Опасность ожогов Некоторые детали транспортного средства сильно нагреваются при его эксплуатации.

- Не прикасайтесь к таким деталям, как выхлопная система, радиатор, двигатель, амортизатор или тормозная система, пока детали транспортного средства не остыли.
- Дайте деталям транспортного средства остыть, прежде чем выполнять какие-либо работы на транспортном средстве.

Примечание

Повреждения Неправильный порядок действий при парковке может привести к повреждению транспортного средства.

Значительный ущерб может быть нанесен, если транспортное средство укатится или упадет.

Комплекующие детали для парковки транспортного средства рассчитаны только на вес транспортного средства.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.
- Следите за тем, чтобы никто не сидел на транспортном средстве, когда оно припарковано на подножке.

Примечание

Опасность воспламенения Горячие комплектующие детали транспортного средства представляют опасность воспламенения и взрыва.

- Не паркуйте транспортное средство рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
- Дайте транспортному средству остыть, прежде чем накрывать его.

- Задействуйте тормоза на мотоцикле.
- Переключите коробку передач в нейтральное положение **N**.

- Выключите зажигание, повернув ключ зажигания в положение ☒.

i Информация

Если двигатель выключен с помощью аварийного выключателя, а зажигание остается включенным в замке зажигания, питание продолжает поступать к большинству потребителей электроэнергии. Это приводит к разрядке 12-вольтового аккумулятора. Поэтому всегда выключайте двигатель через замок зажигания – аварийный выключатель предназначен только для экстренных случаев.

- Припаркуйте транспортное средство на твердой поверхности.
- Выдвиньте боковую подставку вперед ногой до упора и обоприте на нее мотоцикл.
- Заблокируйте рулевое управление, повернув руль полностью влево, нажав на ключ зажигания до положения ☒ и повернув его в положение ☑. Чтобы облегчить включение блокировки рулевого управления, немного подвигайте руль влево и вправо. Извлеките ключ зажигания.

10.9 Транспортировка

Примечание

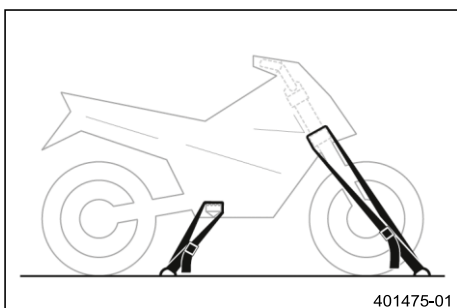
Опасность повреждения Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.

Примечание

Опасность воспламенения Горячие комплектующие детали транспортного средства представляют опасность воспламенения и взрыва.

- Не паркуйте транспортное средство рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
- Дайте транспортному средству остыть, прежде чем накрывать его.



- Выключите двигатель.
- Используйте натяжные ремни или другие подходящие устройства, чтобы обезопасить мотоцикл от падения или откатывания.

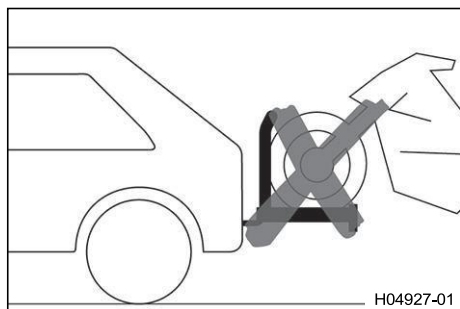
10.10 Буксировка в случае выхода из строя

Примечание

Опасность повреждения Буксировка с помощью буксирного автомобиля не является подходящим методом восстановления транспортного средства.

При буксировке возможно повреждение трансмиссии или коробки передач.

- Не используйте буксировочное оборудование, при котором колеса сломанного транспортного средства остаются на дороге и вращаются при буксировке.
- Всегда перевозите сломанное транспортное средство на прицепе или на погрузочной площадке транспортного автомобиля.



- Убедитесь, что сломанное транспортное средство правильно закреплено на прицепе или транспортном автомобиле.
- Соблюдайте местные правила эвакуации сломанных транспортных средств.

10.11 Заправка топливом



Опасно

Опасность возгорания Топливо легко воспламеняется.

Топливо в топливном баке расширяется при нагревании и может вытечь в случае переполнения.

- Не заправляйте транспортное средство вблизи открытого огня или зажженных сигарет.
- Выключайте двигатель при заправке топливом.
- Следите за тем, чтобы топливо не пролилось, особенно на горячие части транспортного средства.
- Если топливо пролилось, немедленно вытрите его.
- Соблюдайте технические требования при заправке топливом.



Предупреждение

Опасность отравления Топливо вредно для здоровья.

- Избегайте контакта топлива с кожей, глазами и одеждой.
- В случае проглатывания топлива немедленно обратитесь к врачу.
- Не вдыхайте пары топлива.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и обратитесь к врачу в случае попадания топлива в глаза.
- Смените одежду, если на нее пролилось топливо.

Примечание

Повреждения Недостаточное качество топлива приводит к быстрому засорению топливного фильтра.

В некоторых странах и регионах качество и чистота имеющегося топлива могут быть недостаточными. Это приведет к проблемам с топливной системой.

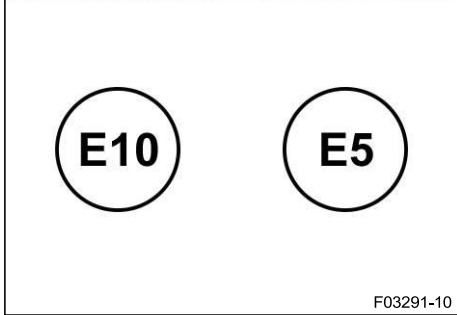
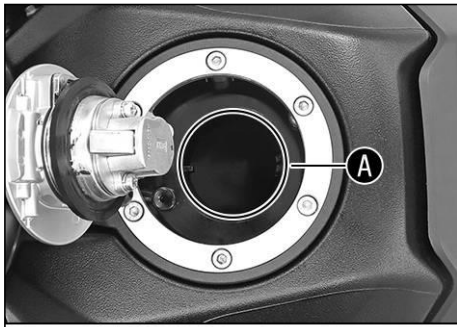
- Заправляйтесь только чистым топливом, соответствующим установленным стандартам. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет опасность для окружающей среды.

- Не допускайте попадания топлива в грунтовые воды, почву или канализацию.



F03291-10

- Выключите двигатель.
- Откройте крышку заливной горловины топливного бака. (📖 стр. 21)
- Заполните топливный бак топливом до нижнего края **A** заливной горловины.
- Закройте крышку заливной горловины топливного бака. (📖 стр. 22)

Общая емкость топливного бака, приibl.	20 л (5,3 гал. США)	Высокооктановое неэтилированное (ROZ 95) (📖 стр. 164)
--	------------------------	--

11.1 Дополнительная информация

Любые дополнительные работы, вытекающие из работ по обслуживанию, должны заказываться отдельно и оформляться в отдельном счете. В зависимости от местных условий эксплуатации в вашей стране могут применяться другие интервалы между техническими обслуживаниями. Отдельные интервалы и объемы технического обслуживания могут меняться в ходе технического развития. Самый актуальный график обслуживания всегда можно найти на сайте KTM Dealer.net. Ваш официальный дилер KTM будет рад проконсультировать вас.

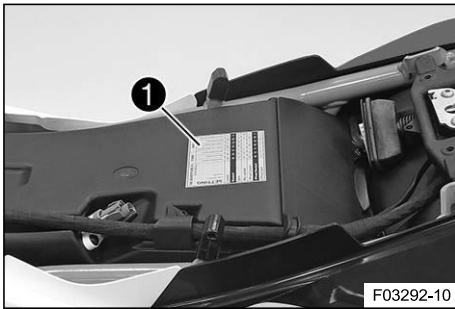
11.2 Работа по обслуживанию

	каждые 48 месяцев					
	каждые 24 месяца			каждые 12 месяцев		
	каждые 30 000 км (18 600 миль)					
	каждые 15 000 км (9 300 миль)					
	через 1 000 км (620 миль)					
Считайте память кодов неисправностей с помощью диагностического прибора KTM. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Запрограммируйте датчик вала переключения передач. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте правильность работы электрической системы.	○	●	●	●	●	●
Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки переднего тормоза. (📖 стр. 110)	○	●	●	●	●	●
Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки заднего тормоза. (📖 стр. 113)	○	●	●	●	●	●
Проверьте тормозные диски. (📖 стр. 108)	○	●	●	●	●	●
Проверьте тормозные магистрали на наличие повреждений и утечек. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте уровень жидкости передних тормозов. (📖 стр. 109)	○	●	●	●	●	●
Замените тормозную жидкость в переднем тормозном механизме. 🛠️					●	●
Проверьте уровень жидкости задних тормозов. (📖 стр. 111)	○	●	●	●	●	●
Замените тормозную жидкость в заднем тормозном механизме. 🛠️					●	●
Проверьте свободный ход рычага сцепления. (📖 стр. 143)	○	●	●	●	●	●
Проверьте свободный ход педали ножного тормоза (📖 стр. 111)	○	●	●	●	●	●
Замените моторное масло и масляный фильтр, очистите масляные сетки. 🛠️ (📖 стр. 140)	○	●	●	●	●	●
Проверьте все шланги (например, топливные, охлаждающие, выпускные, дренажные и т.д.) и рукава на наличие трещин, герметичность и правильность прокладки. 🛠️		●	●	●	●	●
Опорожните дренажные шланги. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте кабели на отсутствие повреждений и прокладку без перегибов. 🛠️		●	●	●	●	●
Проверьте раму. 🛠️			●			
Проверьте маятниковую вилку. 🛠️			●			
Проверьте подшипник вилки на наличие люфта. 🛠️		●	●			
Проверьте подшипник рулевой колонки на наличие люфта. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте колесный подшипник на наличие люфта. 🛠️		●	●			
Проверьте амортизатор и вилку на наличие утечек. Выполняйте обслуживание вилки и амортизатора по мере необходимости, когда это возможно и в зависимости от того, как используется транспортное средство. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Проверьте состояние шин. (📖 стр. 120)	○	●	●	●	●	●
Проверьте давление в шинах. (📖 стр. 121)	○	●	●	●	●	●
Проверьте биение обода. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Снова затяните спицы. 🛠️	○					
Проверьте натяжение спиц. (📖 стр. 121)		●	●	●	●	●
Проверьте цепь, заднюю звездочку, звездочку двигателя и направляющую цепи. (📖 стр. 93)		●	●	●	●	●

	каждые 48 месяцев					
	каждые 24 месяца		каждые 12 месяцев			
	каждые 30 000 км (18 600 миль)					
	каждые 15 000 км (9 300 миль)					
	через 1 000 км (620 миль)					
Проверьте натяжение цепи. (📖 стр. 92)	○	●	●	●	●	●
Смажьте все движущиеся детали (например, боковую подставку, ручной рычаг, цепь и т.д.) и проверьте плавность работы. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Замените свечи зажигания. 🛠️			●			
Проверьте клапанный зазор. 🛠️			●			
Замените воздушный фильтр, очистите корпус воздушного фильтра. 🛠️		●	●			
Проверьте давление топлива. 🛠️		●	●	●	●	●
Проверьте настройку фар. (📖 стр. 132)	○	●	●			
Проверьте затяжку легкодоступных винтов и гаек, обеспечивающих безопасность. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Очистите пыльники перьев вилки. 🛠️ (📖 стр. 103)		●	●			
Проверьте уровень заливки охлаждающей жидкости и антифриза. 🛠️	○	●	●	●	●	
Замените охлаждающую жидкость. 🛠️						●
Проверьте правильность работы вентилятора радиатора. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Заключительная проверка: Убедитесь в пригодности транспортного средства для езды по дорогам и совершите пробный заезд. 🛠️	○	●	●	●	●	●
После пробного заезда считайте память ошибок с помощью диагностического прибора KTM. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Настройте сервисный экран с помощью диагностического прибора KTM. 🛠️	○	●	●	●	●	●
Сделайте сервисную запись в KTM Dealer.net . 🛠️	○	●	●	●	●	●

- Разовый интервал
- Периодический интервал

12.1 Вилка/амортизатор



Вилка и амортизатор предлагают множество вариантов адаптации подвески к стилю езды и грузоподъемности.

- Информация**
Рекомендации по настройке подвески приведены в таблице 1. Таблица расположена под сиденьем на корпусе воздушного фильтра.

Эти настройки являются рекомендациями и всегда должны служить основой для настройки подвески. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к ухудшению ходовых качеств, особенно на высоких скоростях.

12.2 Регулировка демпфирования сжатия вилки

- Информация**
Гидравлическое демпфирование сжатия определяет характеристики подвески вилки.



- Поверните белый регулировочный винт 1 по часовой стрелке до упора.

- Информация**
Регулировочный винт 1 расположен на верхнем конце левого пера вилки.
Демпфирование сжатия – в левом пере вилки **COMP** (белый регулировочный винт).
Демпфирование обратного хода – в правом пере вилки **REB** (красный регулировочный винт).

- Поверните против часовой стрелки на количество щелчков, соответствующее типу вилки.

Рекомендации

Демпфирование сжатия

Стандарт	15 щелчков
----------	------------

- Информация**
Поверните по часовой стрелке для увеличения демпфирования; поверните против часовой стрелки для уменьшения демпфирования при сжатии.

12.3 Регулировка демпфирования обратного хода вилки

- Информация**
Гидравлическое демпфирование обратного хода определяет характеристики подвески вилки.



- Поверните красный регулировочный винт ② по часовой стрелке до упора.

Информация

Регулировочный винт ① расположен на верхнем конце правого пера вилки.
 Демпфирование обратного хода – в правом пере вилки **REB** (красный регулировочный винт).
 Демпфирование сжатия – в левом пере вилки **COMP** (белый регулировочный винт).

- Поверните против часовой стрелки на количество щелчков, соответствующее типу вилки.

Рекомендации

Демпфирование обратного хода	
Стандарт	15 щелчков

Информация

Поверните по часовой стрелке, чтобы увеличить демпфирование; поверните против часовой стрелки, чтобы уменьшить демпфирование при обратном ходе амортизатора.

12.4 Регулировка демпфирования обратного хода амортизатора



Внимание

Риск получения травмы При неправильном отсоединении амортизатора его части будут смещаться.

Амортизатор заполнен азотом высокого давления.

- Пожалуйста, следуйте приведенному описанию. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



- Поверните регулировочный винт ① по часовой стрелке до последнего различимого щелчка.
- Поверните против часовой стрелки на количество щелчков, соответствующее типу амортизатора.

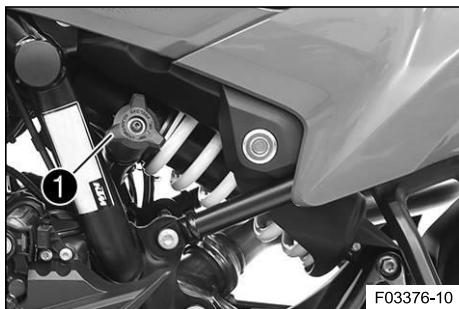
Рекомендации

Демпфирование обратного хода	
Комфорт	20 щелчков
Стандарт	15 щелчков
Спорт	7 щелчков
Полная нагрузка	2 щелчка

Информация

Поверните по часовой стрелке, чтобы увеличить демпфирование; поверните против часовой стрелки, чтобы уменьшить демпфирование при обратном ходе амортизатора.

12.5 Регулировка предварительного натяга пружины амортизатора



- Поверните руль ❶ против часовой стрелки до упора.
- Поверните его по часовой стрелке на количество оборотов, соответствующее типу и назначению амортизатора.

Рекомендации

Предварительный натяг пружины – Регулятор предварительного натяга	
Комфорт	3 оборота
Стандарт	3 оборота
Спорт	3 оборота
Полная нагрузка	10 оборотов

**Информация**

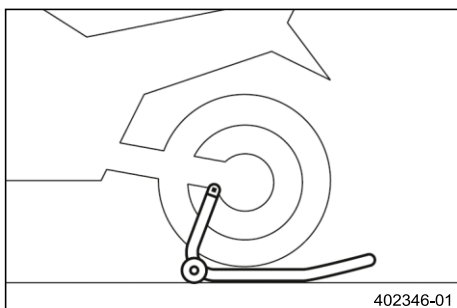
Поверните по часовой стрелке, чтобы увеличить предварительный натяг пружины; поверните против часовой стрелки, чтобы уменьшить предварительный натяг пружины.

13.1 Подъем мотоцикла с помощью заднего подъемного механизма

Примечание

Опасность повреждения Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.



- Установите удерживающий переходник на маятниковую вилку.
- Вставьте переходник в задний подъемный механизм.

Удерживающий переходник (61029955144)

Рабочая стойка для задних колес (69329955000)

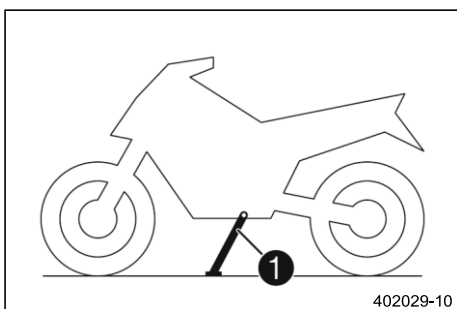
- Установите мотоцикл вертикально, совместите подъемный механизм с маятниковой вилкой с помощью переходников и поднимите мотоцикл.

13.2 Снятие задней части мотоцикла с подъемного механизма.

Примечание

Опасность повреждения Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.



- Закрепите мотоцикл от опрокидывания.
- Уберите задний подъемный механизм и обоприте транспортное средство на боковую подставку ❶.
- Снимите удерживающий переходник с маятниковой вилки.

13.3 Подъем мотоцикла с помощью переднего подъемного механизма

Примечание

Опасность повреждения Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

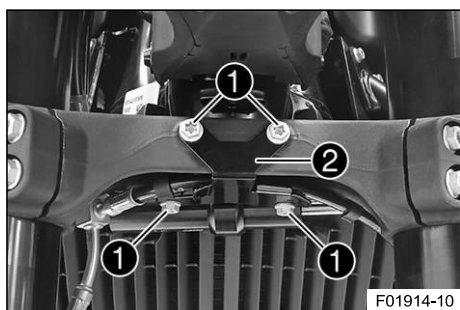
- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.

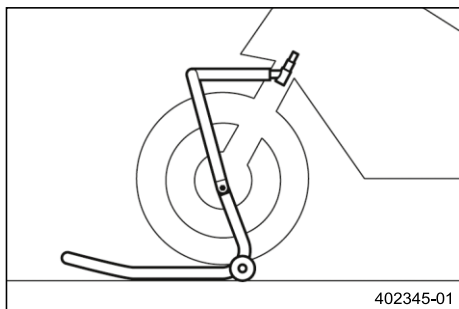
Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)

Основные работы

- Выкрутите винты ❶.
- Снимите скобу крепления ❷.





- Установите руль в нейтральное положение.
- При креплении штока рулевой колонки используйте соответствующие подъемные механизмы.
- Совместите передний подъемный механизм с перьями вилки.



Информация

Всегда сначала поднимайте мотоцикл сзади.

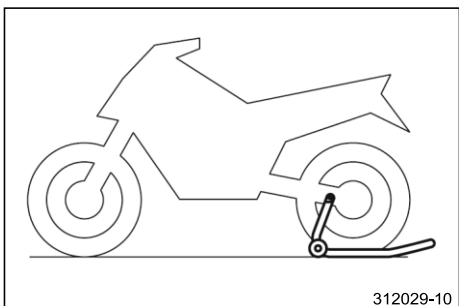
- Поднимите мотоцикл спереди.

13.4 Снятие мотоцикла с переднего подъемного механизма

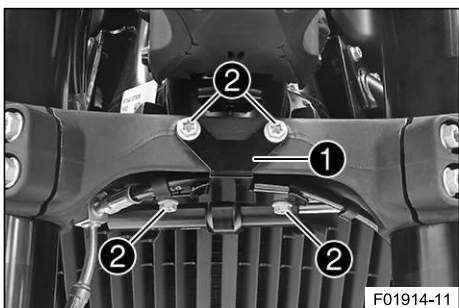
Примечание

Опасность повреждения Припаркованное транспортное средство может откатиться или упасть.

- Паркуйте транспортное средство на твердой и ровной поверхности.



- Закрепите мотоцикл от опрокидывания.
- Снимите передний подъемный механизм.

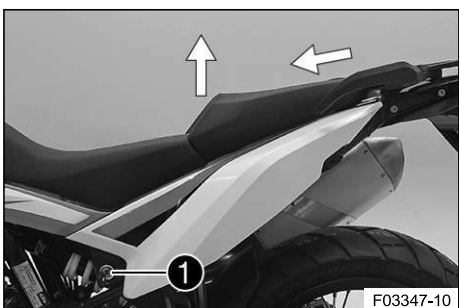


- Установите скобу крепления **1** в нужное положение.
- Установите и затяните винты **2**.

Рекомендации

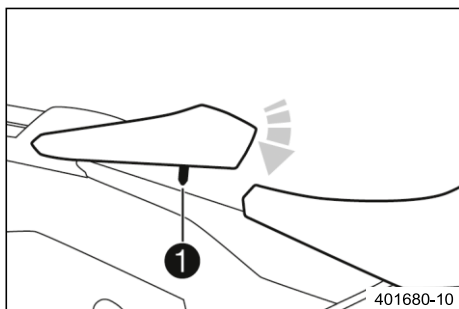
Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
-------------------------	----	----------------------

13.5 Снятие пассажирского сиденья



- Вставьте ключ зажигания в замок сиденья **1** и поверните его по часовой стрелке.
- Поднимите переднюю часть пассажирского сиденья, потяните его в сторону бака и снимите сверху.
- Выньте ключ зажигания из замка сиденья.

13.6 Монтаж пассажирского сиденья



- Зацепите удерживающие выступы пассажирского сиденья за втулки на подрамнике, опустите переднюю часть и одновременно толкните назад.
- Вставьте стопорный штифт 1 в корпус замка и надавите на переднюю часть пассажирского сиденья, пока стопорный штифт не войдет в зацепление со слышимым щелчком.



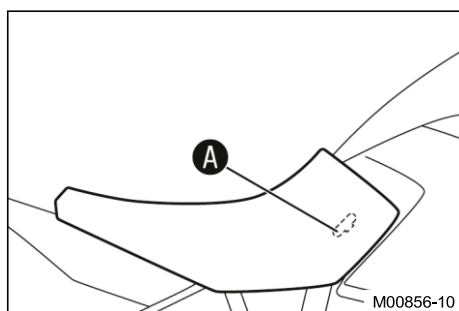
Предупреждение

Опасность несчастных случаев При неправильном креплении сиденье может отсоединиться от крепления.

После сборки проверьте, правильно ли зафиксировано сиденье и нельзя ли его потянуть вверх.

- Наконец, проверьте правильность установки пассажирского сиденья.

13.7 Снятие переднего сиденья водителя



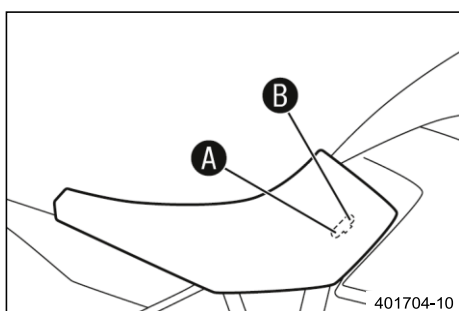
Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)

Основные работы

- Поднимите спинку сиденья водителя и отсоедините ее в области A.

13.8 Монтаж переднего сиденья водителя



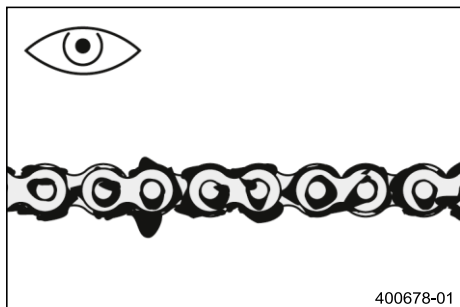
Основные работы

- Прикрепите углубления на сиденье водителя к топливному баку в требуемом положении сиденья A или B и сдвиньте сиденье водителя вперед, опустив его при этом в задней части.
- Наконец, проверьте правильность установки сиденья водителя.

Завершающие работы

- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

13.9 Проверка загрязненности цепи



- Проверьте цепь на предмет скопления крупной грязи.
 - » Если цепь сильно загрязнена:
 - Очистите цепь. (📖 стр. 91)

13.10 Очистка цепи



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Смазка на шинах снижает сцепление с дорогой. Удалите смазку с шин с помощью подходящего чистящего средства.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Масло или смазка на тормозных дисках снижают эффективность торможения. Всегда очищайте тормозные диски от масла и смазки. При необходимости очищайте тормозные диски очистителем тормозов.



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.



Информация

Срок службы цепи во многом зависит от ухода за ней.

Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)

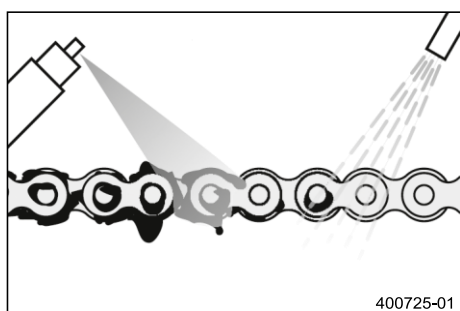
Основные работы

- Смойте рыхлую грязь мягкой струей воды.
- Удалите остатки старой смазки с помощью очистителя цепи.

Очиститель цепи (📖 стр. 165)

- После высыхания нанесите аэрозоль для цепи.

Аэрозоль для цепей для дорожного применения (📖 стр. 165)



Завершающие работы

- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 88)

13.11 Проверка натяжения цепи



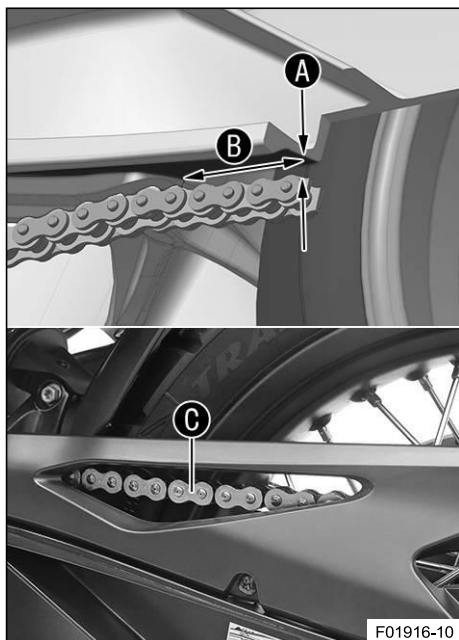
Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильное натяжение цепи повреждает комплектующие детали и приводит к несчастным случаям.

Если цепь натянута слишком сильно, цепь, звездочка двигателя, задняя звездочка, коробка передач и подшипники задних колес изнашиваются быстрее. При перегрузке некоторые комплектующие детали могут сломаться.

Если цепь слишком ослаблена, она может соскочить со звездочки двигателя или задней звездочки. В результате заднее колесо заблокируется или двигатель будет поврежден.

- Регулярно проверяйте натяжение цепи.
- Установите натяжение цепи в соответствии со спецификацией.



Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)

Основные работы

- Переключите коробку передач в нейтральное положение **N**.
- Поднимите цепь за слайдер цепи вверх и определите натяжение цепи **A** между маятниковой вилкой и верхним краем цепи.

Рекомендации

Расстояние B от слайдера цепи	2,5 см (0,98 дюйма)
Измерьте расстояние от плоской части маятниковой вилки непосредственно над цепью, а не от края маятниковой вилки.	



Информация

Верхний участок цепи **C** должен быть натянут. Износ цепи не всегда равномерный. Повторите это измерение при разных положениях цепи.

Натяжение цепи	2 ... 5 мм (0,08 ... 0,2 дюйма)
----------------	---------------------------------

- » Если натяжение цепи не соответствует спецификации:
 - Отрегулируйте натяжение цепи. (📖 стр. 92)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 88)

13.12 Регулировка натяжения цепи



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильное натяжение цепи повреждает комплектующие детали и приводит к несчастным случаям.

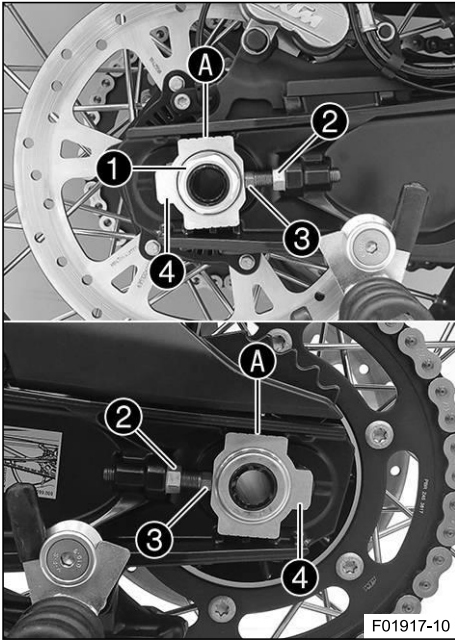
Если цепь натянута слишком сильно, цепь, звездочка двигателя, задняя звездочка, коробка передач и подшипники задних колес изнашиваются быстрее. При перегрузке некоторые комплектующие детали могут сломаться.

Если цепь слишком ослаблена, она может соскочить со звездочки двигателя или задней звездочки. В результате заднее колесо заблокируется или двигатель будет поврежден.

- Регулярно проверяйте натяжение цепи.
- Установите натяжение цепи в соответствии со спецификацией.

Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)
- Проверьте натяжение цепи. (📖 стр. 92)



Основные работы

- Ослабьте гайку ①.
- Ослабьте гайки ②.
- Отрегулируйте натяжение цепи, поворачивая регулировочные винты ③ влево и вправо.

Рекомендации

Натяжение цепи	2 ... 5 мм (0,08 ... 0,2 дюйма)
----------------	---------------------------------

Поверните регулировочные винты 3 слева и справа так, чтобы метки на левом и правом регуляторах цепи 4 находились в одинаковом положении относительно контрольных меток А. После этого заднее колесо будет правильно выровнено.

Информация

Верхний участок цепи должен быть натянут. Износ цепи не всегда равномерный. Повторите это измерение при разных положениях цепи.

- Затяните гайки ②.
- Убедитесь, что регуляторы цепи ④ правильно установлены на регулировочных винтах ③.
- Затяните гайку ①.

Рекомендации

Гайка, ось вращения заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фунт-фут) Смазка резьбы и контактной зоны оси вращения колеса
------------------------------------	---------	--

Завершающие работы

- Проверьте натяжение цепи. (📖 стр. 92)

13.13 Проверка цепи, задней звездочки, звездочки двигателя и направляющей цепи

Подготовительные работы

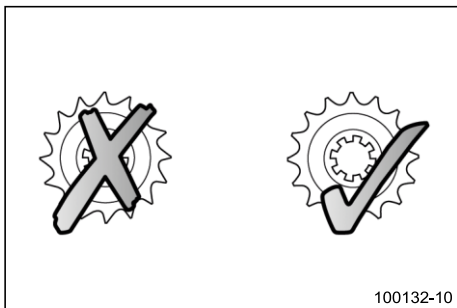
- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)

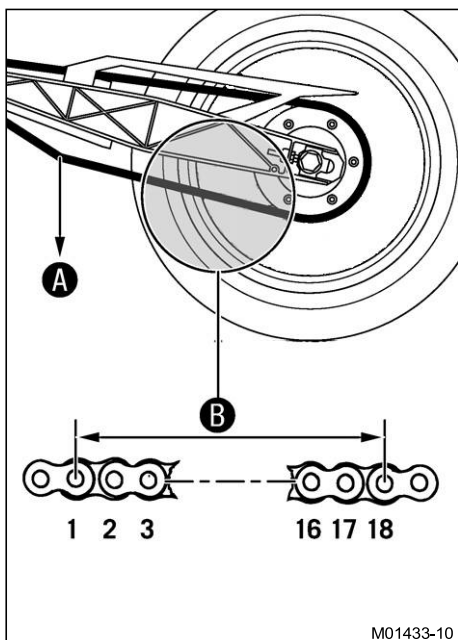
Основные работы

- Проверьте цепь, заднюю звездочку и звездочку двигателя на предмет износа.
 - » Если цепь, задняя звездочка или звездочка двигателя изношены:
 - Замените комплект трансмиссии. 🛠️

Информация

Звездочку двигателя, заднюю звездочку и цепь всегда следует заменять вместе.





- Переключите коробку передач в нейтральное положение **N**.
- Потяните за нижнюю секцию цепи с указанным весом **A**.
Рекомендации

Вес, измерение износа цепи	15 кг (33 фунта)
----------------------------	------------------

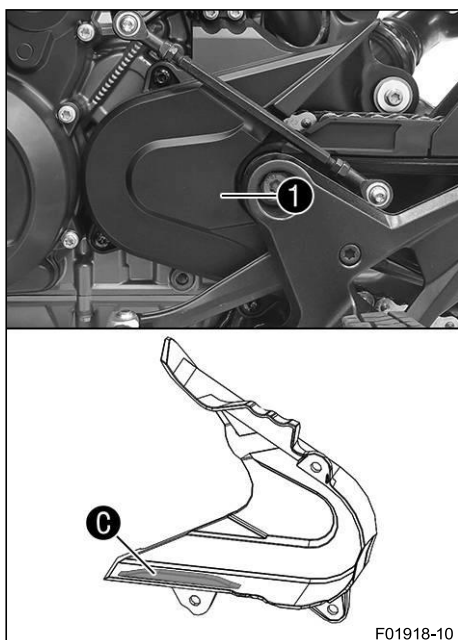
- Измерьте расстояние **B** между 18 цепными роликами в нижней секции цепи.

i Информация
Износ цепи не всегда равномерный. Повторите это измерение при разных положениях цепи.

Максимальное расстояние B от 18 цепных роликов на самом длинном участке цепи	272 мм (10,71 дюйма)
--	----------------------

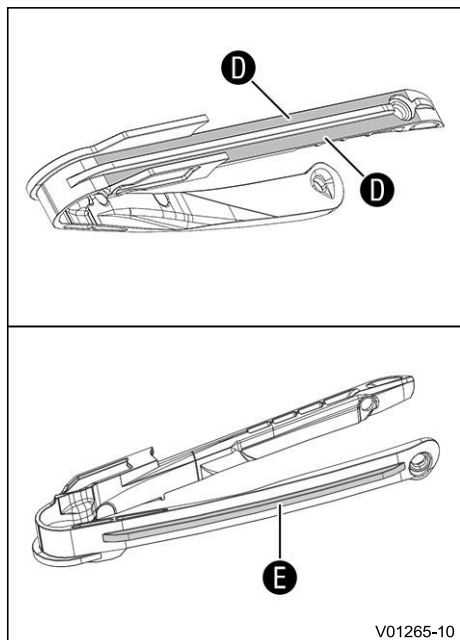
- » Если расстояние **B** больше, чем указанное измерение:
 - Замените комплект трансмиссии. 🛠️

i Информация
При установке новой цепи следует также заменить заднюю звездочку и звездочку двигателя. Новые цепи быстрее изнашиваются на старых, изношенных звездочках. В целях безопасности цепь не имеет соединительных звеньев.



- Проверьте защиту звездочки двигателя **1** на предмет износа.
 - » Если защита звездочки двигателя сильно изношена в отмеченной области **C**.
 - Замените защиту звездочки двигателя. 🛠️
- Проверьте затяжку защиты звездочки двигателя **1**.
 - » Если защита звездочки двигателя ослаблена:
 - Затяните винты на защите звездочки двигателя.

Винт, крышка звездочки двигателя	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™
----------------------------------	----	--



- Проверьте скользящий защитный кожух цепи на предмет износа.
 - » Если на слайдере цепи в зоне, отмеченной буквой **D**, видны непрерывные следы износа цепи:
 - Замените скользящий защитный кожух цепи. 🛠️
 - » Если слайдер цепи сильно изношен с нижней стороны в отмеченной области **E**:
 - Замените скользящий защитный кожух цепи. 🛠️
- Проверьте, надежно ли установлен защитный кожух цепи.
 - » Если скользящий защитный кожух цепи ослаблен:
 - Затяните винты на скользящем защитном кожухе цепи.

Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
-------------------------	----	---------------------

Завершающие работы

- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 88)



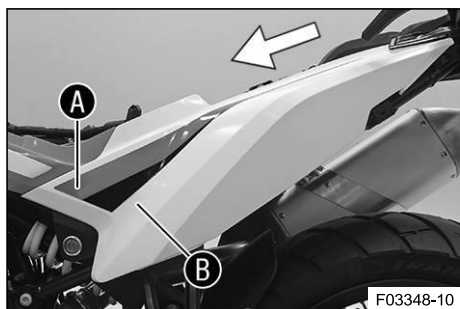
13.14 Снятие левой боковой крышки

Подготовительные работы

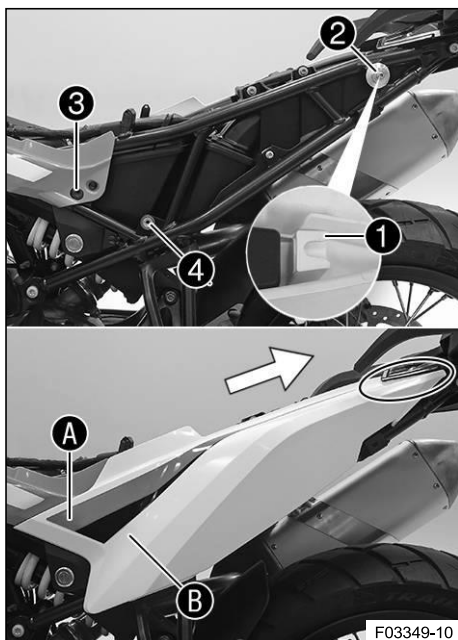
- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)

Основные работы

- Снимите левую боковую крышку с резиновых втулок в зонах **A** и **B**.
- Потяните левую боковую крышку вбок и снимите ее по направлению к передней части.



13.15 Установка левой боковой крышки



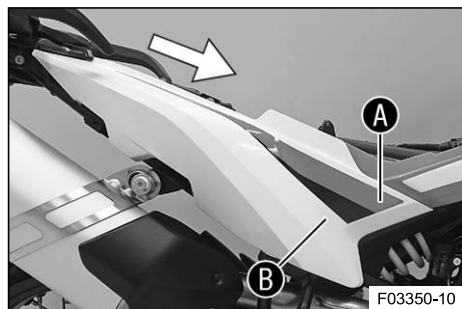
Основные работы

- Установите левую боковую крышку с удерживающим выступом 1 на втулку 2 и сдвиньте назад.
 - ✓ Левая боковая крышка войдет в зацепление с хвостовой частью.
- Вдавите левую боковую крышку в области А в резиновую втулку 3 и вдавите в резиновую втулку 4 в области 4.

Завершающие работы

- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

13.16 Снятие правой крышки



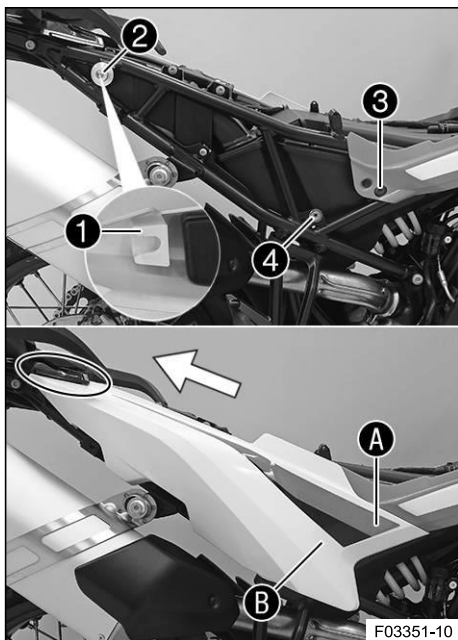
Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)

Основные работы

- Снимите боковую крышку с резиновых втулок в зонах А и Б.
- Потяните правую боковую крышку вбок и снимите ее по направлению к передней части.

13.17 Установка правой боковой крышки



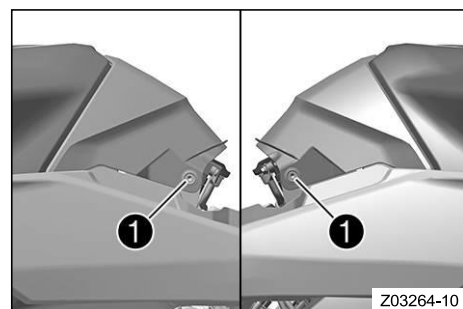
Основные работы

- Установите правую боковую крышку с удерживающим выступом 1 на втулку 2 и сдвиньте назад.
- ✓ Правая боковая крышка войдет в зацепление с хвостовой частью.
- Вдавите правую боковую крышку в области A в резиновую втулку 3 и вдавите в резиновую втулку B в области 4.

Завершающие работы

- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

13.18 Снятие крышки батарейного отсека



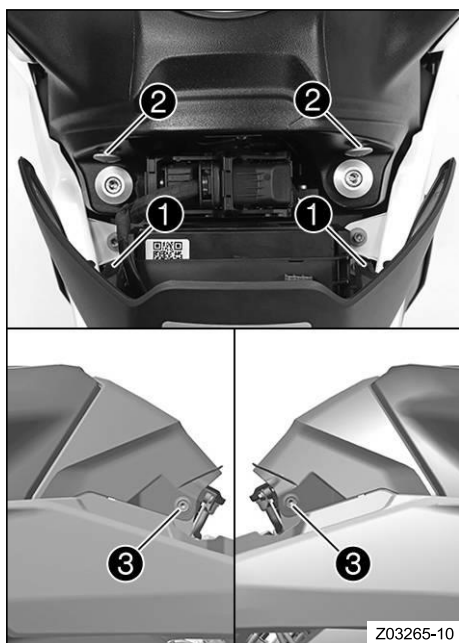
Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)

Основные работы

- Выверните винты 1 вместе с втулками.
- Снимите крышку батарейного отсека сверху.

13.19 Установка крышки батарейного отсека



Основные работы

- Установите крышку батарейного отсека с удерживающими выступами **1** на втулки **2** и сдвиньте вниз.
- ✓ Крышка батарейного отсека фиксируется слева и справа под накладкой топливного бака.
- Установите винты **3** с втулками и затяните.

Рекомендации

Винт, фиксация сиденья	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
------------------------	----	---------------------

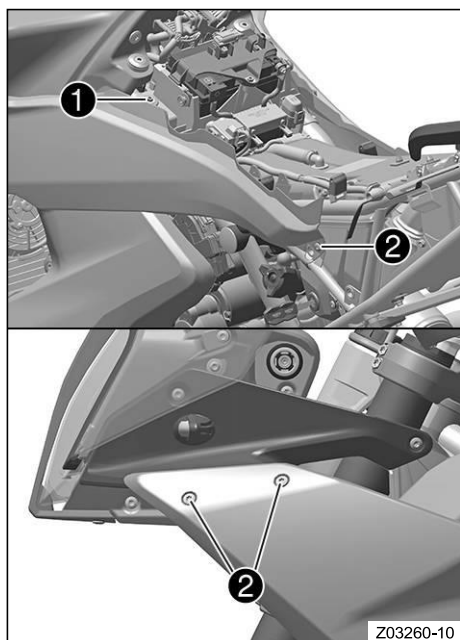
Завершающие работы

- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

13.20 Снятие левого спойлера топливного бака

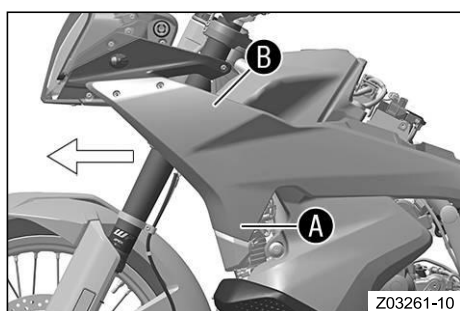
Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)
- Снимите левую боковую крышку. (📖 стр. 95)
- Снимите крышку батарейного отсека. (📖 стр. 97)



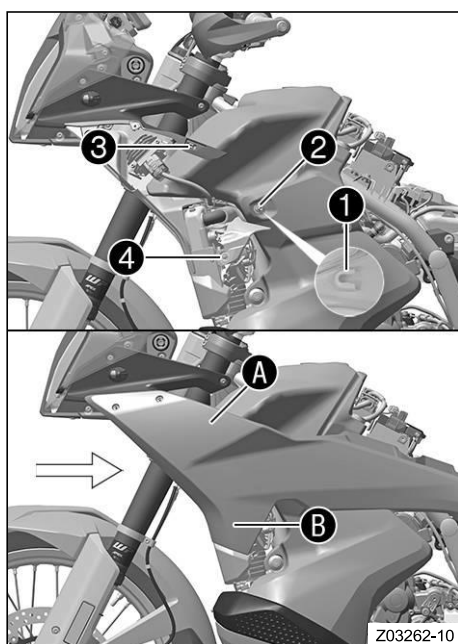
Основные работы

- Выкрутите винт 1.
- Выкрутите винты 2.



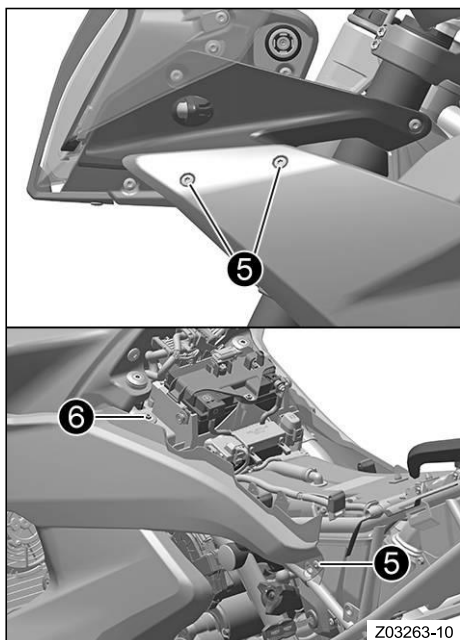
- Снимите левую накладку топливного бака с резиновой втулки в области A.
- Вытащите левую накладку топливного бака в области B из кронштейна.
- Потяните левую накладку топливного бака вбок и снимите ее в направлении вперед.

13.21 Установка левого спойлера топливного бака



Основные работы

- Установите левую накладку топливного бака с удерживающим выступом 1 на втулку 2 и сдвиньте назад в боковом направлении.
- Вставьте левую накладку топливного бака в кронштейн 3 в области A.
- Вставьте левую накладку топливного бака в резиновую втулку 4 в области B.



- Установите винты **5**, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------

- Установите винт **6**, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Винт, накладка топливного бака	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
--------------------------------	----	---------------------

- ✓ Передний край левой накладки топливного бака выровнен.

- Затяните все винты левой накладки топливного бака.

Рекомендации

Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------

Винт, накладка топливного бака	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
--------------------------------	----	---------------------

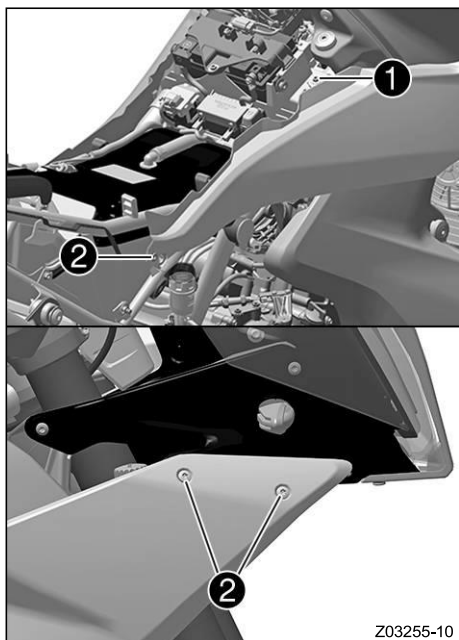
Завершающие работы

- Установите крышку батарейного отсека. (📖 стр. 98)
- Установите левую боковую крышку. (📖 стр. 96)
- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

13.22 Снятие правой накладки топливного бака

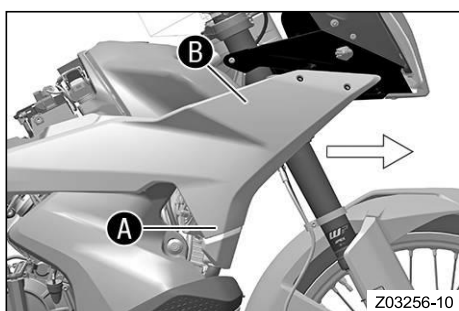
Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)
- Снимите правую боковую крышку. (📖 стр. 96)
- Снимите крышку батарейного отсека. (📖 стр. 97)



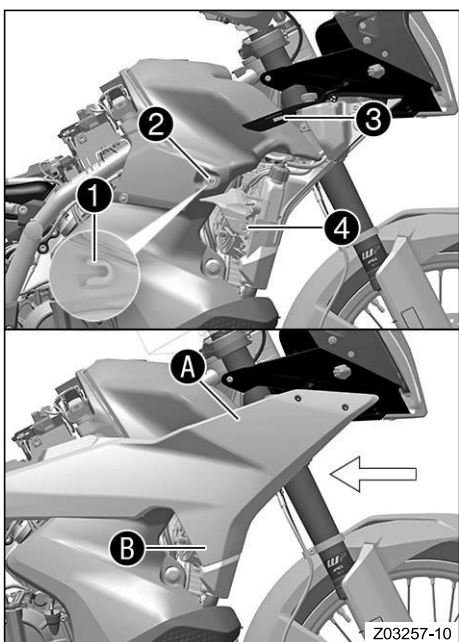
Основные работы

- Выкрутите винт 1.
- Выкрутите винты 2.



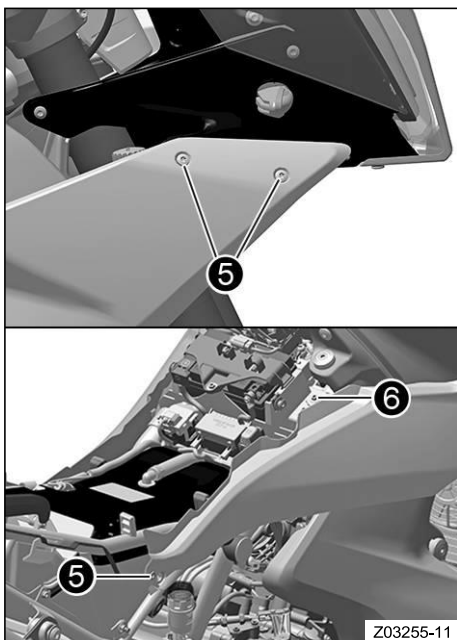
- Снимите накладку топливного бака с резиновой втулки в области А.
- Вытащите левую накладку топливного бака в области В из кронштейна.
- Потяните правую накладку топливного бака вбок и снимите ее в направлении вперед.

13.23 Установка правой накладки топливного бака



Основные работы

- Установите правую накладку топливного бака с удерживающим выступом 1 на втулку 2 и сдвиньте назад в боковом направлении.
- Вставьте правую накладку топливного бака в кронштейн 3 в области А.
- Вставьте левую накладку топливного бака в резиновую втулку 4 в области В.



- Установите винты **5**, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------

- Установите винт **6**, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Винт, накладка топливного бака	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
--------------------------------	----	---------------------

- ✓ Передний край правой накладки топливного бака выровнен.

- Затяните все винты правой накладки топливного бака.

Рекомендации

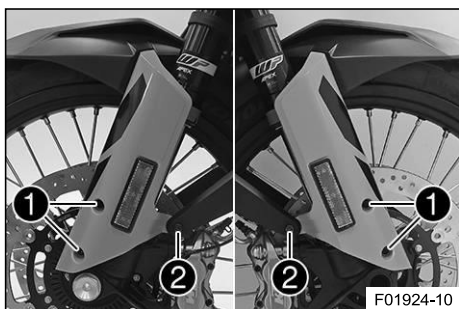
Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
---------------	----	---------------------

Винт, накладка топливного бака	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
--------------------------------	----	---------------------

Завершающие работы

- Установите крышку батарейного отсека. (📖 стр. 98)
- Установите правую боковую крышку. (📖 стр. 97)
- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

13.24 Снятие переднего крыла



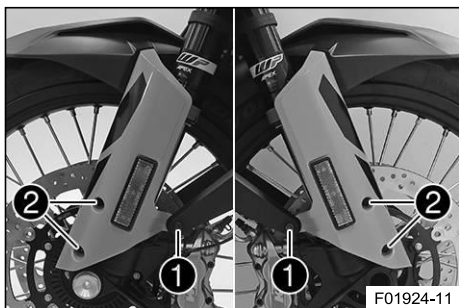
- Выкрутите винты **1**.
- Выкрутите винты **2**.
- Снимите крыло в направлении вперед.



Информация

Обратите внимание на тормозные магистрали и трос.

13.25 Установка переднего крыла



- Поставьте крыло на место.



Информация

Обратите внимание на прокладку тормозных магистралей и троса.

- Установите винты **1**, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Винт, защитный кожух вилки	M5x12	5 Нм (3,7 фунт-фут)
----------------------------	-------	---------------------

- Установите винты **2**, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Винт, защитный кожух вилки	M5x17	5 Нм (3,7 фунт-фут)
----------------------------	-------	---------------------

- ✓ Крыло равномерно направлено в сторону передней части.

- Затяните все винты крыла.

Рекомендации

Винт, защитный кожух вилки	M5x12	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, защитный кожух вилки	M5x17	5 Нм (3,7 фунт-фут)



13.26 Очистка пыльников перьев вилки А

Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)
- Поднимите мотоцикл с помощью переднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)
- Снимите переднее крыло. (📖 стр. 102)

Основные работы

- Сдвиньте пыльники ❶ обоих перьев вилки вниз.



И Информация

Пыльники удаляют пыль и крупные частицы грязи из внутренних трубок вилки. Со временем за пыльниками может скапливаться грязь. Если эту грязь не удалять, расположенные за ними сальники могут начать протекать.

⚠ Предупреждение

Опасность несчастных случаев Масло или смазка на тормозных дисках снижают эффективность торможения. Всегда очищайте тормозные диски от масла и смазки. При необходимости очищайте тормозные диски очистителем тормозов.

- Очистите и смажьте пыльники и внутренние трубки обеих перьев вилки.

Универсальная смазка-спрей (📖 стр. 165)

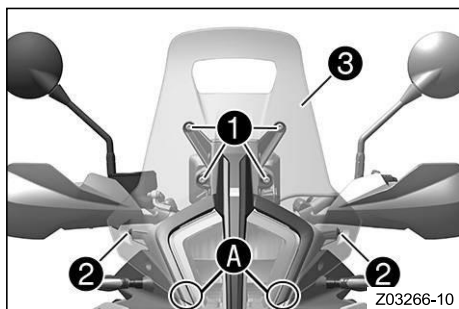
- Вдавите пыльники обратно в установочное положение.
- Удалите излишки масла.

Завершающие работы

- Установите переднее крыло. (📖 стр. 102)
- Снимите мотоцикл с переднего подъемного механизма. (📖 стр. 89)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 88)

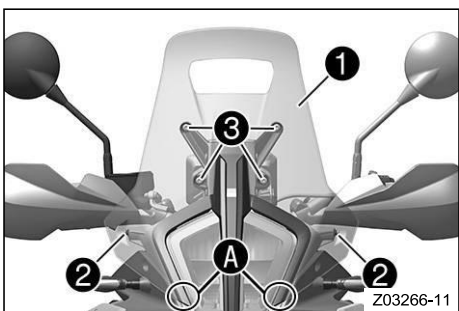


13.27 Снятие ветрового стекла



- Выкрутите винты ①.
- Выверните винты ② и отсоедините ветровое стекло ③ в области А.

13.28 Установка ветрового стекла



- Зацепите ветровое стекло ① в области А.
- Установите и затяните винты ②.

Рекомендации

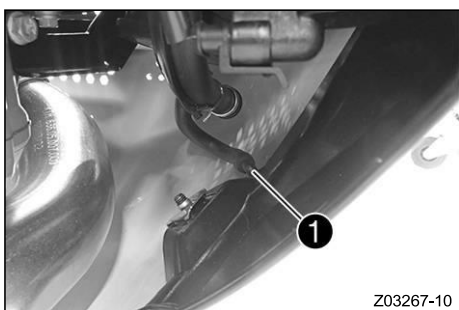
Оставшиеся винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
-------------------------	----	---------------------

- Установите и затяните винты ③.

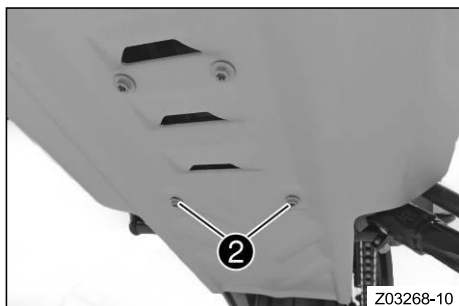
Рекомендации

Оставшиеся винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
-------------------------	----	---------------------

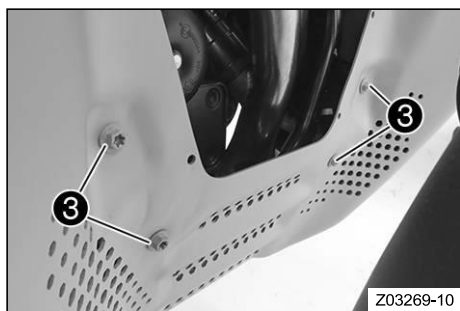
13.29 Снятие защиты двигателя



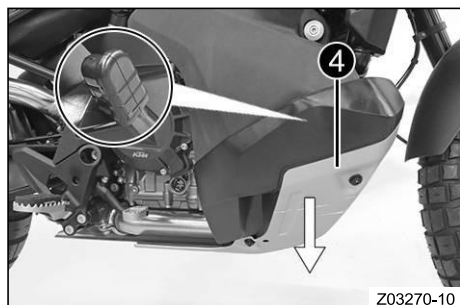
- Извлеките шланг ① из углового элемента.



- Выкрутите винты ②.



- Выкрутите винты 3.

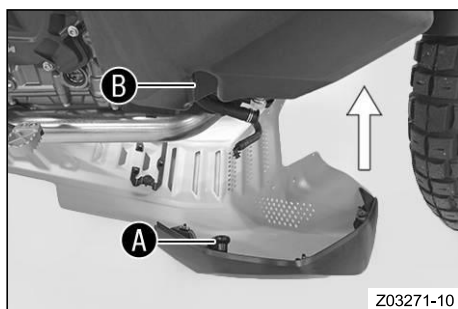


- Снимите защиту двигателя 4.

Рекомендации

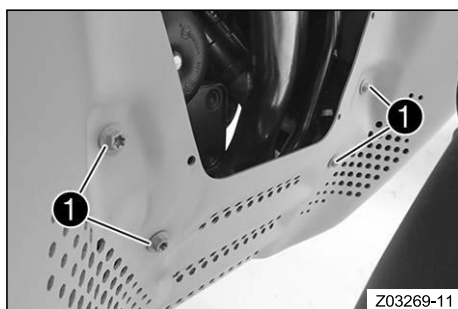
Извлеките резиновые элементы демпфирования из вырезов с обеих сторон.

13.30 Установка защиты двигателя



- Установите защиту двигателя в требуемое положение.

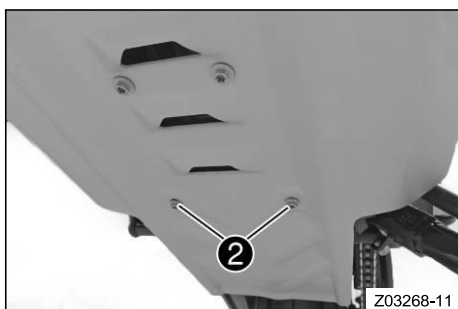
✓ Резиновые элементы демпфирования A входят в вырезы B с обеих сторон.



- Установите винты 1, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Винт, защита двигателя	M6x10	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
------------------------	-------	---



- Установите винты 2, но пока не затягивайте.

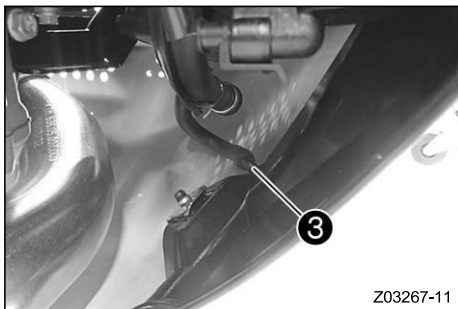
Рекомендации

Винт, защита двигателя	M6x8	8 Нм (5,9 фунт-фут)
------------------------	------	---------------------

- Затяните все винты защиты двигателя.

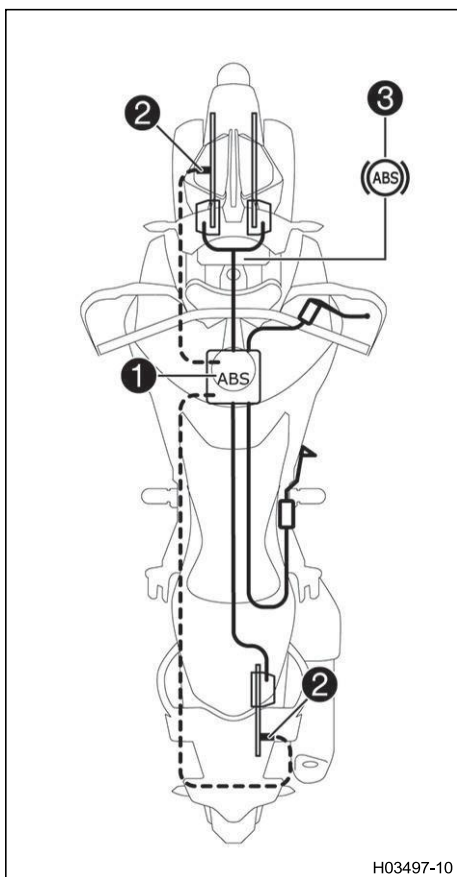
Рекомендации

Винт, защита двигателя	M6x8	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, защита двигателя	M6x10	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™



- Прикрепите трубку 3 к угловому элементу.

14.1 Антиблокировочная система тормозов (ABS)



Модуль ABS **1**, состоящий из гидравлического блока, блока управления ABS и возвратного насоса, установлен под топливным баком. Один датчик скорости вращения колеса **2** расположен в каждом отдельном случае на переднем и заднем колесе.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Изменения в транспортном средстве ухудшают работу ABS.

- Не вносите никаких изменений в ход подвески.
- Используйте только те запасные части для тормозной системы, которые были одобрены и рекомендованы компанией KTM.
- Используйте только шины/колеса, одобренные KTM с соответствующим индексом скорости.
- Поддерживайте указанное давление в шинах.
- Следите за тем, чтобы работы по обслуживанию и ремонт выполнялись профессионально. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

ABS – это система безопасности, которая предотвращает блокировку колес при прямолинейном движении или при прохождении поворотов (в пределах физики).

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Средства помощи при вождении могут снизить вероятность падения только в физических пределах.

- Не всегда возможно компенсировать определенные ситуации во время передвижения, например, с багажом, загруженным с высоким центром тяжести, переменным дорожным покрытием, крутыми спусками или полным торможением без выключения передачи.
- Адаптируйте свой стиль езды к дорожным условиям и своим водительским способностям.

**Предупреждение**

Опасность несчастных случаев Неправильно выбранный режим ABS значительно усложняет управление транспортным средством.

Каждый из режимов ABS подходит только для определенных условий.

- Всегда выбирайте режим ABS, совместимый с поверхностью земли.

Управление ABS зависит от режима передвижения. ABS имеет два режима работы: режимы ABS **Дорога** и **Бездорожье**. В режимах передвижения **Улица** и **Дождь** система ABS контролирует оба колеса.

В режиме езды **Бездорожье** система ABS не контролирует заднее колесо.

ABS может быть настроена в режиме передвижения **Ралли** (опция).

В режиме **Дорога** ABS контролирует оба колеса.

В режиме ABS **Бездорожье** система ABS не контролирует заднее колесо.

**Информация**

Контроль в зависимости от поворота активен только в режиме ABS **Дорога**.

ABS работает с двумя независимыми контурами тормозной системы (передний и задний тормоза). Когда блок управления ABS обнаруживает тенденцию к блокировке колеса, ABS начинает регулировать давление в тормозной системе. Функция регулирования вызывает легкое пульсирование рычагов переднего и ножного тормозов.

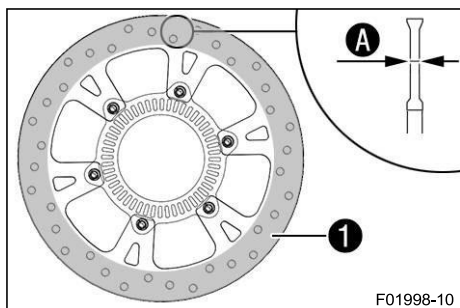
Сигнальная лампочка ABS **3** должна загораться после включения зажигания и гаснуть после трогания. Если она не гаснет после трогания или горит во время езды – это указывает на неисправность ABS. В этом случае система ABS больше не включена, и колеса могут заблокироваться при торможении. Сама тормозная система остается работоспособной, недоступно только управление ABS. Сигнальная лампочка ABS также может загореться, если скорости вращения передних и задних колес сильно отличаются в экстремальных условиях езды, например, при езде на заднем колесе или если заднее колесо пробуксовывает. Это приводит к отключению ABS. Для повторной активации ABS остановите транспортное средство и выключите зажигание. При повторном включении транспортного средства ABS снова активируется. После трогания сигнальная лампа ABS гаснет.

14.2 Проверка тормозных дисков



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Изношенные тормозные диски снижают эффект торможения. Безотлагательно заменяйте изношенные тормозные диски. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



- Проверьте толщину переднего и заднего тормозного диска в нескольких точках по размеру **A**.



Информация

Износ уменьшит толщину тормозного диска на поверхности контакта **1** тормозных колодок.

Тормозные диски – предел износа	
спереди	4,5 мм (0,177 дюйма)
сзади	4,5 мм (0,177 дюйма)

- » Если толщина тормозного диска меньше указанного значения.
 - Замените передние тормозные диски. 🛠️
 - Замените задний тормозной диск. 🛠️
- Проверьте передние и задние тормозные диски на наличие повреждений, трещин и деформации.
 - » Если тормозной диск имеет повреждения, трещины или деформацию:
 - Замените передние тормозные диски. 🛠️
 - Замените задний тормозной диск. 🛠️

14.3 Проверка уровня жидкости в переднем тормозном механизме



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Недостаточный уровень тормозной жидкости приводит к отказу тормозной системы.

Если уровень тормозной жидкости опускается ниже указанной отметки или указанного значения, значит, в тормозной системе есть утечка или изношены тормозные колодки.

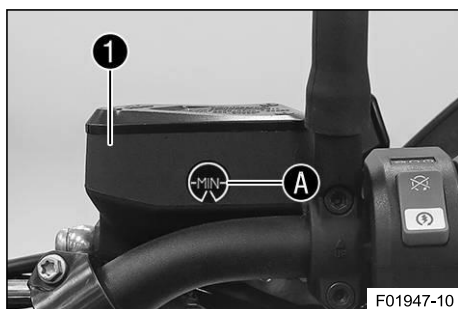
- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Старая тормозная жидкость снижает эффективность торможения.

- Убедитесь, что тормозная жидкость для переднего и заднего тормоза заменена в соответствии с графиком обслуживания. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



- Переместите бачок для тормозной жидкости, установленный на руле, в горизонтальное положение.
- Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке ①.
 - » Если уровень тормозной жидкости опустился ниже отметки **MIN A**:
 - Долейте жидкость передних тормозов. 🛠️ (стр. 109)

14.4 Добавление жидкости для передних тормозов 🛠️



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Недостаточный уровень тормозной жидкости приводит к отказу тормозной системы.

Если уровень тормозной жидкости опускается ниже указанной отметки или указанного значения, значит, в тормозной системе есть утечка или изношены тормозные колодки.

- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Предупреждение

Раздражение кожи Тормозная жидкость вызывает раздражение кожи.

- Храните тормозную жидкость в недоступном для детей месте.
- Носите подходящую защитную одежду и защитные очки.
- Не допускайте попадания тормозной жидкости на кожу, в глаза или на одежду.
- В случае проглатывания тормозной жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу промойте пораженный участок большим количеством воды.
- При попадании тормозной жидкости в глаза немедленно тщательно промойте их водой и обратитесь к врачу.
- Если тормозная жидкость пролилась на одежду, смените ее.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Старая тормозная жидкость снижает эффективность торможения.

- Убедитесь, что тормозная жидкость для переднего и заднего тормоза заменена в соответствии с графиком обслуживания. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды

Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.

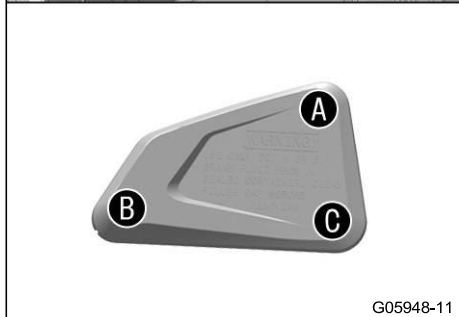
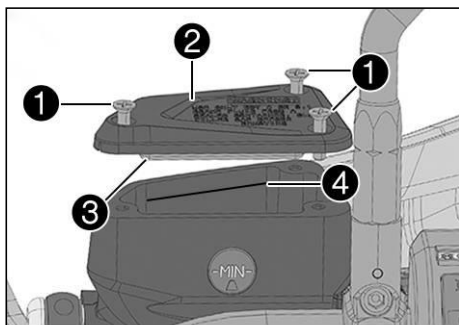


Информация

Никогда не используйте тормозную жидкость DOT 5. Она имеет силиконовую основу и фиолетовый цвет. Сальники и тормозные магистрали не предназначены для использования с тормозной жидкостью DOT 5.

Избегайте контакта тормозной жидкости с окрашенными деталями. Тормозная жидкость разъедает краску.

Используйте только чистую тормозную жидкость из герметичной емкости.



G05948-11

Подготовительные работы

- Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки переднего тормоза. (☞ стр. 110)

Основные работы

- Переместите бачок для тормозной жидкости, установленный на руле, в горизонтальное положение.
- Выкрутите винты ①.
- Снимите крышку ② с мембраной ③.
- Добавьте тормозную жидкость до отметки ④.

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1 (☞ стр. 163)

- Установите крышку ② с мембраной ③.

- Установите винты ① и затяните их в порядке **A B C**

Рекомендации

Крышка бака для тормозной жидкости, передняя	-	2 Нм (1,5 фунт-фут)
--	---	---------------------



Информация

Используйте воду для безотлагательной очистки перелившейся или пролитой тормозной жидкости.

14.5 Проверка фиксации тормозных колодок переднего тормоза



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Изношенные тормозные колодки снижают эффект торможения.

- Обеспечьте немедленную замену изношенных тормозных колодок. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

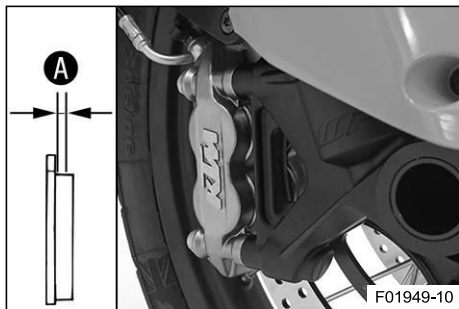


Предупреждение

Опасность несчастных случаев Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

Если тормозные колодки не заменены вовремя, держатели тормозных колодок стачиваются о тормозной диск. Как следствие, эффект торможения значительно снижается, а тормозные диски разрушаются.

- Регулярно проверяйте тормозные колодки.



- Проверьте все тормозные колодки на обоих тормозных суппортах, чтобы убедиться, что они имеют минимальную толщину **A**.

Минимальная толщина A	≥ 1 мм (≥ 0,04 дюйма).
-----------------------	------------------------

- » Если минимальная толщина меньше указанной:
 - Замените тормозные колодки переднего тормоза. 🛠️
- Проверьте все тормозные колодки на обоих тормозных суппортах на наличие повреждений и трещин.
 - » Если есть повреждения или трещины:
 - Замените тормозные колодки переднего тормоза. 🛠️
- Убедитесь, что тормозные колодки закреплены.
 - » Если тормозные колодки закреплены неправильно:
 - Закрепите тормозные колодки, при необходимости замените их новыми деталями.



14.6 Проверка свободного хода педали ногого тормоза

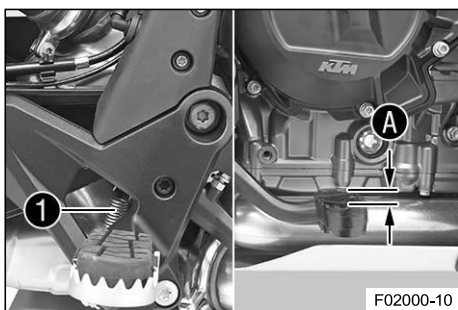


Предупреждение

Опасность несчастных случаев В случае перегрева тормозная система выходит из строя.

Если рычаг ногого тормоза не имеет свободного хода, в тормозной системе заднего тормоза создается давление.

- Настройте свободный ход рычага ногого тормоза в соответствии со спецификацией.



- Отсоедините пружину **1**.
- Переместите рычаг ногого тормоза вперед-назад между концевым упором и контактом с поршнем цилиндра ногого тормоза и проверьте свободный ход **A**.

Рекомендации

Свободный ход рычага ногого тормоза	3 ... 5 мм (0,12 ... 0,2 дюйма)
-------------------------------------	---------------------------------

- » Если свободный ход не соответствует спецификации:
 - Отрегулируйте исходное положение рычага ногого тормоза. 🛠️ (📖 стр. 67)
- Прикрепите пружину **1**.



14.7 Проверка уровня жидкости в заднем тормозном механизме



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Недостаточный уровень тормозной жидкости приводит к отказу тормозной системы.

Если уровень тормозной жидкости опускается ниже отметки **MIN**, значит, в тормозной системе есть утечка или изношены тормозные колодки.

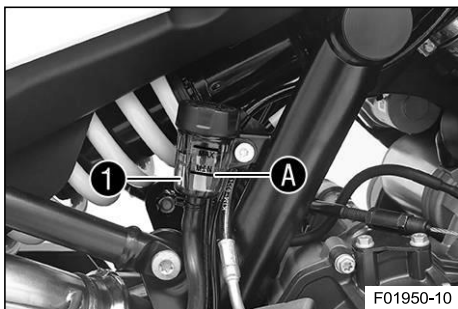
- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Старая тормозная жидкость снижает эффективность торможения.

- Убедитесь, что тормозная жидкость для переднего и заднего тормоза заменена в соответствии с графиком обслуживания. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



- Установите транспортное средство вертикально.
- Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке 1.
 - » Если уровень жидкости достигает отметки **MIN A**:
 - Долейте жидкость задних тормозов. (📖 стр. 112)

14.8 Добавление жидкости для задних тормозов A



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Недостаточный уровень тормозной жидкости приводит к отказу тормозной системы.

Если уровень тормозной жидкости опускается ниже отметки **MIN**, значит, в тормозной системе есть утечка или изношены тормозные колодки.

- Проверьте тормозную систему и не продолжайте езду, пока проблема не будет устранена. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Предупреждение

Раздражение кожи

Тормозная жидкость вызывает раздражение кожи.

- Храните тормозную жидкость в недоступном для детей месте.
- Носите подходящую защитную одежду и защитные очки.
- Не допускайте попадания тормозной жидкости на кожу, в глаза или на одежду.
- В случае проглатывания тормозной жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу промойте пораженный участок большим количеством воды.
- При попадании тормозной жидкости в глаза немедленно тщательно промойте их водой и обратитесь к врачу.
- Если тормозная жидкость пролилась на одежду, смените ее.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Старая тормозная жидкость снижает эффективность торможения.

- Убедитесь, что тормозная жидкость для переднего и заднего тормоза заменена в соответствии с графиком обслуживания. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды

Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.



Информация

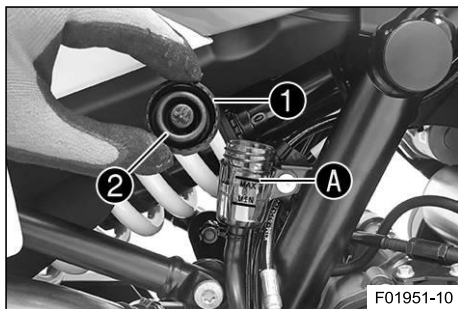
Никогда не используйте тормозную жидкость DOT 5. Она имеет силиконовую основу и фиолетовый цвет. Сальники и тормозные магистрали не предназначены для использования с тормозной жидкостью DOT 5.

Избегайте контакта тормозной жидкости с окрашенными деталями. Тормозная жидкость разъедает краску.

Используйте только чистую тормозную жидкость из герметичной емкости.

Подготовительные работы

- Проверьте, зафиксированы ли тормозные колодки заднего тормоза. (📖 стр. 113)



Основные работы

- Расположите транспортное вертикально.
- Снимите резьбовую крышку 1 с вставкой и мембраной 2.
- Добавьте тормозную жидкость до отметки **MAX A**.

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1 (📖 стр. 163)

- Установите и затяните резьбовую крышку 1 с вставкой и мембраной 2.

Рекомендации

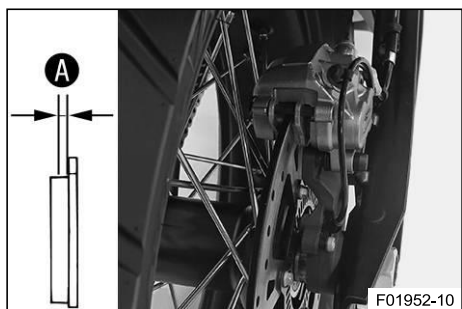
Крышка бака для тормозной жидкости, задняя	-	1,5 Нм (1,11 фунт-фут)
--	---	------------------------

Информация
Используйте воду для безотлагательной очистки перелившейся или пролитой тормозной жидкости.

14.9 Проверка фиксации тормозных колодок заднего тормоза

Предупреждение
Опасность несчастных случаев Изношенные тормозные колодки снижают эффект торможения.
- Обеспечьте немедленную замену изношенных тормозных колодок. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).

Предупреждение
Опасность несчастных случаев Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.
Если тормозные колодки не заменены вовремя, держатели тормозных колодок стачиваются о тормозной диск. Как следствие, эффект торможения значительно снижается, а тормозные диски разрушаются.
- Регулярно проверяйте тормозные колодки.

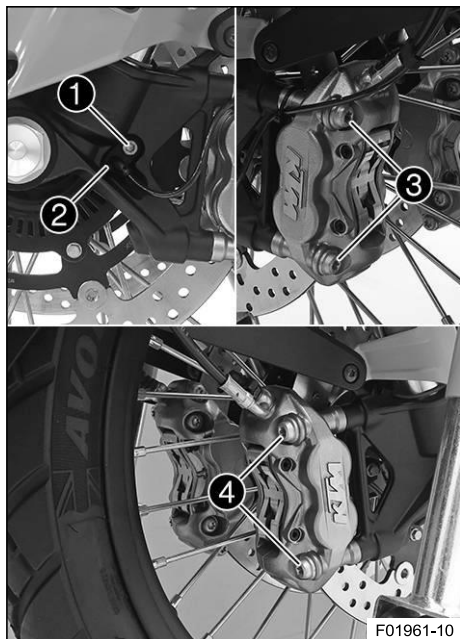


- Проверьте тормозные колодки на минимальную толщину **A**.
- | | |
|------------------------------|------------------------|
| Минимальная толщина A | ≥ 1 мм (≥ 0,04 дюйма). |
|------------------------------|------------------------|
- » Если минимальная толщина меньше указанной:
 - Замените задние тормозные колодки. 🛠️
 - Проверьте тормозные колодки на наличие повреждений и трещин.
 - » Если есть повреждения или трещины:
 - Замените задние тормозные колодки. 🛠️
 - Убедитесь, что тормозные колодки закреплены.
 - » Если тормозные колодки закреплены неправильно:
 - Закрепите тормозные колодки, при необходимости замените их новыми деталями.

15.1 Снятие переднего колеса

Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)
- Поднимите мотоцикл с помощью переднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)



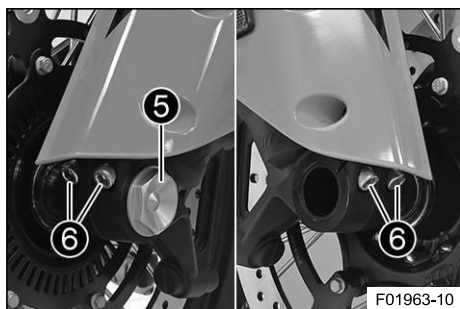
Основные работы

- Выкрутите винт 1 и вытащите датчик скорости вращения колеса 2 из отверстия.
- Выверните винты 3 и 4.
- Отожмите тормозные колодки, слегка наклонив левый и правый суппорт вбок на тормозном диске. Осторожно потяните левый и правый тормозной суппорт назад от тормозного диска и откиньте его в сторону.



Информация

Не пользуйтесь рычагом переднего тормоза, если тормозные суппорты были сняты.

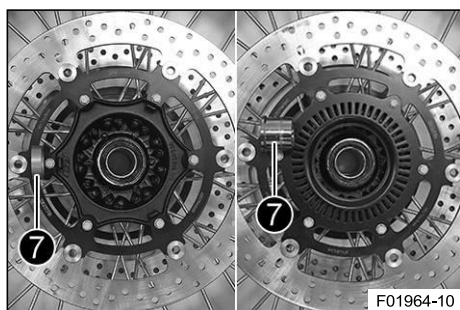


- Ослабьте винт 5 на несколько оборотов.
- Ослабьте винты 6.
- Надавите на винт 5, чтобы вытолкнуть ось вращения колеса из хомута оси.
- Выкрутите винт 5.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения. Всегда укладывайте колесо так, чтобы не повредить тормозные диски.



- Удерживая переднее колесо, снимите ось вращения колеса. Выньте переднее колесо из вилки.
- Снимите распорки 7.

15.2 Установка переднего колеса 🛠️

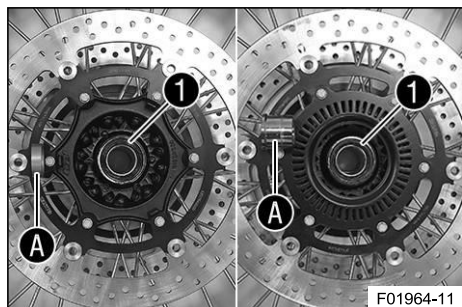


Предупреждение

Опасность несчастных случаев Масло или смазка на тормозных дисках снижают эффективность торможения.

Всегда очищайте тормозные диски от масла и смазки.

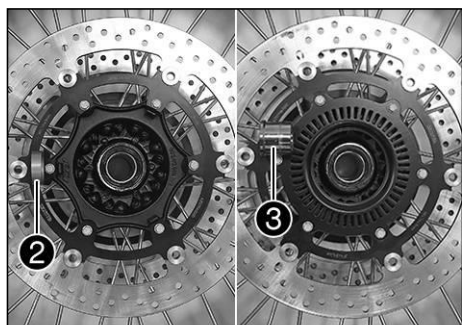
При необходимости очищайте тормозные диски очистителем тормозов.



F01964-11

- Проверьте колесный подшипник на наличие повреждений и износа.
 - » Если колесный подшипник поврежден или изношен:
 - Замените подшипник переднего колеса. 🛠️
- Очистите и смажьте уплотнительные кольца вала ① и контактные поверхности А распорок.

Долговечная консистентная смазка (📖стр. 165)



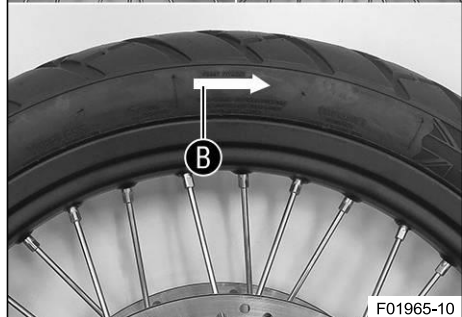
- Вставьте узкую распорку ② справа по направлению движения.
- Вставьте широкую распорку ③ слева по направлению движения.



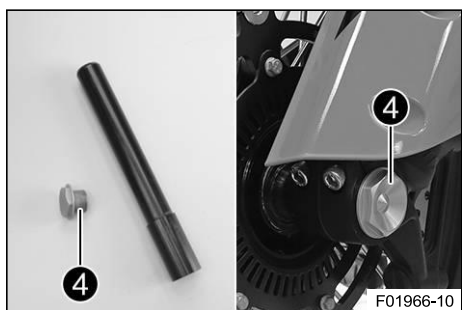
Информация

Стрелка B указывает направление движения переднего колеса.

Колесо датчика скорости вращения колеса находится слева по направлению движения.



F01965-10



F01966-10

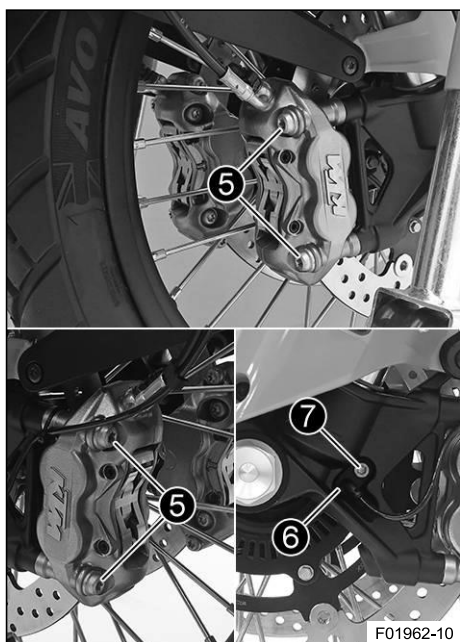
- Очистите винт ④ и ось вращения колеса.
- Слегка смажьте ось вращения колеса.

Долговечная консистентная смазка (📖стр. 165)

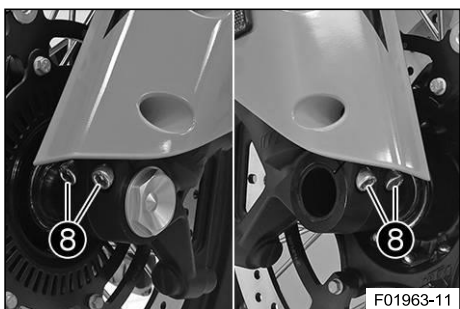
- Поднимите домкратом переднее колесо на вилку, установите его в требуемое положение и вставьте ось вращения колеса.
- Установите и затяните винт ④.

Рекомендации

Винт, ось вращения колеса	M25x1,5	45 Нм (33,2 фунт-фут) Резьба смазана
---------------------------	---------	---



F01962-10



F01963-11

i Подсказка

Временно затяните один из винтов хомута оси так, чтобы ось не вращалась вместе с ним. Перед сжатием снова ослабьте винт хомута оси, чтобы перья вилок выровнялись.

- Установите оба тормозных суппорта в требуемое положение.
- ✓ Тормозные колодки установлены правильно.
- Установите винты **5** на обе стороны, но пока не затягивайте.

Рекомендации

Винт, передний тормозной суппорт	M10x1,25	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
----------------------------------	----------	--

- Несколько раз нажимайте на рычаг переднего тормоза, пока тормозные колодки не соприкоснутся с тормозным диском и не возникнет точка схватывания. Зафиксируйте рычаг переднего тормоза в активированном положении.
- ✓ Тормозные суппорты выпрямляются.

- Затяните винты **5** на обеих сторонах.

Рекомендации

Винт, передний тормозной суппорт	M10x1,25	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
----------------------------------	----------	--

- Установите датчик скорости вращения колеса **6** в отверстие.
- Установите и затяните винт **7**.

Рекомендации

Винт, датчик скорости вращения переднего колеса	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
---	----	---------------------

- Снимите стопорный элемент рычага переднего тормоза.
- Снимите мотоцикл с переднего подъемного механизма. (📖 стр. 89)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 88)
- Включите передний тормоз и несколько раз сильно сожмите вилку.
- ✓ Перья вилок выпрямятся.

- Затяните винты **8**.

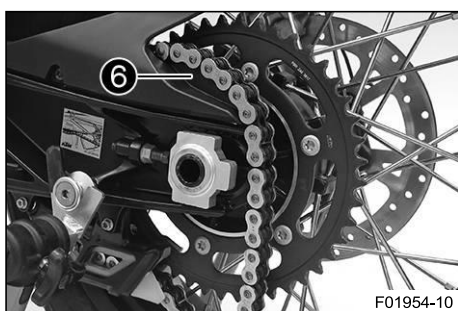
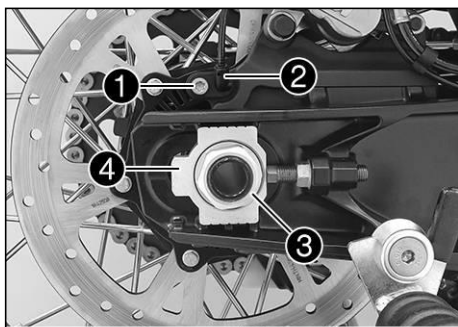
Рекомендации

Винт, ось вилки	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
-----------------	----	-----------------------

15.3 Снятие заднего колеса 🛠️

Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)



Основные работы

- Вручную нажмите на тормозной суппорт в направлении тормозного диска, чтобы отодвинуть тормозной поршень.
- Выкрутите винт 1 и вытащите датчик скорости вращения колеса 2 из отверстия.
- Снимите гайку 3. Снимите регулятор цепи 4.
- Вытяните ось вращения колеса 5 достаточно далеко, чтобы заднее колесо можно было протолкнуть вперед.

- Продвиньте заднее колесо вперед как можно дальше. Снимите цепь с задней звездочки и положите ее на защитный кожух цепной звездочки 6.



Информация

Накройте комплектующие детали, чтобы защитить их от повреждений.

- Удерживая заднее колесо, снимите ось вращения колеса.
- Потяните заднее колесо назад, пока скоба тормозного суппорта не будет свободно висеть между тормозным диском и ободом.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

- Всегда укладывайте колесо так, чтобы не повредить тормозной диск.

- Выньте заднее колесо из маятниковой вилки.



Информация

Не пользуйтесь рычагом ножного тормоза при снятом заднем колесе.

15.4 Установка заднего колеса



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Масло или смазка на тормозных дисках снижают эффективность торможения.

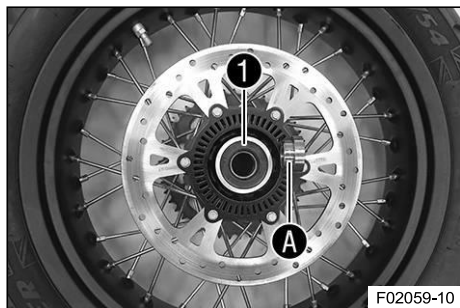
- Всегда очищайте тормозные диски от масла и смазки.
- При необходимости очищайте тормозные диски очистителем тормозов.



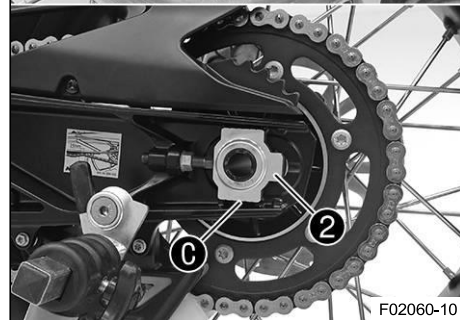
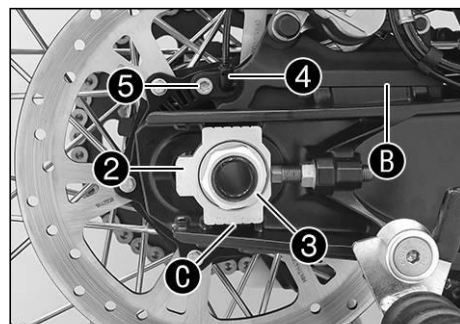
Предупреждение

Опасность несчастных случаев После установки заднего колеса эффект торможения на заднем тормозе отсутствует.

- Перед поездкой несколько раз нажимайте на ножной тормоз, пока не почувствуете постоянную точку схватывания.



F02059-10



F02060-10

Основные работы

- Проверьте резиновые элементы демпфирования задней ступицы. 🛠️ (📖 стр. 119)
- Проверьте колесный подшипник на наличие повреждений и износа.
 - » Если колесный подшипник поврежден или изношен:
 - Замените задний колесный подшипник. 🛠️
- Снимите распорку.
- Очистите и смажьте уплотнительное кольцо вала ❶ и контактную поверхность А распорки.

Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 165)

- Вставьте распорку.
- Очистите и смажьте резьбу оси вращения колеса и гайки.

Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 165)

- Очистите и смажьте ось вращения колеса.

Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 165)

- Очистите контактные зоны на скобе тормозного суппорта и маятниковой вилке.
- Зацепите упорный подшипник скобы тормозного суппорта В и маятниковую вилку.
- Поднимите домкратом заднее колесо на маятниковую вилку, установите его в требуемое положение и вставьте ось вращения колеса.
 - ✓ Тормозные колодки установлены правильно.
- Установите цепь на звездочку.
- Установите регулятор цепи ❷ в требуемое положение. Установите гайку ❸, но пока не затягивайте.



Информация

Установите левый и правый регуляторы цепи в одинаковое положение.

- Убедитесь, что регуляторы цепи ❷ правильно установлены на регулировочных винтах. Затяните гайку ❸.

Рекомендации

Для того чтобы заднее колесо было правильно выровнено, метки на левом и правом регуляторах цепи должны находиться в одинаковом положении относительно контрольных меток С.

Гайка, ось вращения заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фунт-фут) Смазка резьбы и контактной зоны оси вращения колеса
------------------------------------	---------	--

- Установите датчик скорости вращения колеса ❹ в отверстие.
- Установите и затяните винт ❺.

Рекомендации

Винт, датчик скорости вращения заднего колеса	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
---	----	---------------------

- Несколько раз нажимайте на рычаг ножного тормоза, пока тормозные колодки не соприкоснутся с тормозным диском и не возникнет точка схватывания.

Завершающие работы

- Проверьте натяжение цепи. (📖 стр. 92)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 88)

15.5 Проверка резиновых элементов демпфирования задней ступицы



Информация

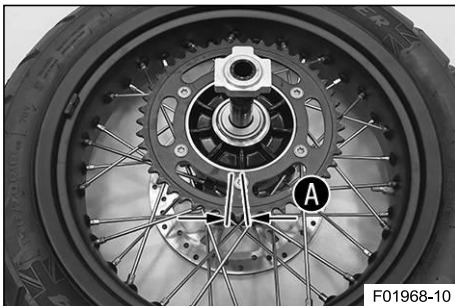
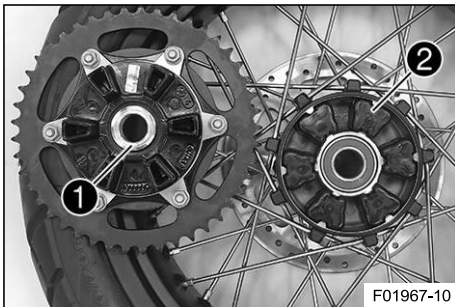
Мощность двигателя передается от задней звездочки к заднему колесу через 6 демпфирующих резиновых элементов. В процессе эксплуатации они изнашиваются. Если своевременно не заменить демпфирующие резиновые элементы, это приведет к повреждению паука задней звездочки и задней ступицы.

Подготовительные работы

- Поднимите мотоцикл с помощью заднего подъемного механизма. (📖 стр. 88)
- Снимите заднее колесо. 🗑️ (📖 стр. 116)

Основные работы

- Проверьте подшипник ①.
 - » Если подшипник поврежден или изношен:
 - Замените подшипник паука задней звездочки. 🗑️
- Проверьте демпфирующие резиновые элементы ② задней ступицы на наличие повреждений и износа.
 - » Если повреждены или изношены демпфирующие резиновые элементы задней ступицы:
 - Замените все демпфирующие резиновые элементы задней ступицы.
- Положите заднее колесо на верстак задней звездочкой вверх и вставьте ось вращения колеса в ступицу.
- Чтобы проверить люфт А, зажмите заднее колесо и попытайтесь повернуть заднюю звездочку рукой.



Информация

Измерьте люфт на внешней стороне задней звездочки.

Люфт демпфирующих резиновых элементов на заднем колесе	≤ 5 мм (≤ 0,2 дюйма)
--	----------------------

- » Если зазор А больше указанного значения:
 - Замените все демпфирующие резиновые элементы задней ступицы. 🗑️

Завершающие работы

- Установите заднее колесо. 🗑️ (📖 стр. 117)
- Проверьте натяжение цепи. (📖 стр. 92)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 88)

15.6 Проверка состояния шин



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Если во время езды лопнет шина, транспортное средство станет неуправляемым.

- Обеспечьте немедленную замену поврежденных или изношенных шин. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



Предупреждение

Опасность столкновения Различные рисунки протектора шин на переднем и заднем колесе ухудшают характеристики управляемости.

Различные рисунки протектора шин могут значительно усложнить управление транспортным средством.

- Следите за тем, чтобы на переднее и заднее колесо устанавливались только шины с одинаковым рисунком протектора.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неодобренные или нерекомендованные шины и колеса влияют на управляемость.

- Используйте только шины/колеса, одобренные KTM с соответствующим индексом скорости.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Новые шины имеют сниженное сцепление с дорогой.

Контактная поверхность новых шин еще не стала шероховатой.

- Обкатывайте новые шины при умеренной езде и лишь постепенно увеличивайте угол наклона.

Дистанция обкатки

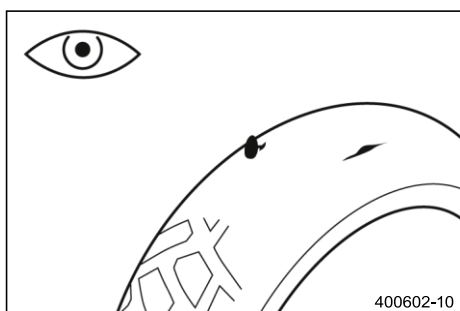
200 км (124 мили)



Информация

Тип шин, состояние шин и давление в шинах влияют на характеристики торможения и управляемости транспортного средства.

Изношенные шины негативно влияют на характеристики управляемости, особенно на мокрой поверхности.



- Проверьте, есть ли на шинах порезы, застрявшие предметы, попавшие туда в результате наезда, или другие повреждения.
 - » Если на шинах есть порезы, посторонние предметы, попавшие туда в результате наезда, или другие повреждения:
 - Замените шины. 🛠️
- Проверьте глубину рисунка протектора.

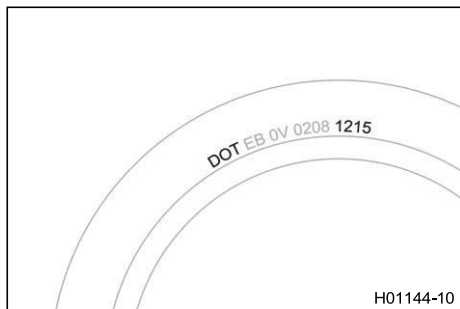


Информация

Соблюдайте установленную законом минимальную глубину рисунка протектора.

Минимальная глубина рисунка протектора	≥ 2 мм (≥ 0,08 дюйма)
--	-----------------------

- » Если глубина рисунка протектора меньше минимальной глубины рисунка протектора:
 - Замените шины. 🛠️



- Проверьте срок службы шин.

i Информация

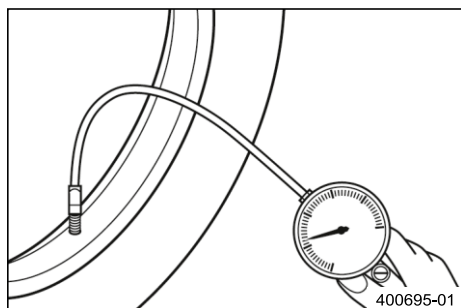
Дата изготовления шины обычно указана на этикетке шины и обозначается последними четырьмя цифрами номера **DOT**. Первые две цифры указывают на неделю производства, а последние две цифры – на год производства. Компания KTM рекомендует менять шины не позднее чем через 5 лет, независимо от фактического состояния износа.

- » Если возраст шин превышает 5 лет:
 - Замените шины. 🛠

15.7 Проверка давления в шинах

i Информация

Низкое давление в шинах приводит к чрезмерному износу и перегреву шины. Правильное давление в шинах обеспечивает оптимальный комфорт при езде и максимальный срок службы шин.



- Снимите защитный колпачок.
- Проверьте давление в шинах, когда они холодные.

Давление в шинах, в одиночку / с пассажиром	
спереди	2,4 бар (35 фунтов на кв. дюйм)
сзади	2,4 бар (35 фунтов на кв. дюйм)

Давление в шинах при полной грузоподъемности	
спереди	2,4 бар (35 фунтов на кв. дюйм)
сзади	2,9 бар (42 фунта на кв. дюйм)

- » Если давление в шинах не соответствует техническим условиям:
 - Откорректируйте давление в шинах.
- Установите защитный колпачок.

15.8 Проверка натяжения спиц

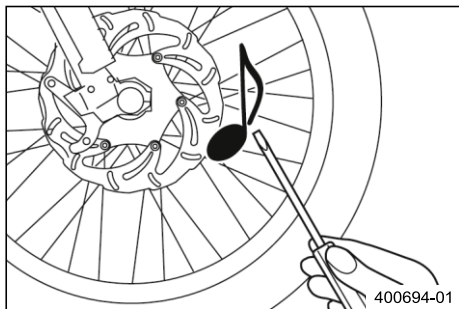


Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильно натянутые спицы ухудшают характеристики управляемости и приводят к вторичным повреждениям.

Спицы ломаются из-за перегрузки, если они слишком сильно натянуты. Если натяжение в спицах слишком слабое, то в колесе образуется боковое и радиальное биение. В результате другие спицы станут ненатянутыми.

- Регулярно проверяйте натяжение спиц, особенно на новом транспортном средстве. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).



- Нанесите короткий удар по каждой спице с помощью лезвия отвертки.

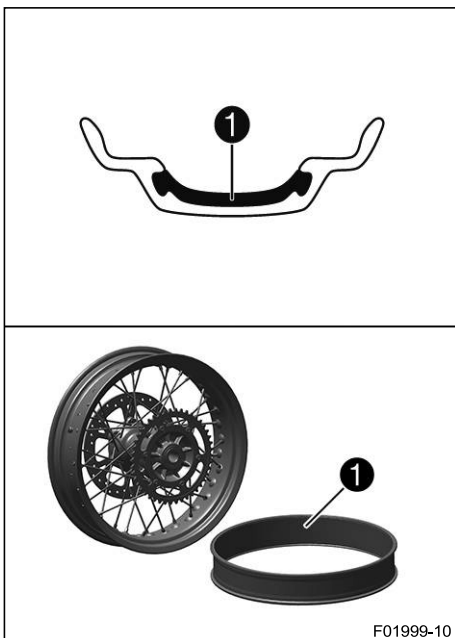
i Информация

Частота звука зависит от длины спицы и ее диаметра. Если спицы одинаковой длины и диаметра вибрируют с разным тоном, это указывает на разное натяжение спиц.

Вы должны услышать высокую ноту.

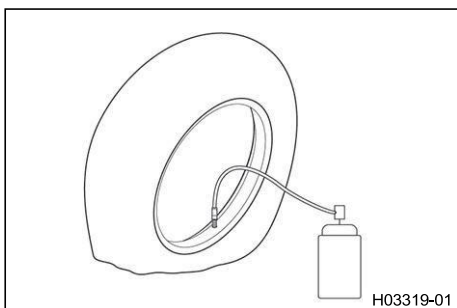
- » Если натяжение спиц отличается:
 - Откорректируйте натяжение спиц. ↩

15.9 Система бескамерных шин



В данном транспортном средстве используется система бескамерных шин, в которой вместо обычной камеры используется уплотнительный ремень ❶ обода. Преимущества бескамерной системы заключаются в отсутствии опасности от неисправной камеры. Это значительно снижает риск внезапной потери давления. Моменты инерции таких колес меньше, чем у обычных спицованных колес с камерой. Это обеспечивает лучшую управляемость и комфорт при езде. Жесткая конструкция обода позволяет создать колесо с проволочными спицами, которое практически не требует обслуживания. Компания KTM рекомендует менять уплотнительный ремень обода не позднее чем через 5 лет, независимо от фактического состояния износа.

15.10 Использование спрея для ремонта шин



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильное использование спрея для ремонта шин приведет к потере давления в отремонтированной шине.

Спрей для ремонта шин нельзя использовать для всех типов повреждений.

- Соблюдайте инструкции и технические условия производителя спрея для ремонта шин.
- После ремонта шины с помощью спрея для ремонта шин ездите медленно и осторожно.
- Поезжайте не дальше, чем до ближайшей мастерской, где вам заменят шину.

Спрей для ремонта шин следует использовать только в экстренных случаях.

Мы рекомендуем транспортировать сломанное транспортное средство до ближайшей мастерской, а не использовать спрей для ремонта шин.

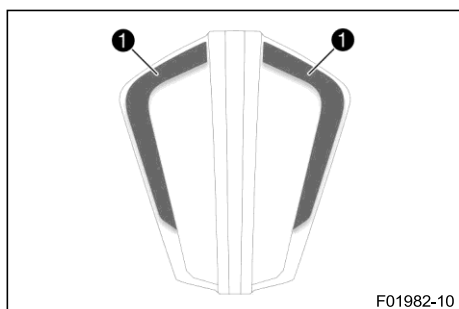
(Опция: с системой TPMS)

Примечание

Повреждения Спрей для ремонта шин повреждает датчик давления воздуха в шинах.

- Обратите внимание, что после использования спрея для ремонта шин может потребоваться замена датчика давления воздуха в шинах.
-

16.1 Дневные ходовые огни (ДХО)



Предупреждение

Опасность несчастных случаев При плохой видимости дневные ходовые огни не заменяют ближний свет.

Автоматическое переключение между дневными ходовыми огнями и ближним светом может быть доступно лишь частично, когда видимость значительно ухудшена из-за тумана, снега или дождя.

- Следите за тем, чтобы всегда выбирался соответствующий тип освещения.
- При необходимости выключите дневные ходовые огни с помощью меню перед поездкой или во время остановки, чтобы ближний свет был включен постоянно.
- Убедитесь, что дневные ходовые огни отключены с помощью диагностического инструмента, если пункт меню недоступен, но ближний свет необходим. (В вашей официальной мастерской KTM будут рады помочь).
- Обратите внимание на законодательные нормы, касающиеся дневных ходовых огней.

Дневные ходовые огни (ДХО) встроены в главную фару. Дневные ходовые огни можно (ДХО) включить при хорошей видимости.

Дневные ходовые огни (ДХО) активированы в комбинации приборов.

Это контролируется датчиком наружной освещенности в комбинированной приборной панели. При хорошей видимости ближний свет выключается и включаются дневные ходовые огни.



Информация

Габаритный огонь ① загорается при любом типе освещения.

16.2 Снятие 12 В аккумулятора ↗



Предупреждение

Риск получения травмы Кислота и газы аккумулятора вызывают серьезные химические ожоги.

- Храните 12 В аккумуляторы в недоступном для детей месте.
- Носите подходящую защитную одежду и защитные очки.
- Избегайте контакта с аккумуляторной кислотой и аккумуляторными газами.
- Не допускайте попадания искр или открытого пламени на 12 В аккумулятор.
- Заряжайте 12 В аккумуляторы только в хорошо проветриваемых помещениях.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Промойте глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь к врачу при попадании аккумуляторной кислоты и аккумуляторных газов в глаза.



Внимание

Опасность несчастных случаев Электронные компоненты и устройства защиты будут повреждены, если 12-вольтовый аккумулятор разряжен или отсутствует.

Если 12-вольтовый аккумулятор разряжен или неисправен, могут возникнуть сбои в работе электронных компонентов транспортного средства, особенно при запуске.

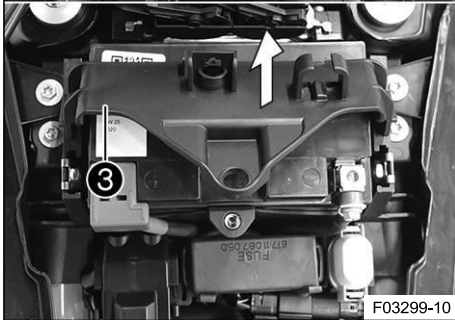
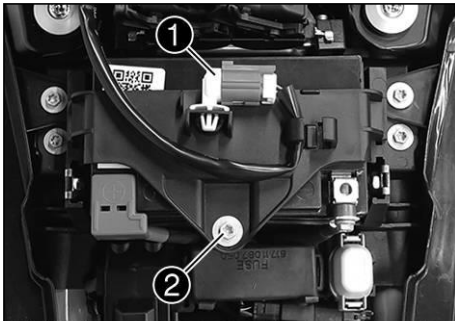
- Никогда не эксплуатируйте транспортное средство с разряженным 12-вольтовым аккумулятором или без 12-вольтового аккумулятора.

Подготовительные работы

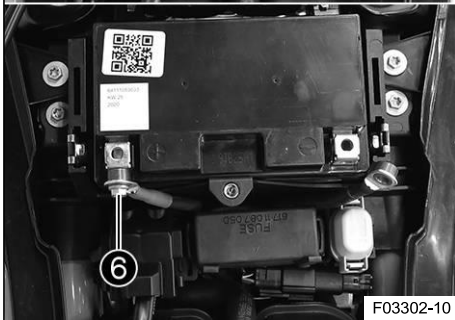
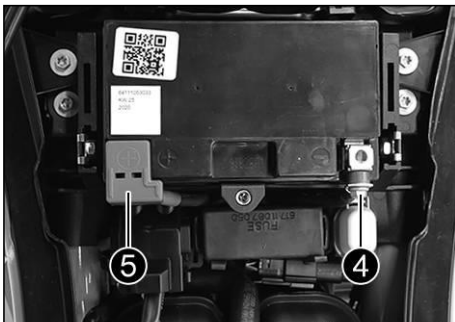
- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)
- Снимите крышку батарейного отсека. (📖 стр. 97)

Основные работы

- Вытащите диагностический разъем **1** из кронштейна и отведите в сторону.
- Выкрутите винт **2**.
- Поднимите элемент крепления батареи **3** сзади и снимите его в направлении вверх.



F03299-10



F03302-10

- Отсоедините минусовой провод **4** от 12-вольтового аккумулятора.
- Снимите крышку плюсовой клеммы **5**.
- Отсоедините плюсовой провод **6** от 12-вольтового аккумулятора.
- Вытяните 12-вольтовый аккумулятор вверх и из аккумуляторного отсека.

16.3 Установка 12-вольтового аккумулятора



Предупреждение

Риск получения травмы Кислота и газы аккумулятора вызывают серьезные химические ожоги.

- Храните 12 В аккумуляторы в недоступном для детей месте.
- Носите подходящую защитную одежду и защитные очки.
- Избегайте контакта с аккумуляторной кислотой и аккумуляторными газами.
- Не допускайте попадания искр или открытого пламени на 12 В аккумулятор.
- Заряжайте 12 В аккумуляторы только в хорошо проветриваемых помещениях.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Промойте глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь к врачу при попадании аккумуляторной кислоты и аккумуляторных газов в глаза.

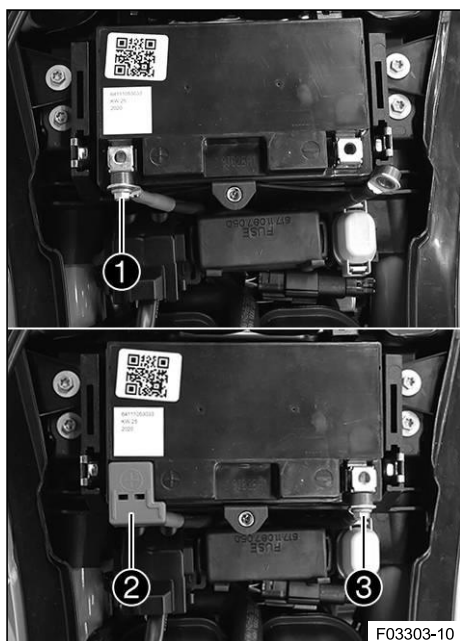


Внимание

Опасность несчастных случаев Электронные компоненты и устройства защиты будут повреждены, если 12-вольтовый аккумулятор разряжен или отсутствует.

Если 12-вольтовый аккумулятор разряжен или неисправен, могут возникнуть сбои в работе электронных компонентов транспортного средства, особенно при запуске.

- Никогда не эксплуатируйте транспортное средство с разряженным 12-вольтовым аккумулятором или без 12-вольтового аккумулятора.



Основные работы

- Установите 12-вольтовый аккумулятор в требуемое положение в аккумуляторном отсеке.

Аккумулятор 12 В (HTZ12A-BS) (☞ стр. 155)

- ✓ Клеммы аккумулятора обращены в сторону, противоположную направлению движения.

- Подсоедините плюсовой провод ① к 12-вольтовому аккумулятору.

Рекомендации

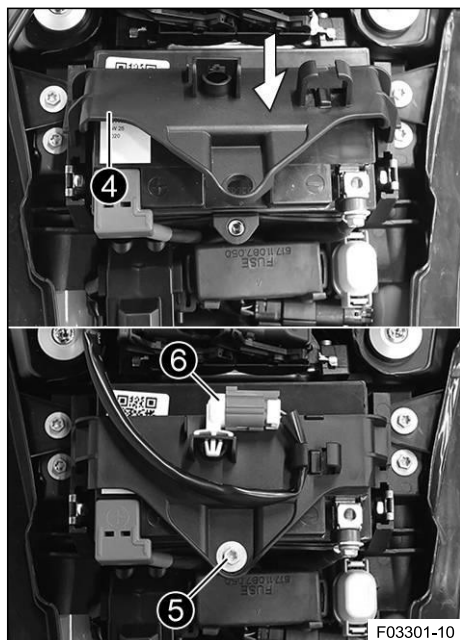
Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
---------------------------	----	------------------------

- Установите крышку плюсовой клеммы ②.

- Подсоедините минусовой провод ③ к 12-вольтовому аккумулятору.

Рекомендации

Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
---------------------------	----	------------------------



- Подвесьте кронштейн для крепления аккумулятора ④ слева и справа в проушинах и надавите сзади вниз.
- Установите и затяните винт ⑤.

Рекомендации

Винт, кронштейн для крепления аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
--	----	------------------------

- Установите диагностический разъем ⑥ в держатель.

Завершающие работы

- Установите крышку батарейного отсека. (📖 стр. 98)
- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)
- Установите время и дату.

16.4 Зарядка 12-вольтового аккумулятора



Предупреждение

Риск получения травмы Кислота и газы аккумулятора вызывают серьезные химические ожоги.

- Храните 12 В аккумуляторы в недоступном для детей месте.
- Носите подходящую защитную одежду и защитные очки.
- Избегайте контакта с аккумуляторной кислотой и аккумуляторными газами.
- Не допускайте попадания искр или открытого пламени на 12 В аккумулятор.
- Заряжайте 12 В аккумуляторы только в хорошо проветриваемых помещениях.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Промойте глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь к врачу при попадании аккумуляторной кислоты и аккумуляторных газов в глаза.



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды 12-вольтовые аккумуляторы содержат опасные для окружающей среды материалы.

- Не выбрасывайте 12-вольтовые аккумуляторы как бытовой мусор.
- Утилизируйте 12-вольтовые аккумуляторы в пункте сбора использованных аккумуляторов.



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.

i **Информация**

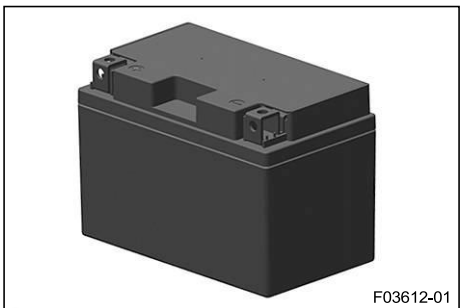
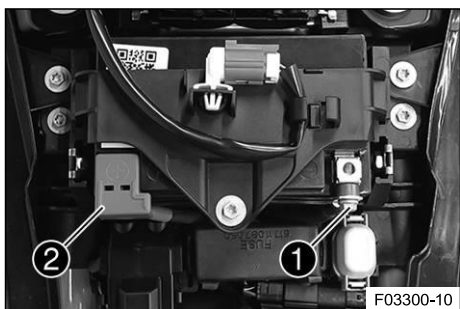
Даже при отсутствии нагрузки на 12-вольтовый аккумулятор он постоянно разряжается каждый день. Уровень зарядки и способ зарядки очень важны для срока службы 12-вольтового аккумулятора. Быстрая зарядка с высоким зарядным током сокращает срок службы аккумулятора. При превышении зарядного тока, зарядного напряжения или времени зарядки электролит вытекает через предохранительные клапаны. Это снижает емкость 12-вольтового аккумулятора. Если 12-вольтовый аккумулятор разрядился в результате многократного запуска транспортного средства, его необходимо немедленно зарядить. Если 12-вольтовый аккумулятор остается в разряженном состоянии в течение длительного времени, он глубоко разряжается и происходит сульфатирование, что приводит к разрушению аккумулятора. 12-вольтовый аккумулятор не требует обслуживания. Уровень кислоты не нужно проверять.

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)
- Снимите крышку батарейного отсека. (📖 стр. 97)

Основные работы

- Отсоедините минусовой провод ❶ от 12 В аккумулятора, чтобы не повредить бортовую электронику.
- Снимите крышку плюсовой клеммы ❷.



- Подключите зарядное устройство к 12-вольтовому аккумулятору. Подключите зарядное устройство к электросети.

Зарядное устройство (58429074200)

Избыточная зарядка 12-вольтового аккумулятора с помощью этого зарядного устройства невозможна. Это зарядное устройство не подходит для литий-ионных аккумуляторов.

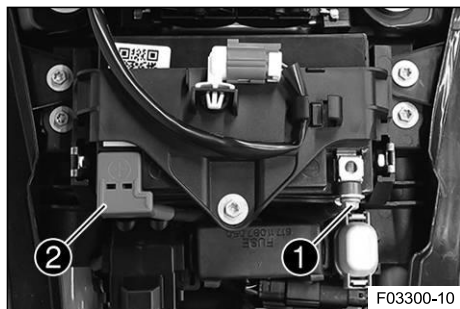
i **Информация**

Заряжайте 12-вольтовый аккумулятор максимум до 10 % от емкости, указанной на корпусе аккумулятора.

- После зарядки отсоедините зарядное устройство от сети и от 12-вольтового аккумулятора.

Рекомендации

Запрещается превышать зарядный ток, зарядное напряжение и время зарядки.	
Регулярно подзаряжайте 12-вольтовый аккумулятор, когда мотоцикл не используется	3 месяца



- Установите крышку плюсовой клеммы 2.
- Подсоедините минусовой провод 1 к 12-вольтовому аккумулятору.

Рекомендации

Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
---------------------------	----	------------------------

Завершающие работы

- Установите крышку батарейного отсека. (📖 стр. 98)
- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)
- Установите время и дату.

16.5 Замена главного предохранителя



Предупреждение

Опасность возгорания Неправильно подобранные предохранители перегружают электрическую систему.

- Используйте только предохранители с требуемым значением силы тока.
- Не обходите и не ремонтируйте предохранители.



Информация

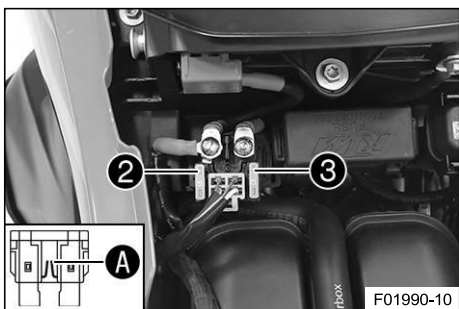
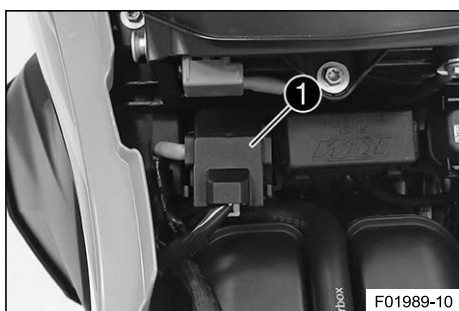
Главный предохранитель защищает все потребители электроэнергии транспортного средства. Главный предохранитель находится под пассажирским сиденьем.

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)

Основные работы

- Снимите защитный колпачок 1.



- Удалите неисправный главный предохранитель 2.



Информация

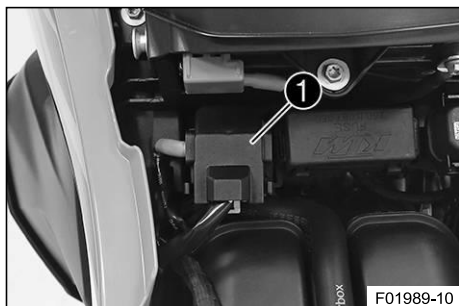
У неисправного предохранителя перегорел провод предохранителя A. Запасной предохранитель 3 находится в реле стартера.

- Вставьте новый главный предохранитель.

Предохранитель (58011109130) (📖 стр. 155)

i Подсказка

Вставьте новый запасной предохранитель в реле стартера, чтобы иметь его под рукой в случае необходимости.



- Установите защитный колпачок **1**.

Завершающие работы

- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)
- Установите время и дату.

16.6 Замена предохранителей ABS



Предупреждение

Опасность воспламенения

Неправильно подобранные предохранители перегружают электрическую систему. Используйте только предохранители с требуемым значением силы тока. Не обходите и не ремонтируйте предохранители.



Информация

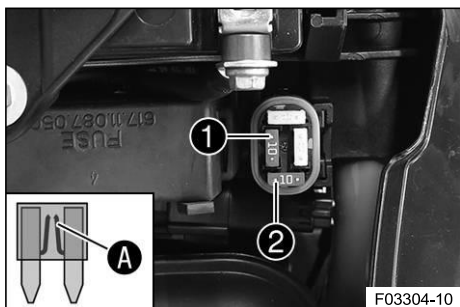
Два предохранителя для ABS расположены под пассажирским сиденьем. Эти предохранители защищают возвратный насос и гидравлический блок ABS. Третий предохранитель, защищающий блок управления ABS, находится в блоке предохранителей.

Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)

Для замены предохранителя гидравлического блока ABS:

- Снимите защитный колпачок и предохранитель **1**.



Информация

У неисправного предохранителя перегорел провод предохранителя А.

- Вставьте запасной предохранитель с правильным номиналом.

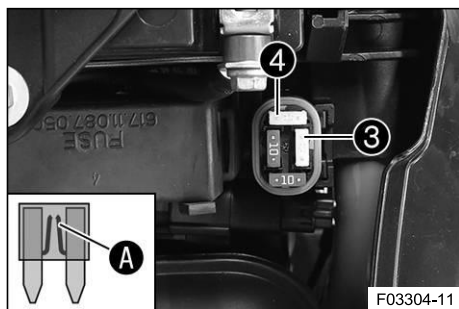
Предохранитель (75011088010) (📖 стр. 155)



Подсказка

Вставьте запасной предохранитель **2** в блок предохранителей, чтобы он был доступен в случае необходимости.

- Установите защитный колпачок.



Для замены предохранителя возвратного насоса ABS:

- Снимите защитный колпачок и предохранитель ③.

Информация
У неисправного предохранителя перегорел провод предохранителя **A**.

- Вставьте запасной предохранитель с правильным номиналом.

Предохранитель (75011088025) (📖 стр. 155)

Подсказка
Вставьте запасной предохранитель 4 в блок предохранителей, чтобы он был доступен в случае необходимости.

- Установите защитный колпачок.

Завершающие работы

- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

16.7 Замена предохранителей отдельных потребителей электроэнергии

Предупреждение
Опасность возгорания Неправильно подобранные предохранители перегружают электрическую систему.
Используйте только предохранители с требуемым значением силы тока.
Не обходите и не ремонтируйте предохранители.

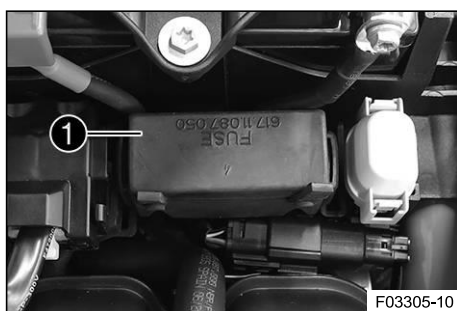
Информация
Блок предохранителей, содержащий предохранители отдельных потребителей электроэнергии, расположен под сиденьем.

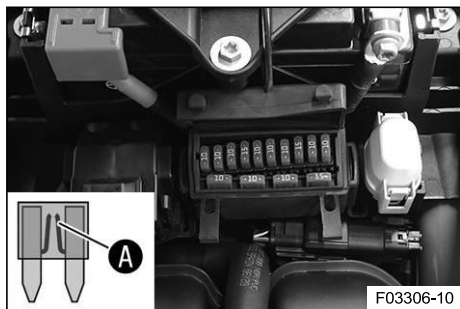
Подготовительные работы

- Снимите пассажирское сиденье. (📖 стр. 89)
- Снимите переднее водительское сиденье. (📖 стр. 90)

Основные работы

- Откройте крышку блока предохранителей ①.





- Удалите неисправный предохранитель.

Рекомендации

Предохранитель 1 - 10 А - зажигание, система аварийной сигнализации (опция)
Предохранитель 2 - 10 А - зажигание, блок управления двигателем, электронный впрыск топлива, система удержания паров топлива, лямбда-зонд, иммобилизатор
Предохранитель 3 - 10 А - топливный насос
Предохранитель 4 - 15 А - вентилятор радиатора
Предохранитель 5 - 10 А - звуковой сигнал, комбинация приборов, тормозной фонарь
Предохранитель 6 - 10 А - дальний свет, ближний свет, габаритный огонь, задний фонарь, фонарь освещения номерного знака
Предохранитель 7 - 10 А - АСС1
Предохранитель 8 - 15 А - АСС2, БГУ (блок гидравлического управления) (опция)
Предохранитель 9 - 10 А - блок управления ABS, диагностический разъем, датчик 5D, TPMS (опциональная функция)
Предохранитель 10 - 10 А - блок управления светом
Предохранитель ЗАПАСНОЙ - 10 А – запасные предохранители
Предохранитель ЗАПАСНОЙ - 15 А – запасные предохранители



Информация

У неисправного предохранителя перегорел провод предохранителя А.

- Вставьте запасной предохранитель с правильным номиналом.

Предохранитель (75011088010) (📖 стр. 155)
Предохранитель (75011088015) (📖 стр. 155)



Подсказка

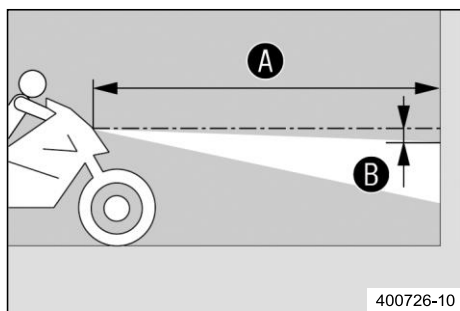
Поместите запасной предохранитель в блок предохранителей, чтобы он был доступен в случае необходимости.

- Проверьте работу потребителей электроэнергии.
- Закройте крышку блока предохранителей.

Завершающие работы

- Установите переднее водительское сиденье водителя. (📖 стр. 90)
- Установите пассажирское сиденье. (📖 стр. 90)

16.8 Проверка настройки фары



- Припаркуйте транспортное средство на горизонтальной поверхности перед стеной светлого цвета и сделайте отметку на высоте центра фар ближнего света.
- Сделайте другую отметку на расстоянии **В** под первой отметкой.

Рекомендации

Расстояние В	5 см (2 дюйма)
---------------------	----------------

- Расположите транспортное средство вертикально на расстоянии **А** от стены и включите ближний свет.

Рекомендации

Расстояние А	5 м (16 футов)
---------------------	----------------

- Теперь водитель садится на мотоцикл с багажом и пассажиром, если это необходимо.
- Проверьте настройку фары.

Граница между светом и темнотой должна быть точно на нижней отметке, когда мотоцикл готов к эксплуатации с сидящим на нем водителем вместе с любым багажом и пассажиром, если таковые имеются.

- » Если граница между светом и темнотой не соответствует техническим требованиям:
 - Отрегулируйте диапазон света фары. (📖 стр. 133)

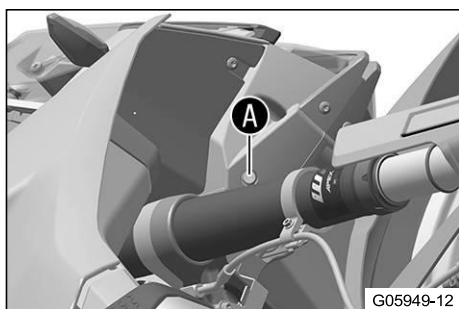
16.9 Регулировка диапазона света фар

Подготовительные работы

- Проверьте настройку фар. (📖 стр. 132)

Основные работы

- Поверните регулировочный винт **A** для регулировки диапазона света фар.



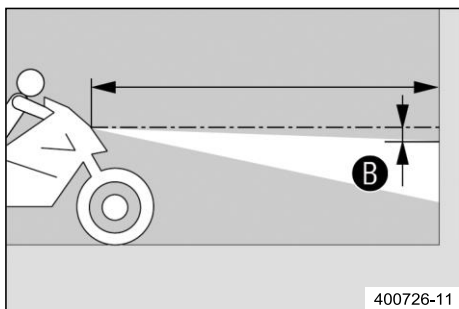
Информация

Поверните по часовой стрелке, чтобы уменьшить дальность света фар; поверните против часовой стрелки, чтобы увеличить дальность света фар. При наличии перевозимой нагрузки может потребоваться корректировка дальности света фар.

- Установите фары на отметку **B**.

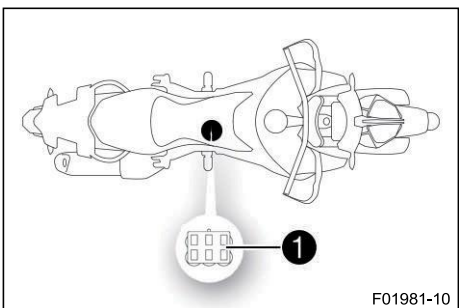
Рекомендации

Граница между светом и темнотой должна лежать точно на нижней отметке **B**, когда мотоцикл готов к эксплуатации с сидящим на нем водителем вместе с любым багажом и пассажиром, если таковые имеются.

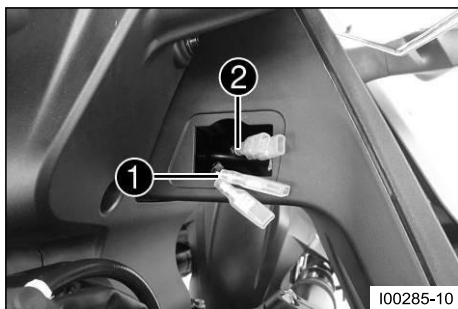


16.10 Диагностический разъем

Диагностический разъем **1** расположен под крышкой батарейного отсека.



16.11 Передние ACC1 и ACC2



Место установки

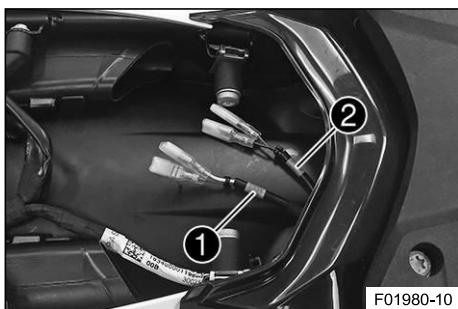
- Передние источники питания ACC1 ① и ACC2 ② расположены в правой опоре маски.



Информация

Доступ к передним источникам питания ACC1 и ACC2 можно получить за крышкой правой опоры маски.

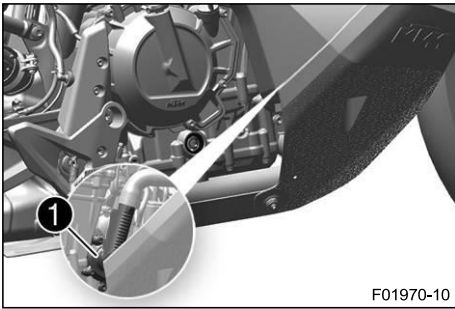
16.12 Задние ACC1 и ACC2



Место установки

- Задние источники питания ACC1 ① и ACC2 ② расположены под пассажирским сиденьем.

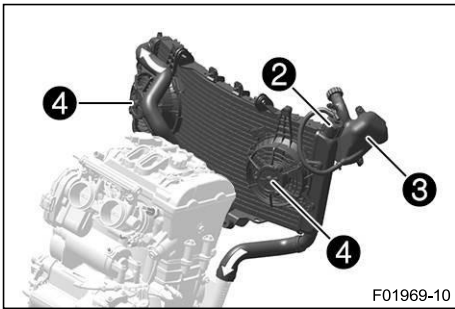
17.1 Система охлаждения



F01970-10

Водяной насос **1** в двигателе обеспечивает принудительную циркуляцию охлаждающей жидкости. Давление, возникающее при нагреве системы охлаждения, регулируется клапаном в крышке радиатора **2**. В результате теплового расширения избыток охлаждающей жидкости поступает в расширительный бачок **3**. Когда температура падает, излишки охлаждающей жидкости всасываются обратно в систему охлаждения. Это гарантирует, что эксплуатация транспортного средства при указанной температуре охлаждающей жидкости не приведет к риску возникновения неисправностей.

115 °C (239 °F)



F01969-10

Охлаждающая жидкость охлаждается потоком воздуха и двумя вентиляторами радиатора **4**, которые включаются при высокой температуре. Чем ниже скорость, тем меньше эффект охлаждения. Грязные охлаждающие ребра также снижают эффект охлаждения.

17.2 Проверка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке

**Предупреждение**

Опасность обжигания Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость сильно нагревается и находится под давлением.

- Не открывайте радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения прогреты до рабочей температуры.
- Дайте системе охлаждения и двигателю остыть, прежде чем открывать радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения.
- В случае обжигания немедленно промойте пораженный участок теплой водой.

**Предупреждение**

Опасность отравления Охлаждающая жидкость вредна для здоровья.

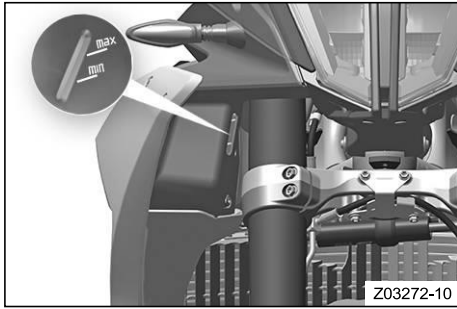
- Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, в глаза и на одежду.
- В случае проглатывания охлаждающей жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и немедленно обратитесь к врачу, если охлаждающая жидкость попала в глаза.
- Смените одежду, если охлаждающая жидкость попала на одежду.

Состояние

Двигатель холодный.

Радиатор полностью заполнен.

- Припаркуйте транспортное средство на горизонтальной поверхности.



- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками **MIN** и **MAX**.

- » Если в расширительном бачке нет охлаждающей жидкости:
 - Проверьте систему охлаждения на наличие утечек. 🐛

Информация

Не заводите мотоцикл!

- Заправьте/опорожните систему охлаждения. 🐛
- » Если уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке не соответствует требуемому уровню, но бачок не пуст:
 - Откорректируйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 136)

17.3 Корректировка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке



Предупреждение

Опасность обжигания Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость сильно нагревается и находится под давлением.

- Не открывайте радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения прогреты до рабочей температуры.
- Дайте системе охлаждения и двигателю остыть, прежде чем открывать радиатор, шланги радиатора или другие элементы системы охлаждения.
- В случае обжигания немедленно промойте пораженный участок теплой водой.



Предупреждение

Опасность отравления Охлаждающая жидкость вредна для здоровья.

- Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, в глаза и на одежду.
- В случае проглатывания охлаждающей жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- В случае попадания на кожу немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Тщательно промойте глаза водой и немедленно обратитесь к врачу, если охлаждающая жидкость попала в глаза.
- Смените одежду, если охлаждающая жидкость попала на одежду.

Состояние

Двигатель холодный.

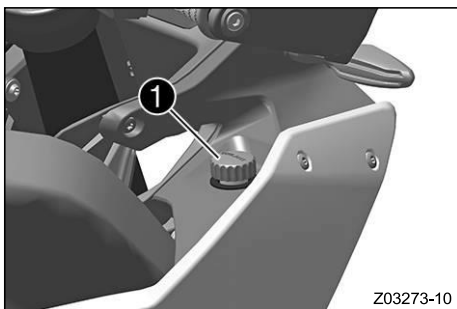
Радиатор полностью заполнен.

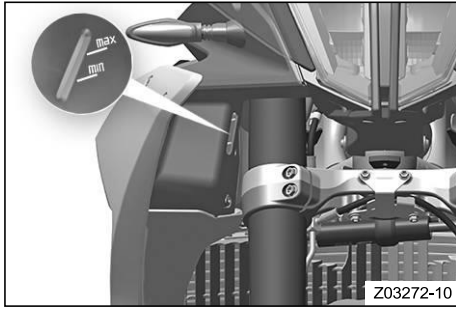
Подготовительные работы

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 135)

Основные работы

- Снимите крышку ❶ расширительного бака.





- Добавляйте охлаждающую жидкость до тех пор, пока она не достигнет указанного уровня.
Рекомендации

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX .
--

Охлаждающая жидкость (☞ стр. 163)

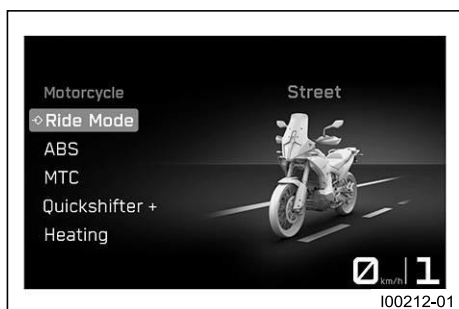
- Установите крышку ❶ расширительного бака.

Рекомендации

Крышка расширительного бака	-	1,1 Нм (0,81 фунт-фут)
-----------------------------	---	------------------------



18.1 Режим езды



Возможные состояния

- **Улица** – Омоложенные характеристики со сбалансированной реакцией; противобуксовочная система мотоцикла позволяет заднему колесу нормально проскальзывать.
- **Дождь** – Уменьшенные омоложенные характеристики для улучшения ездовых качеств; противобуксовочная система мотоцикла обеспечивает меньшее проскальзывание заднего колеса.
- **Бездорожье** – Уменьшенные омоложенные характеристики для улучшения ездовых качеств; противобуксовочная система мотоцикла обеспечивает повышенное проскальзывание заднего колеса. ABS на заднем колесе отключается.
- **Ралли** (Опция) – Настройка с омоложенными характеристиками и чрезвычайно прямым откликом. Противобуксовочная система мотоцикла, ABS на заднем колесе и характеристики чувствительности отклика на поворот ручки газа могут быть настроены индивидуально.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Неправильно выбранный режим передвижения значительно усложняет управление транспортным средством.

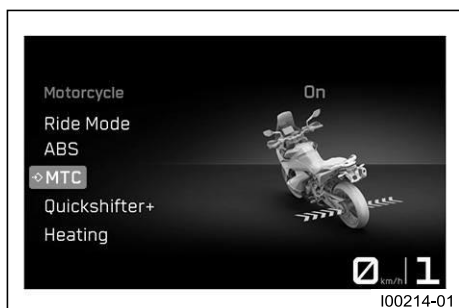
Каждый из режимов передвижения подходит только для определенных условий.

- Всегда выбирайте режим передвижения, соответствующий поверхности, по которой вы едете, погоде и ситуации.

В комбинации приборов в подменю **Режим езды** можно выбрать различные настройки транспортного средства. Доступны режимы **Улица**, **Дождь**, **Бездорожье**, **Ралли** (опция). На дисплее отображается последний выбранный режим передвижения.

Режим передвижения также можно изменить во время езды с закрытой ручкой газа.

18.2 Противобуксовочная система мотоцикла (Поворотная МТС)



Противобуксовочная система мотоцикла (**МТС**) снижает крутящий момент двигателя в случае ухудшения или потери сцепления заднего колеса с дорогой. В зависимости от режима передвижения (стр. 138) при включении противобуксовочной системы допускается различное проскальзывание.





Информация

Если противобуксовочная система мотоцикла выключена, заднее колесо может пробуксовывать при сильном разгоне и на поверхностях с плохим сцеплением, что может привести к падению. После включения зажигания противобуксовочная система мотоцикла снова включается.

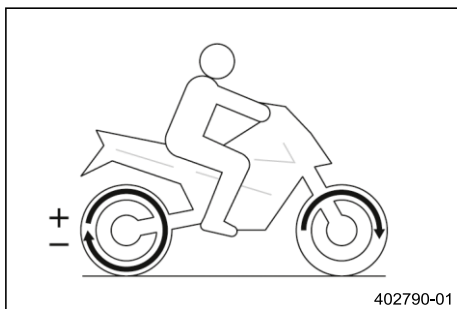
В комбинации приборов противобуксовочная система мотоцикла может быть включена или выключена через подменю **МТС**.



Информация

Когда противобуксовочная система мотоцикла активна, мигает индикаторная лампа  ПС. Когда противобуксовочная система мотоцикла выключена, индикаторная лампа  ТС загорается.

18.3 Регулировка проскальзывания (опция)



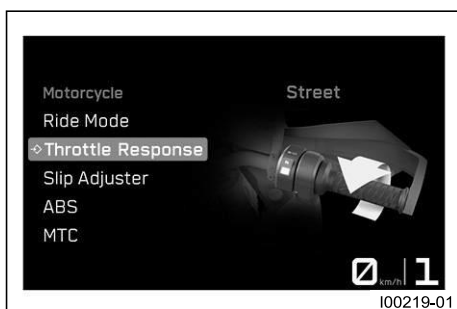
Регулировка проскальзывания – это функция противобуксовочной системы мотоцикла. Регулировка проскальзывания позволяет настроить противобуксовочную систему мотоцикла через девять уровней на желаемую трехмерную характеристику. Уровень 1 обеспечивает максимальное проскальзывание заднего колеса, а уровень 9 – минимальное. Регулировка проскальзывания может быть осуществлена во время езды при закрытом меню с помощью кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**.



Информация

Регулировка проскальзывания доступна только в режиме езды **Ралли** (опция).

18.4 Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)



Возможные состояния

- Street – Сбалансированный отклик
- Ралли – Чрезвычайно прямой отклик
- Бездорожье – Очень прямой отклик.

В комбинированной приборной панели характеристики чувствительности отклика на поворот ручки газа можно настроить через подменю **Throttle Response** (**Чувствительность отклика на поворот ручки газа**). **Чувствительность отклика на поворот ручки газа** также можно настроить при езде с закрытой ручкой газа.



Информация

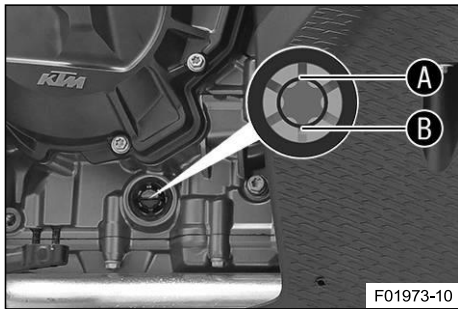
Функция **чувствительности отклика на поворот ручки газа** доступна только в режиме передвижения **Ралли** (опция).

19.1 Проверка уровня моторного масла



Информация

Уровень моторного масла необходимо проверять при нормальной рабочей температуре двигателя.



- Поставьте мотоцикл вертикально на горизонтальной поверхности.
- Проверьте уровень моторного масла.



Информация

После выключения двигателя подождите одну минуту, прежде чем проверять уровень.

Моторное масло должно находиться между отметками **A** и **B** указателя уровня масла.

- » Если уровень моторного масла ниже отметки **B**:
 - Добавьте моторное масло. (☞ стр. 142)
- » Если уровень моторного масла находится выше отметки **A**:
 - Правильный уровень моторного масла.

19.2 Замена моторного масла и масляного фильтра, очистка масляных сеток



Предупреждение

Опасность обжигания При езде на мотоцикле моторное и трансмиссионное масло сильно нагреваются.

- Носите подходящую защитную одежду и защитные перчатки.
- В случае обжигания немедленно промойте пораженный участок теплой водой.



Примечание

Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

- Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.



Информация

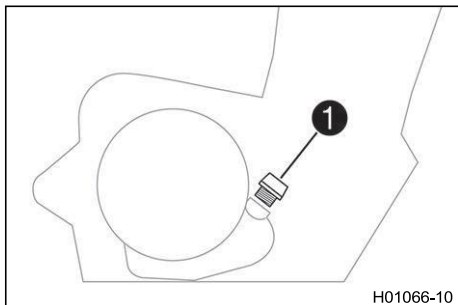
Слейте моторное масло, пока двигатель прогрет до рабочей температуры.

Подготовительные работы

- Снимите защиту двигателя. (☞ стр. 104)

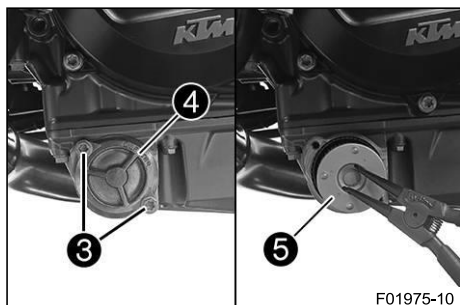
Основные работы

- Установите мотоцикл на боковую подставку на горизонтальной поверхности.
- Разместите под двигателем подходящую емкость.
- Снимите пробку горловины **1** с уплотнительным кольцом.





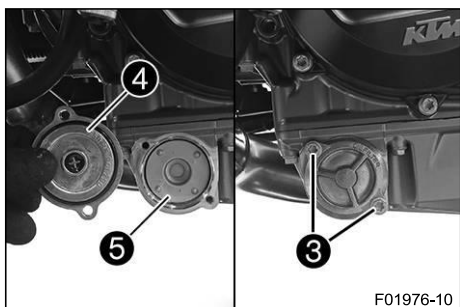
- Снимите пробки сливных отверстий **2** вместе с магнитами, уплотнительными кольцами и масляными сетками.



- Выкрутите винты **3**. Снимите крышку масляного фильтра **4** с уплотнительным кольцом.
- Вытащите масляный фильтр **5** из корпуса масляного фильтра.

Кусачки для стопорных колец (51012011000)

- Дайте моторному маслу полностью стечь.
- Тщательно очистите детали и уплотнительные поверхности.



- Вставьте новый масляный фильтр **5**.



Информация

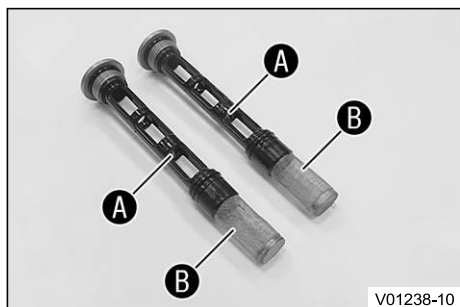
Вставляйте масляный фильтр только вручную.

- Смажьте маслом новое уплотнительное кольцо крышки масляного фильтра. Установите крышку масляного фильтра **4** в требуемое положение.
- Установите и затяните винты **3**.

Рекомендации

Винт, крышка масляного фильтра	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут)
--------------------------------	----	---------------------

- Тщательно очистите магниты **A** и масляные сетки **B** пробок сливных отверстий.



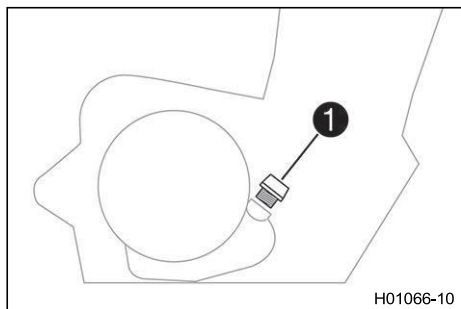
- Установите пробки сливного отверстия **2** с магнитами и новыми уплотнительными кольцами и затяните.

Рекомендации

Пробка, масляная сетка	M20x1,5	20 Нм (14,8 фунт-фут)
------------------------	---------	-----------------------

- Залейте моторное масло в кожух сцепления.

Моторное масло	2,8 л (3 кв.)	Моторное масло (SAE 10W/50) (стр. 163)
----------------	---------------	--



- Установите и затяните пробку горловины ① с уплотнительным кольцом.



Опасно

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.
- При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.

- Запустите двигатель и проверьте его на наличие утечек.

Завершающие работы

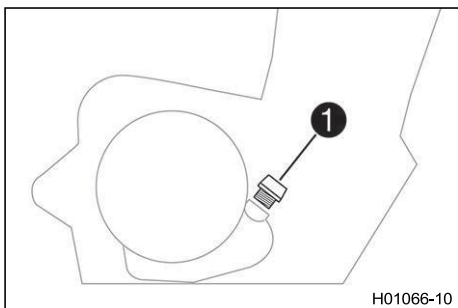
- Проверьте уровень моторного масла. (📖 стр. 140)
- Установите защиту двигателя. (📖 стр. 105)

19.3 Добавление моторного масла



Информация

Слишком малое количество моторного масла или некачественное моторное масло приведет к преждевременному износу двигателя.



Основные работы

- Снимите пробку горловины ① с уплотнительным кольцом.
- Залейте моторное масло до середины указателя уровня.

Моторное масло (SAE 10W/50) (📖 стр. 163)



Информация

Для достижения оптимальных характеристик моторного масла не рекомендуется смешивать различные моторные масла. Компания KTM рекомендует заменять моторное масло по мере необходимости.

- Установите и затяните пробку горловины ① с уплотнительным кольцом.



Опасно

Опасность отравления Выхлопные газы токсичны, и их вдыхание может привести к потере сознания и смерти.

- При работе двигателя всегда следите за тем, чтобы вентиляция была надлежащей.
- При запуске или работе двигателя в закрытом помещении используйте эффективный отвод выхлопов.

- Запустите двигатель и проверьте, нет ли утечек.

Завершающие работы

- Проверьте уровень моторного масла. (📖 стр. 140)

19.4 Проверка свободного хода рычага сцепления

Примечание

Повреждение сцепления

Если рычаг сцепления не имеет свободного хода, сцепление начнет пробуксовывать.

- Каждый раз перед началом эксплуатации мотоцикла проверяйте свободный ход рычага сцепления.
- При необходимости отрегулируйте свободный ход рычага сцепления в соответствии с техническими условиями.



- Проверьте плавность хода рычага сцепления.
- Установите руль в нейтральное положение.
- Потяните рычаг сцепления до ощутимого сопротивления и определите свободный ход **A**.

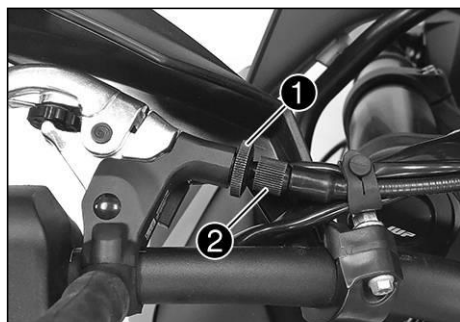
Свободный ход A рычага сцепления	5 мм (0,2 дюйма)
---	------------------

- » Если свободный ход рычага сцепления не соответствует техническим условиям:
 - Настройте свободный ход рычага сцепления. (🔧 стр. 143)
- Перемещайте руль вперед и назад по всему диапазону поворота.

Свободный ход рычага сцепления не должен изменяться.
--

- » Если свободный ход рычага сцепления изменяется:
 - Проверьте прокладку тросика сцепления.

19.5 Настройка свободного хода рычага сцепления 🛠️



- Установите руль в нейтральное положение.
- Ослабьте контргайку **1**.
- Отрегулируйте свободный ход **A**, вращая регулировочный винт **2**.

Рекомендации

Свободный ход A рычага сцепления	5 мм (0,2 дюйма)
---	------------------

- Затяните контргайку **1**.



20.1 Чистка мотоцикла

Примечание

Повреждения При неправильном использовании очистителя высокого давления комплектующие детали повреждаются или разрушаются.

Под высоким давлением вода попадает в электрические компоненты, разъемы, тросы привода дроссельных заслонок, подшипники и т.д.

Слишком высокое давление приводит к неисправностям и разрушению комплектующих деталей.

- Не направляйте струю воды непосредственно на электрические компоненты, разъемы, тросы привода дроссельных заслонок или подшипники.
- Соблюдайте минимальное расстояние между соплом аппарата для очистки под давлением и комплектующей деталью.

Минимальное безопасное расстояние 60 см (23,6 дюйма)



Примечание

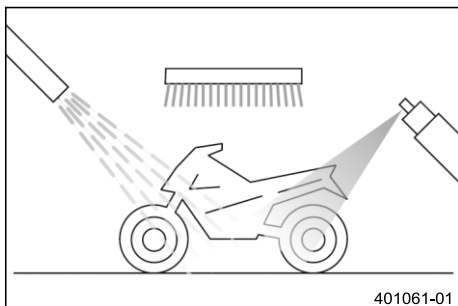
Опасность загрязнения окружающей среды Опасные вещества наносят вред окружающей среде.

Утилизируйте масла, смазки, фильтры, топливо, чистящие средства, тормозную жидкость и т.д. правильно и в соответствии с действующими нормативными документами.



Информация

Чтобы надолго сохранить ценность и внешний вид мотоцикла, регулярно производите его чистку. При чистке мотоцикла избегайте попадания прямых солнечных лучей.



- Закройте выхлопную систему, чтобы предотвратить попадание воды.
- Сначала удалите рыхлую грязь мягкой струей воды.
- На сильно загрязненные детали нанесите обычный промышленный очиститель для мотоциклов и очистите их с помощью щетки.

Очиститель для мотоциклов (стр. 165)



Информация

Используйте теплую воду с обычным средством для чистки мотоциклов и мягкую губку.

Никогда не наносите очиститель для мотоциклов на сухое транспортное средство; всегда сначала ополаскивайте транспортное средство водой.

Если транспортное средство эксплуатировалось на просоленных дорогах, очистите его холодной водой. Теплая вода усиливает коррозионное воздействие соли.

- После ополаскивания мотоцикла мягкой струей воды дайте ему тщательно высохнуть.
- Снимите устройство, закрывающее выхлопную систему.



Предупреждение

Опасность несчастных случаев Влага и грязь ухудшают работу тормозной системы. Осторожно затормозите несколько раз, чтобы высушить и удалить грязь с тормозных колодок и тормозных дисков.

- После очистки проедьте на транспортном средстве небольшое расстояние, пока двигатель не прогреется.

Информация

Выделяемое тепло заставляет испаряться воду в труднодоступных местах в двигателе и на тормозной системе.

- После того как мотоцикл остынет, смажьте все движущиеся части и шарнирные узлы.
- Очистите цепь. (📖 стр. 91)
- Обработайте оголенный металл (кроме тормозных дисков и выхлопной системы) ингибитором коррозии.

Защитные материалы для краски, металла и резины (📖 стр. 165)

- Обработайте окрашенные детали мягким полиролем для краски.

Идеальный красочный слой и глянцевая полироль для красок (📖 стр. 165)

i Информация

Не полируйте детали, которые при поставке были матовыми, так как это сильно ухудшит качество материала.

- Обработывайте пластиковые детали и детали с порошковым покрытием слабым средством для очистки и ухода.

Специальный очиститель для глянцевых и матовых лакокрасочных покрытий, металлических и пластиковых поверхностей (📖 стр. 165)

- Смажьте маслом замок зажигания и рулевой колонки, замок бака и замок сиденья.

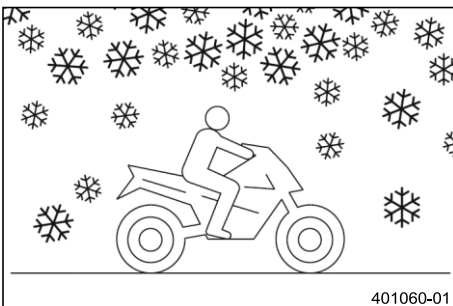
Универсальная смазка-спрей (📖 стр. 165)



20.2 Проверки и этапы технического обслуживания для эксплуатации в зимних условиях

i Информация

Если вы используете мотоцикл зимой, на дорогах можно ожидать наличия соли. Поэтому вам следует принять меры предосторожности против агрессивной дорожной соли. После езды по просоленным дорогам тщательно вымойте транспортное средство холодной водой и хорошо просушите его. Теплая вода усиливает коррозионное воздействие соли.



- Очистите мотоцикл. (📖 стр. 144)
- Очистите тормозную систему.

i Информация

После **КАЖДОЙ** поездки по просоленным дорогам тщательно очищайте тормозные суппорты и тормозные колодки, после того как они остынут, не снимая их, холодной водой и тщательно просушите. После езды по просоленным дорогам тщательно вымойте мотоцикл холодной водой и хорошо просушите его.

- Обработайте двигатель, маятниковую вилку и все остальные оголенные или оцинкованные детали (кроме тормозных дисков) ингибитором коррозии на основе воска.

i Информация

Ингибитор коррозии не должен вступать в контакт с тормозными дисками, так как это значительно снижает тормозное усилие.

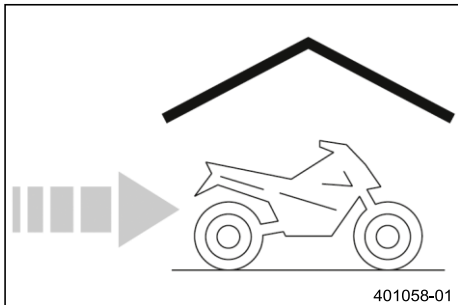
- Очистите цепь. (📖 стр. 91)



21.1 Хранение

i Информация

Если вы планируете хранить мотоцикл в гараже в течение длительного времени, выполните следующие действия или поручите их выполнение специалистам. Перед постановкой мотоцикла на хранение проверьте все детали на работоспособность и износ. Если необходимо провести обслуживание, ремонт или замену, сделайте это в период хранения (чтобы меньше перегружать мастерскую). Таким образом, вы сможете избежать длительного ожидания в мастерской в начале нового сезона.



- При последней заправке топливом перед выводом мотоцикла из эксплуатации добавьте топливную присадку.

Топливная присадка (📖 стр. 165)

- Заправка топливом. (📖 стр. 81)

i Подсказка

Заправьте топливный бак полностью, как указано, используя топливо с минимально возможным содержанием этанола.

- Очистите мотоцикл. (📖 стр. 144)
- Замените моторное масло и масляный фильтр, очистите масляные сетки. 🛠️ (📖 стр. 140)
- Проверьте уровень заливки охлаждающей жидкости и антифриза. 🛠️
- Проверьте давление в шинах. (📖 стр. 121)
- Снимите 12-вольтовый аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 124)

Рекомендации

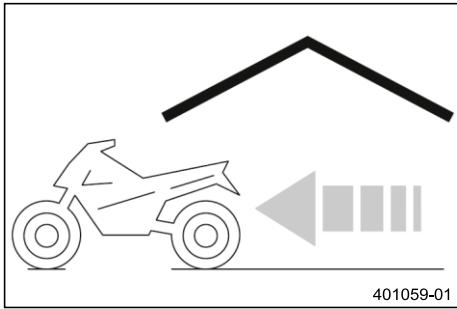
Температура хранения 12-вольтового аккумулятора без попадания прямых солнечных лучей	0 ... 35 °C (32 ... 95 °F)
--	----------------------------

- Зарядите 12-вольтовый аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 127)
- Храните транспортное средство в сухом месте, не подверженном большим колебаниям температуры.
- Накройте мотоцикл брезентом или чехлом, проницаемым для воздуха.

i Информация

Не используйте непористые материалы, так как они препятствуют выходу влаги, вызывая тем самым коррозию. Избегайте запуска двигателя только на короткое время. Поскольку двигатель не успевает как следует прогреться, водяной пар, образующийся при сгорании топлива, конденсируется и вызывает ржавление клапанов и выхлопной системы.

21.2 Подготовка к эксплуатации после хранения



- Снимите мотоцикл с переднего подъемного механизма. (📖 стр. 89)
- Снимите заднюю часть мотоцикла с подъемного механизма. (📖 стр. 88)
- Установите 12-вольтовый аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 126)
- Установите время и дату.
- Выполните проверки и меры по техническому обслуживанию при подготовке к эксплуатации. (📖 стр. 73)
- Совершите пробный заезд.



Неисправности	Возможная причина	Действие
Двигатель не проворачивается при нажатии кнопки пуска	Ошибка управления	– Выполните процедуру пуска. (📖 стр. 73)
	Разряжен 12-В аккумулятор	– Зарядите 12-вольтовый аккумулятор. 🛡️ (📖 стр. 127) – Проверьте ток холостого хода. 🛡️
	Перегорел предохранитель 1, 2 или 3	– Замените предохранители отдельных потребителей электроэнергии. (📖 стр. 131)
	Перегорел главный предохранитель	– Замените главный предохранитель. (📖 стр. 129)
	Отсутствует заземление	– Проверьте подключение заземления.
Двигатель вращается только при выжатом рычаге сцепления	Транспортное средство находится на передаче	– Переключите коробку передач в нейтральное положение N .
	Транспортное средство находится на передаче, а боковая подставка откинута	– Переключите коробку передач в нейтральное положение N .
Двигатель вращается, но не запускается	Ошибка управления	– Выполните процедуру пуска. (📖 стр. 73)
	Перегорел предохранитель 3	– Замените предохранители отдельных потребителей электроэнергии. (📖 стр. 131)
	Быстроразъемная муфта не соединена	– Соедините быстроразъемную муфту.
	Неисправность электронного впрыска топлива	– Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора KTM. 🛡️
	Газ открыт во время запуска	– При запуске НЕ открывайте газ. – Выполните процедуру пуска. (📖 стр. 73)
Двигатель имеет слишком малую мощность	Воздушный фильтр сильно загрязнен	– Извлеките воздушный фильтр. 🛡️ – Установите воздушный фильтр. 🛡️
	Топливный фильтр сильно загрязнен	– Проверьте давление топлива. 🛡️
	Неисправность электронного впрыска топлива	– Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора KTM. 🛡️
Двигатель перегревается	Слишком мало охлаждающей жидкости в системе охлаждения	– Проверьте систему охлаждения на наличие утечек. 🛡️ – Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 135)
	Ребра радиатора сильно загрязнены	– Очистите ребра радиатора.
	Образование пены в системе охлаждения	– Слейте охлаждающую жидкость. 🛡️ – Заправьте/опорожните систему охлаждения. 🛡️
	Перегнутый или поврежденный шланг радиатора	– Замените шланг радиатора. 🛡️
	Неисправен термостат	– Проверьте термостат. 🛡️
	Перегорел предохранитель 4	– Замените предохранители отдельных потребителей электроэнергии. (📖 стр. 131)
	Дефект в системе вентилятора радиатора	– Проверьте систему вентилятора радиатора. 🛡️
Лампа индикации неисправности горит или мигает	– Неисправность электронного впрыска топлива – Считайте память неисправностей с помощью диагностического прибора KTM. 🛡️	
N Индикаторная лампа холостого хода не горит, когда коробка передач находится в нейтральном положении	– Датчик положения передачи не запрограммирован – Считайте память кодов неисправностей с помощью диагностического прибора KTM. 🛡️	

Неисправности	Возможная причина	Действие
Двигатель глохнет во время поездки	Нехватка топлива	– Заправка топливом. (📖 стр. 81)
	Перегорел предохранитель 1, 2 или 3	– Замените предохранители отдельных потребителей электроэнергии. (📖 стр. 131)
Загорается сигнальная лампочка ABS	Перегорел предохранитель системы ABS	– Замените предохранители ABS. (📖 стр. 130)
	Скорости вращения передних и задних колес сильно различаются	– Остановитесь, выключите зажигание, снова запустите двигатель.
Загорается сигнальная лампочка ABS	Неисправность в системе ABS	– Считайте память неисправностей ABS с помощью диагностического прибора KTM. 🛠️
Высокий расход масла	Дренажный шланг двигателя перегнут	– Проложите дренажный шланг без изгибов или при необходимости замените его.
	Слишком высокий уровень масла в двигателе	– Проверьте уровень моторного масла. (📖 стр. 140)
	Моторное масло слишком жидкое (низкая вязкость)	– Замените моторное масло и масляный фильтр, очистите масляные сетки. 🛠️ (📖 стр. 140)
Не работают фары и габаритные огни	Перегорел предохранитель 6	– Замените предохранители отдельных потребителей электроэнергии. (📖 стр. 131)
Сигнал поворота, тормозной фонарь и звуковой сигнал не работают	Перегорел предохранитель 5	– Замените предохранители отдельных потребителей электроэнергии. (📖 стр. 131)
Время не отображается или отображается неправильно	Перегорел предохранитель 1	– Замените предохранители отдельных потребителей электроэнергии. (📖 стр. 131)
Разряжен 12-В аккумулятор	Зажигание не было выключено во время стоянки транспортного средства	– Зарядите 12-вольтовый аккумулятор. 🛠️ (стр. 127)
	12-вольтовый аккумулятор не заряжается от генератора переменного тока	– Проверьте зарядное напряжение. 🛠️
Комбинированная приборная панель ничего не показывает на дисплее	Перегорел предохранитель 1 или 2	– Замените предохранители отдельных потребителей электроэнергии. (📖 стр. 131) – Установите время и дату.

23.1 двигатель

Конструкция	2-цилиндровый 4-тактный рядный двигатель с водяным охлаждением
Рабочий объем	890 см ³ (54,31 куб. дюйма)
Длина хода поршня	68,8 мм (2,709 дюйма)
Диаметр цилиндра	90,7 мм (3,571 дюйма)
Степень сжатия	13.5:1
Управление	ДОНС, 4 клапана на цилиндр, управляемые с помощью рычага, приводимого от кулачка, цепной привод
Диаметр клапана, впускной	37 мм (1,46 дюйма)
Диаметр клапана, выпускной	30 мм (1,18 дюйма)
Попеременно-возвратное движение клапана, холодный	
Впуск при: 20 °C (68 °F)	0,10 ... 0,15 мм (0,0039 ... 0,0059 дюйма)
Выхлоп при: 20 °C (68 °F)	0,15 ... 0,20 мм (0,0059 ... 0,0079 дюйма)
Подшипник коленчатого вала	Подшипник скольжения
Шатунный подшипник	Подшипник скольжения
Подшипник поршневого пальца	Поршневой палец с бронзовым покрытием
Поршни	Кованый легкий сплав
Поршневые кольца	1 компрессионное кольцо, 1 нижнее компрессионное кольцо, 1 маслоъемное кольцо с пружинным расширителем
Смазка двигателя	Циркуляционная смазка под давлением с помощью 2 трохoidalных насосов
Первичная передача	39:75
Сцепление	Проскальзывающее сцепление в масляной ванне/механический привод
Коробка передач	6-ступенчатая коробка передач, переключение с помощью лапки
Передаточное отношение	
Первая передача	13:37
Вторая передача	17:34
Третья передача	20:31
Четвертая передача	22:28
Пятая передача	24:26
Шестая передача	23:22
Смесеприготовление	Электронный впрыск топлива
Зажигание	Полностью электронное зажигание с бесконтактным управлением и цифровой регулировкой зажигания
Генератор	12 В, 400 Вт
Свеча зажигания	NGK LMAR9AI-10
Зазор между электродами свечи зажигания	1,0 мм (0,039 дюйма)
Охлаждение	Водяное охлаждение, постоянная циркуляция охлаждающей жидкости с помощью водяного насоса
Частота вращения на холостом ходу	1 400 ± 50 об/мин
Средство облегчения пуска двигателя	Двигатель стартера

23.2 Моменты затяжки резьбовых соединений двигателя

Резьбовая пробка, сливное отверстие водяного насоса	EJOTALtracs®Plus 60x14	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, прокачной фланец	EJOTALtracs® M6x12	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Хомут шланга, впускной фланец	M4	2,5 Нм (1,84 фунт-фут)
Форсунка, дренаж двигателя	M5	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Масляная форсунка для охлаждения поршня	M5	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Масляная форсунка в головке блока цилиндров	M5	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Оставшиеся винты, двигатель	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, осевая блокировка рычага, приводимого от кулачка	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, датчик частоты вращения коленчатого вала	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, датчик положения шестерни	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, крышка масляного фильтра	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, прижимная пластина	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн крепления барабана переключения передач	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, датчик вала переключения передач	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, корпус термостата	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Крепежный винт, вал системы уравнивания	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™
Винт датчика угла поворота	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Гайка, кабель двигателя стартера	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, двигатель	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, крышка генератора	M6x30	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, крышка генератора	M6x35	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, перегородка подшипника распределительного вала	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, кронштейн крепления тросика сцепления	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, крышка сцепления	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, рычаг выключения сцепления	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, пружина сцепления	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, головка блока цилиндров	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, кожух двигателя	M6x30	12 Нм (8,9 фунт-фут)
Винт, кожух двигателя	M6x60	12 Нм (8,9 фунт-фут)
Винт, кольцо маховика	M6	14 Нм (10,3 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, катушка зажигания	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)

Винт, стопорный рычаг	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, опора подшипника вторичного вала	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, масляный поддон	M6x30	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, масляный поддон	M6x35	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, крышка масляного насоса	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, узел масляного насоса	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, масляный/водяной теплообменник	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, фиксация барабана переключения передач	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, рычаг переключения передач	M6	14 Нм (10,3 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн крепления вала переключения передач	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, двигатель стартера	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, статор	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, статор	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, вал цепи ГРМ	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, верхняя прямоугольная направляющая	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, клапанная крышка	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, крышка водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, колесо водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Гайка, выхлопной фланец	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут) Медная паста
Гайка, коллектор на головке блока цилиндров	M8	Затягивайте гайки равномерно. Не сгибайте металл. 13 Нм (9,6 фунт-фут) Медная паста
Масляная форсунка для смазки сцепления	M8	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™
Оставшиеся винты для двигателя	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут)
Резьбовая пробка, зажимной винт	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Винт, кожух двигателя	M8x45	25 Нм (18,4 фунт-фут) Опора винта смазана
Винт, кожух двигателя	M8x55	25 Нм (18,4 фунт-фут) Опора винта смазана
Винт, кожух двигателя	M8x65	25 Нм (18,4 фунт-фут) Опора винта смазана
Винт, кожух двигателя	M8x90	25 Нм (18,4 фунт-фут) Опора винта смазана
Винт, датчик детонации	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут)

Винт, промежуточная шестерня масляного насоса	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, натяжная направляющая	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут) Loctite®243™
Шпилька, выхлопной фланец	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, шатунный подшипник	M8x0,75	1-я ступень 5 Нм (3,7 фунт-фут) 2-я ступень 20 Нм (14,8 фунт-фут) 3-я ступень 90° Опора винта и резьба смазаны маслом
Свеча зажигания	M10	11 Нм (8,1 фунт-фут)
Датчик давления масла	M10x1	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Резьбовая пробка, опора подшипника	M10x1	12 Нм (8,9 фунт-фут) Loctite®243™
Резьбовая пробка, ось рычага, приводимого от кулачка	M10x1	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, разблокировка натяжителя цепи ГРМ	M10x1	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Датчик температуры охлаждающей жидкости	M10x1,25	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, головка блока цилиндров	M10x1,25	Последовательность затяжки: Соблюдайте последовательность затяжки. 1-я ступень 5 Нм (3,7 фунт-фут) 2-я ступень 15 Нм (11,1 фунт-фут) 3-я ступень 90° 4-я ступень 90° Опора винта смазана консистентной смазкой/резьба смазана маслом
Резьбовая пробка, слив масла из головки блока цилиндров	M12x1,5	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Винт, ротор	M12x1,5	90 Нм (66,4 фунт-фут) Резьба смазана
Резьбовая пробка, рубашка охлаждения	M16x1,5	20 Нм (14,8 фунт-фут) Loctite®243™
Гайка, звездочка двигателя	M20x1,5	100 Нм (73,8 фунт-фут) Loctite®243™
Гайка, внутренняя ступица диска сцепления	M20x1,5	135 Нм (99,6 фунт-фут)
Пробка, масляная сетка	M20x1,5	20 Нм (14,8 фунт-фут)
Пробка, натяжитель цепи ГРМ	M24x1,5	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Резьбовая пробка, крышка генератора	M24x1,5	8 Нм (5,9 фунт-фут)

23.3 Заправочные емкости

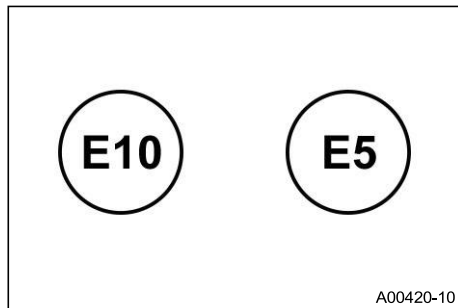
23.3.1 Моторное масло

Моторное масло	2,8 л (3 кв.)	Моторное масло (SAE 10W/50) (☞ стр. 163)
----------------	---------------	---

23.3.2 Охлаждающая жидкость

Охлаждающая жидкость	1,60 л (1,69 кв.)	Охлаждающая жидкость (☞ стр. 163)
----------------------	-------------------	-----------------------------------

23.3.3 Топливо



Обратите внимание на этикетки на топливных насосах ЕС.

Общая емкость топливного бака, прикл.	20 л (5,3 гал. США)	Высокооктановое неэтилированное (ROZ 95) (☞ стр. 164)
---------------------------------------	---------------------	--

Запас топлива, прикл.	3 л (3 кв.)
-----------------------	-------------

23.4 Шасси

Рама	Решетчатая рама из хромомолибденовых стальных труб, с порошковым покрытием
Вилка	WP APEX 0C
Амортизатор	WP APEX 5446
Ход подвески	
спереди	195 мм (7,68 дюйма)
сзади	195 мм (7,68 дюйма)
Тормозная система	
спереди	Двухдисковый тормоз с радиально установленными четырехпоршневыми тормозными суппортами, плавающие тормозные диски
сзади	Односторонний тормоз с двухпоршневым тормозным суппортом, плавающий тормозной диск
Тормозные диски – диаметр	
спереди	320 мм (12,6 дюйма)
сзади	260 мм (10,24 дюйма)
Тормозные диски – предел износа	
спереди	4,5 мм (0,177 дюйма)
сзади	4,5 мм (0,177 дюйма)
Давление в шинах, в одиночку / с пассажиром	
спереди	2,4 бар (35 фунтов на кв. дюйм)
сзади	2,4 бар (35 фунтов на кв. дюйм)
Давление в шинах при полной грузоподъемности	

спереди	2,4 бар (35 фунтов на кв. дюйм)
сзади	2,9 бар (42 фунта на кв. дюйм)
Передаточное число вспомогательного привода	16:45
Цепь	5/8 x 1/4" (520) X-образное кольцо
Угол наклона рулевой колонки	64,1°
Колесная база	1 509 мм (59,41 дюйма)
Высота сиденья, без нагрузки	
Нижнее положение	830 мм (32,68 дюйма)
Верхнее положение	850 мм (33,46 дюйма)
Дорожный просвет, без нагрузки	224 мм (8,82 дюйма)
Вес без топлива, пригл.	200 кг (441 фунт)
Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось	175 кг (386 фунтов)
Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось	275 кг (606 фунтов)
Максимально допустимый общий вес	450 кг (992 фунта)

23.5 Электрическая система

12-вольтовый аккумулятор	HTZ12A-BS	Напряжение аккумулятора: 12 В Номинальная емкость: 10 Ач Не требует технического обслуживания
Предохранитель	75011088010	10 А
Предохранитель	75011088015	15 А
Предохранитель	75011088025	25 А
Предохранитель	58011109130	30 А

Ближний/дальний свет	Светодиод
Дневные ходовые огни/габаритный огонь	Светодиод
Освещение комбинированной приборной панели и индикаторные лампы	Светодиод
Сигнал поворота	Светодиод
Тормозной/задний фонарь	Светодиод
Фонарь освещения номерного знака	Светодиод

23.6 Шины

Передняя шина	Задняя шина
90/90 - 21 M/C 54V M+S TL Pirelli Scorpion Rally STR	150/70 R 18 M/C 70V M+S TL Pirelli Scorpion Rally STR
Указанные шины представляют собой одни из возможных серийно выпускаемых шин. Для получения информации о других производителях, если таковая имеется, обратитесь к официальному дилеру или в квалифицированный дилерский центр по продаже шин. Если действуют местные нормативные документы о допуске к эксплуатации на дорогах, необходимо соблюдать их и соответствующие технические условия. Дополнительную информацию можно найти в разделе "Обслуживание": KTM.COM	

23.7 Вилка

Артикул вилки	A610C129W201102	
Вилка	WP APEX OC	
Демпфирование сжатия		
Стандарт	15 щелчков	
Демпфирование обратного хода		
Стандарт	15 щелчков	
Длина пружины с прокладкой(-ами) с предварительным натягом	493,5 мм (19,429 дюйма)	
Жесткость пружины		
Средняя (стандартная)	6,5 Н/мм (37,1 фунт/дюйм)	
Длина вилки	878,5 мм (34,587 дюйма)	
Вилочное масло на каждое перо вилки	460 ± 5 мл (15,55 ± 0,17 жидк. унции)	Гидравлическое масло (SAE 5) (стр. 164)

23.8 Амортизатор

Артикул амортизатора	0637C429U313000	
Амортизатор	WP APEX 5446	
Демпфирование обратного хода		
Комфорт	20 щелчков	
Стандарт	15 щелчков	
Спорт	7 щелчков	
Полная нагрузка	2 щелчка	
Предварительный натяг пружины – Регулятор предварительного натяга		
Комфорт	3 оборота	
Стандарт	3 оборота	
Спорт	3 оборота	
Полная нагрузка	10 оборотов	
Внутренняя длина	364 мм (14,33 дюйма)	
Длина пружины	188 мм (7,4 дюйма)	
Жесткость пружины		
Средняя (стандартная)	115 Н/мм (657 фунт/дюйм)	
Давление газа	20 бар (290 фунтов на кв. дюйм)	
Масло для амортизаторов	Жидкость для амортизаторов (SAE 2.5) (50180751S1) (стр. 164)	

23.9 Моменты затяжки резьбовых соединений шасси

Крышка бака для тормозной жидкости, передняя	-	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Крышка бака для тормозной жидкости, задняя	-	1,5 Нм (1,11 фунт-фут)
Крышка расширительного бака	-	1,1 Нм (0,81 фунт-фут)
Гайка, клапан	ISO 10V2	12 Нм (8,9 фунт-фут) Loctite®2701™
Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K45x12	1 Нм (0,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K50x12	1 Нм (0,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K50x14	1 Нм (0,7 фунт-фут)

Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K50x16	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	EJOTPT® K50x18	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Винт, внутренняя крышка радиатора	EJOT PT® K50x18	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
Винт, задний фонарь	EJOT DELTA PT® 45x12-Z	1,5 Нм (1,11 фунт-фут)
Гнездо для электрооборудования	-	4 Нм (3 фунт-фут)
Хомут шланга корпуса дроссельного клапана	-	2,8 Нм (2,07 фунт-фут)
Оставшиеся гайки, шасси	M4	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M4	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, фиксированная рукоятка, слева	M4	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Оставшиеся гайки, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт для ручки газа	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-фут)
Винт, блок воздушного фильтра	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, бачок тормозной жидкости для заднего тормоза	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, держатель тормозной магистрали на маятниковой вилке	M5	1 Нм (0,7 фунт-фут)
Винт, комбинация приборов	M5	1 Нм (0,7 фунт-фут)
Винт, комбинированный переключатель, левый	M5	2 Нм (1,5 фунт-фут)
Винт, комбинационный переключатель, правый	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, крышка звездочки двигателя	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, крыло	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, ось рычага ножного тормоза	M5	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, защитный кожух вилки	M5x12	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, защитный кожух вилки	M5x17	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, датчик уровня топлива	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, вставка топливного бака	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, маска фары	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-фут)
Винт, промежуточная часть маски фары	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-фут)
Винт, теплоизоляция	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, опора оборудования на опоре маски, передн.	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, опора оборудования на опоре маски, задн.	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, держатель номерного знака	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, нижняя задняя панель	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, опора маски	M5	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, крышка опоры маски	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-фут)
Винт, датчик боковой подставки	M5	2 Нм (1,5 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, защита от брызг	M5	2,8 Нм (2,07 фунт-фут)
Винт, обшивка	M5	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Ниппель спицы	M5	6 Нм (4,4 фунт-фут)

Фиттинг ограждения для защиты рук	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Гайка, регулировка рычага ножного тормоза	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Гайка, рычаг переднего тормоза	M6	Момент затяжки гайки. 10 Нм (7,4 фунт-фут)
Гайка, толкатель, рычаг ножного тормоза	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Гайка, тяга переключения	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Гайка, тяга переключения	M6LN	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Оставшиеся гайки, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Прикрутите фильтр с активированным углем к упорному кронштейну	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Резьбовая пробка, крышка топливного бака	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, 6-D датчик	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, модуль ABS	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, шаровой шарнир толкателя цилиндра ножного тормоза	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, крепление крышки батарейного отсека	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, кронштейн для крепления аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
Винт, скоба для центральной части опоры маски	M6	3 Нм (2,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, тормозной механизм	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, кабель на двигателе стартера	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, кабель реле стартера	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-фут)
Винт, сцепление в сборе	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, поперечина сзади	M6x13	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, поперечина сзади	M6x12	6 Нм (4,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, защита двигателя	M6x8	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, защита двигателя	M6x10	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн крепления защиты двигателя	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, хомут выхлопной трубы на главном глушителе	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, цилиндр ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн подножки, задний	M6	9 Нм (6,6 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, передний тормозной диск	M6	14 Нм (10,3 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, датчик скорости вращения переднего колеса	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, топливный насос	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, хомут топливного бака	M6	3 Нм (2,2 фунт-фут)
Винт, накладка топливного бака	M6x12	8 Нм (5,9 фунт-фут)
Винт, накладка топливного бака	M6x22	8 Нм (5,9 фунт-фут)

Винт, крепление накладки топливного бака	M6	4 Нм (3 фунт-фут)
Винт, топливный кран	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, провод заземления на раме	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, провод заземления к двигателю стартера	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Винт, замок зажигания (срезной винт)	M6	Затягивайте до тех пор, пока головка не сорвется. Loctite®243™
Винт, магнитный держатель на боковой подставке	M6	2 Нм (1,5 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, опора маски на раме	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, опора маски на рулевой колонке	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, хомут крепления выхлопной трубы предглушителя	M6	8 Нм (5,9 фунт-фут) Медная паста
Винт, кронштейн радиатора, нижний	M6	5 Нм (3,7 фунт-фут)
Винт, задний тормозной диск	M6	14 Нм (10,3 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, датчик скорости вращения заднего колеса	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, фиксация сиденья	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Винт, замок сиденья	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, тяга переключения	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, дефлектор вала переключения передач на валу переключения передач	M6	10 Нм (7,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, регулятор напряжения	M6	6 Нм (4,4 фунт-фут)
Педаля ножного тормоза, установка	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт ограждения для защиты рук	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Гайка, винт задней звездочки	M8	35 Нм (25,8 фунт-фут) Loctite®2701™
Штифт, суппорт заднего тормоза	M8	22 Нм (16,2 фунт-фут) Loctite®243™
Оставшиеся гайки, шасси	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Винт, нижняя траверса	M8	12 Нм (8,9 фунт-фут)
Винт, кронштейн тяги фиксатора двигателя	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, рама защиты двигателя	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, болт возвратной пружины педали ножного тормоза	M8	12 Нм (8,9 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт, ось вилки	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Винт, передний тормозной суппорт	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Винт, поручень	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, рулевой зажим	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут)

Винт, крепление главного глушителя	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Винт, держатель главного глушителя	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Винт, кронштейн пассажирского сиденья	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, предглушитель на раме	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн задней подножки	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, рычаг переключения передач	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт, пластина держателя пружины на кронштейне боковой подставки	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт, демпфер руля на держателе	M8	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, демпфера руля на траверсе	M8	8 Нм (5,9 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, шток рулевой колонки	M8	20 Нм (14,8 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, подрамник	M8	25 Нм (18,4 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, верхняя траверса	M8	15 Нм (11,1 фунт-фут)
Болт крепления тормозных колодок	M8	10 Нм (7,4 фунт-фут)
Оставшиеся гайки, шасси	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут)
Оставшиеся винты, шасси	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут)
Винт, опорный кронштейн двигателя	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн передней подножки	M10x30	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн передней подножки	M10x40	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, кронштейн передней подножки	M10x65	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, опора руля	M10	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, боковая подставка	M10	40 Нм (29,5 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, подрамник	M10	50 Нм (36,9 фунт-фут) Loctite®243™
Банджо-болт, тормозная магистраль	M10x1	25 Нм (18,4 фунт-фут)
Гайка, сигнал поворота	M10x1,25	4 Нм (3 фунт-фут)
Винт, передний тормозной суппорт	M10x1,25	45 Нм (33,2 фунт-фут) Loctite®243™
Винт, нижний амортизатор	M12	80 Нм (59 фунт-фут) Loctite®2701™
Винт, шарнир маятника	M12	100 Нм (73,8 фунт-фут)
Винт, верхний амортизатор	M12	80 Нм (59 фунт-фут) Loctite®2701™
Лямбда-зонд	M18x1,5	50 Нм (36,9 фунт-фут)
Регулировочный винт, маятник	M20LHx1,5	10 Нм (7,4 фунт-фут)

Винт, рулевая колонка	M20x1,5	18 Нм (13,3 фунт-фут)
Гайка, ось вращения заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фунт-фут) Резьба и контактная зона оси вращения колеса смазаны
Винт, ось вращения колеса	M25x1,5	45 Нм (33,2 фунт-фут) Резьба смазана

24.1 Декларации соответствия



Информация

Функциональные и аппаратные возможности зависят от модели и могут не включать все упомянутые беспроводные системы и области применения.

Настоящим компания **JNS Instruments Ltd.** заявляет, что беспроводная система **252M1100** соответствует актуальным руководящим положениям. Полный текст Декларации соответствия доступен по следующему адресу в Интернете.

Сайт сертификации: <http://www.ktm.com/252m1100>

Настоящим компания **KTM AG** заявляет, что беспроводная система **Immo641** соответствует актуальным руководящим положениям. Полный текст Декларации соответствия доступен по следующему адресу в Интернете.


Сайт сертификации: <http://www.ktm.com/tpms>

Компания **Schrader Electronics Ltd** настоящим заявляет, что беспроводная **Система контроля давления воздуха в шинах** соответствует актуальным руководящим положениям. Полный текст Декларации соответствия доступен по следующему адресу в Интернете.


Сайт сертификации: <http://www.ktm.com/tpms>


24.2 Декларации соответствия для конкретных стран

Immo641



MCMC
CIDF18000141






CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES
H-21170

Complies with
IMDA Standards
N2035-18


ictQATAR
Type Approval reg. No.:
CRA/SA/2018/R-7050

RTIKTM18-0315, KTM, Minda Immo641
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



R-R-KTM-MindalImmo641

Company Name: KTM AG
Equipment Name: Immobilizer System
Model Name: Minda Immo641
Manufacturer Date:
Manufacturer / Country: Minda Corporation Limited / India



UA.TR.109


Israel 51-65016

מורכב זה פטור מרישיון הפעלה אלהותי.
המורכב אסור לשימוש למתן שירות לגבי ג'.
אסור להחליף אנטנת המכשיר המקורית.
אסור לעשות במכשיר כל שינוי מבני.

This product does not need an Israeli wireless operation license.
It is forbidden to use this product for service to third party.
It is forbidden to replace the original antenna
It is forbidden to make any technical change in this product.

This product contains radio equipment (125 kHz transmitter) which is conform with the regulations for communications equipment (extremely low-power radio station) specified in article 6, paragraph 1 of the Radio Law Enforcement Regulations.

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 16565 ANRT 2018
Date d'agrément: 15/05/2018



ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
03469-18-11400

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

F03629-01

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1**Стандарт/классификация**

- DOT

Рекомендации

- Используйте только тормозную жидкость, отвечающую требованиям установленного стандарта (см. технические условия на резервуаре) и обладающую соответствующими свойствами.

Рекомендуемый поставщик**Castrol**

- REACT PERFORMANCE DOT 4

MOTOREX®

- Тормозная жидкость DOT 5.1

Охлаждающая жидкость**Рекомендации**

- Для алюминиевых двигателей используйте только высококачественную охлаждающую жидкость без силикатов с добавкой ингибитора коррозии. Низкосортный и неподходящий антифриз вызывает коррозию, отложения и вспенивание.
- Не используйте чистую воду, так как только охлаждающая жидкость способна удовлетворить необходимые требования по защите от коррозии и смазочным свойствам.
- Используйте только ту охлаждающую жидкость, которая удовлетворяет заявленным требованиям (см. технические условия на резервуаре) и обладает соответствующими свойствами.

Защита от замерзания по крайней мере до	-25 °C (-13 °F)
---	-----------------

Соотношение компонентов смеси должно быть отрегулировано в соответствии с необходимой защитой от замерзания. При необходимости разбавления охлаждающей жидкости используйте дистиллированную воду.

Рекомендуется использовать предварительно смешанную охлаждающую жидкость.

Соблюдайте технические условия производителя охлаждающей жидкости по защите от замерзания, разбавлению и смешиваемости (совместимости) с другими охлаждающими жидкостями.

Рекомендуемый поставщик**MOTOREX®**

- COOLANT M3.0

Моторное масло (SAE 10W/50)**Стандарт/классификация**

- JASO T903 MA2 (стр. 166)
- SAE (стр. 166) (SAE 10W/50)

Рекомендации

- Используйте только моторные масла, отвечающие требованиям установленных стандартов (см. технические условия на резервуаре) и обладающие соответствующими свойствами.

Полностью синтетическое моторное масло
--

Рекомендуемый поставщик**MOTOREX®**

- Power Synt 4T

Гидравлическое масло (SAE 5)

Стандарт/классификация

- SAE (☞ стр. 166) (SAE 5)

Рекомендации

- Используйте только масла, отвечающие требованиям установленных стандартов (см. технические условия на резервуаре) и обладающие соответствующими свойствами.

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Racing Fork Oil

Жидкость для амортизаторов (SAE 2.5) (50180751S1)

Стандарт/классификация

- SAE (☞ стр. 166) (SAE 2.5)

Рекомендации

- Используйте только масла, отвечающие требованиям установленных стандартов (см. технические условия на резервуаре) и обладающие соответствующими свойствами.

Высокооктановое неэтилированное (ROZ 95)

Стандарт/классификация

- DIN EN 228 (ROZ 95)

Рекомендации

- Используйте только высокооктановое неэтилированное топливо, соответствующее или эквивалентное указанному стандарту.
- Топливо с содержанием этанола до 10% (топливо E10) безопасно для использования.



Информация

Не используйте топливо, содержащее метанол (например, M15, M85, M100) или более 10% этанола (например, E15, E25, E85, E100).

Очиститель цепи

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Chain Clean

Топливная присадка

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Fuel Stabilizer (Стабилизатор топлива)

Долговечная консистентная смазка

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Bike Grease 2000

Очиститель для мотоциклов

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Moto Clean

Идеальный красочный слой и глянцевая полироль для красок

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Moto Shine

Защитные материалы для краски, металла и резины

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Moto Protect

Специальный очиститель для глянцевых и матовых лакокрасочных покрытий, металлических и пластиковых поверхностей

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Quick Cleaner

Аэрозоль для цепей для дорожного применения Руководство

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Chainlube Road Strong

Универсальная смазка-спрей

Рекомендуемый поставщик

MOTOREX®

- Joker 440 Synthetic

JASO T903 MA2

Различные направления технического развития потребовали создания отдельных технических условий для мотоциклов – стандарта **JASO T903 MA2**.

Ранее для мотоциклов использовались моторные масла из автомобильной промышленности, поскольку отдельных технических условий для мотоциклов не существовало.

В то время как для автомобильных двигателей требуются длительные интервалы между техническими обслуживаниями, для мотоциклетных двигателей основное внимание уделяется высокой производительности при высоких оборотах двигателя.

В большинстве мотоциклетных двигателей коробка передач и сцепление смазываются одним и тем же маслом. Стандарт **JASO T903 MA2** отвечает этим особым требованиям.

SAE


Классы вязкости SAE были определены Обществом автомобильных инженеров и используются для классификации масел в зависимости от их вязкости. Вязкость описывает только одно свойство масла и ничего не говорит о его качестве.

ABS	Антиблокировочная система тормозов	Система безопасности, которая предотвращает блокировку колес при прямолинейном движении без воздействия боковых сил
ДХО	дневные ходовые огни	Свет, который улучшает видимость транспортного средства в дневное время, но не является сфокусированным и в отличие от ближнего света не освещает дорожное покрытие
УТМД	Управление тяговым моментом двигателя	Вспомогательная функция управления двигателем, которая предотвращает блокировку задних колес при чрезмерном торможении двигателем, слегка приоткрывая дроссельную заслонку
-	КТМconnect	Система для беспроводной связи с подходящими мобильными телефонами и гарнитурами для телефонии и аудио
МТС	Противобуксовочная система мотоцикла	Вспомогательная функция управления двигателем, которая снижает крутящий момент двигателя при прокручивании заднего колеса
БСД	Бортовая диагностика	Система транспортного средства, которая отслеживает заданные параметры электроники транспортного средства
-	Квикшифтер +	Функция электроники двигателя для повышения и понижения передач без включения сцепления

Арт. №	Артикул
ок.	около
ср.	сравнить
напр.	например
и т.д.	и так далее
в.ч.	в частности
№	номер
возм.	возможно




30.1 Красные знаки

Красные символы обозначают состояние ошибки, требующее немедленного вмешательства.

	Сигнальная лампа давления масла горит красным – Давление масла слишком низкое. Немедленно остановитесь, стараясь не подвергать опасности себя и других участников движения, и выключите двигатель.
---	--





30.2 Желтые и оранжевые знаки

Желтые и оранжевые символы обозначают состояние ошибки, требующее оперативного вмешательства. Активные вспомогательные средства вождения также обозначаются желтыми или оранжевыми символами.

	Лампа индикации неисправности горит желтым цветом – БСД обнаружила неисправность в электронике транспортного средства. Остановитесь в безопасном месте и обратитесь в официальную мастерскую KTM.
	Сигнальная лампа ABS горит желтым – Сообщения о состоянии или ошибках, связанных с ABS.
	Задняя сигнальная лампочка ABS горит желтым светом - ABS на заднем колесе отключена.
	Индикаторная лампа TC горит/мигает желтым – МТС (стр. 138) не включена или в данный момент вмешивается в работу системы. Индикаторная лампа TC также загорается при обнаружении неисправности. Обратитесь в официальную мастерскую KTM. При активном задействовании МТС или MSR (опция) индикаторная лампа TC мигает.
	Сигнальная лампа системы круиз-контроля (опция) горит желтым цветом – Функция системы круиз-контроля включена, но круиз-контроль не активирован.
	Общая предупреждающая лампа горит желтым цветом - Обнаружено замечание/предупреждение по эксплуатационной безопасности. Это также отображается на дисплее.
	Индикаторные лампы проблескового сигнала аварийной сигнализации - Проблесковый сигнал аварийной сигнализации включен.

30.3 Зеленые и синие знаки

Зеленые и синие символы отражают информацию.

	Индикаторная лампа указателя поворота мигает зеленым цветом одновременно с сигналом поворота – Сигнал поворота включен.
	Индикаторная лампа холостого хода горит зеленым – коробка передач находится в нейтральном положении.
	Сигнальная лампа системы круиз-контроля (опция) горит зеленым цветом – Функция системы круиз-контроля включена и круиз-контроль активирован.
	Индикаторная лампа дальнего света горит синим цветом - Дальний свет включен.

1		
12 В аккумулятор		
зарядка	127	
установка	126	
снятие	124	
A		
ABS	107	
Предохранители ABS		
замена	130	
АСС1		
спереди	134	
сзади	134	
АСС2		
спереди	134	
сзади	134	
Антиблокировочная система тормозов	107	
Применение тормозов	78	
Вспомогательные материалы	11	
B		
Крышка батарейного отсека		
установка	98	
снятие	97	
Тормозные диски		
проверка	108	
Тормозная жидкость		
передний тормоз, доливка	109	
заднего тормоза, доливка	112	
Уровень тормозной жидкости		
переднего тормоза, проверка	109	
задний тормоз, проверка	111	
Фиксаторы тормозных колодок		
переднего тормоза, проверка	110	
заднего тормоза, проверка	113	
Тормозные колодки		
переднего тормоза, проверка	110	
заднего тормоза, проверка	113	
Тормозная система	107-113	
Тормоза	78	
Выход из строя		
буксировка	80	
C		
Вместимость		
охлаждающая жидкость	154	
моторное масло	141, 154	
топливо	82, 154	
Цепь		
проверка	93	
		проверка загрязненности
		очистка
		Натяжение цепи
		регулировка
		проверка
		Рычаг сцепления
		исходное положение, регулировка
		Комбинированная приборная панель
		ABS
		Индикация ABS
		активация и проверка
		индикатор температуры окружающего
		воздуха
		Аудио
		Информация о мотоцикле
		Bluetooth
		Позвонить
		Отображение телефонных вызовов
		Формат часов
		индикатор температуры охлаждающей
		жидкости
		индикатор круиз-контроля (опция)
		Формат даты
		демонстрационный режим
		Демонстрационный режим
		информационный дисплей
		Расстояние
		ДХО
		Дополнительные функции
		избранное
		Отображение избранных параметров
		Избранное-Anzeige 1-4
		подогрев сиденья водителя (опция)
		отображение уровня топлива
		Расх. топлива
		Тип гарнитуры (опция)
		рукоятка с подогревом (опция)
		Рукоятка с подогревом
		(дополнительная функция)
		Рукоятки с подогревом
		(дополнительная функция)
		"подогрев" (дополнительная функция)
		предупреждение об обледенении
		индикаторные лампы
		КТМconnect (опция)
		Язык
		Последний поиск
		меню
		Мотоцикл
		МТС
		Отображение МТС
		ПСМ+РСД (опция)
		навигация
		Отображение навигации (опция)
		общий вид
		подогрев сиденья пассажира (опция)
		Сопряжение с телефоном

Давление	61
Быстрый переключатель 1	54
Индикатор Быстрого переключателя 1	39
Быстрый переключатель 2	54
Индикатор Быстрого переключателя 2	40
Квикшифт+ (опция)	44
Экран режима rally (опция)	34
Режим езды	41, 138
Отображение режима езды	37
Гарнитура водителя (опция)	56
Подогрев заднего сиденья (Дополнительная функция)	63
Подогрев сиденья водителя (Дополнительная функция)	44, 63
Настройки	53
сигнальная лампа переключения передач	35
пропуск путевой точки	50
регулировка проскальзывания (опция)	139
Регулятор проскальзывания (опция)	45
Скорость	35
спидометр	36
остановить навигацию	51
Температура	61
Чувствительность отклика на поворот ручки газа (опция)	45, 139
время	36
Поездка	47
Поездка 1	47
Поездка 2	48
Единицы измерения	60
громкость	50
Предупреждение	47
предупреждения	31
Комбинированный переключатель	16
общий вид	16
Уровень охлаждающей жидкости проверка в расширительном бачке	135
корректировка в расширительном бачке	136
Система охлаждения	135
МТС на поворотах	138
Система круиз-контроля работа	17
Обслуживание клиентов	11
D	
Дата регулировка	58
Декларации соответствия	162
для конкретной страны	162
Диагностический разъем	133
E	
Аварийный выключатель	19
Двигатель обкатка	71
Защита двигателя установка	105
снятие	104
Номер двигателя	15
Моторное масло доливка	142
замена	140
Уровень моторного масла проверка	140
Звездочка двигателя проверка	93
Управление тяговым моментом двигателя	78
Окружающая среда	9
F	
Рисунки	11
Педаль ножного тормоза	27
исходное положение, регулировка	67
свободный ход, проверка	111
Ось рычага ножного тормоза регулировка	67
Вилка	85
демпфирование сжатия, регулировка	85
обратный ход, регулировка	85
Перья вилок пыльники, очистка	103
Серийный номер вилки	15
Свободный ход рычага сцепления регулировка	143
проверка	143
Переднее крыло установка	102
снятие	102
Переднее водительское сиденье регулировка	65
монтаж	90
снятие	90
Переднее колесо установка	115
снятие	114
Топливные краны	22
Крышка заливной горловины топливного бака закрытие	22
открытие	21
Топливо, масла и т.д.	11
Предохранитель отдельных потребителей электроэнергии, замена	131

G		Руководство пользователя	9
Поручни	26	P	
H		Парковка	79
Рычаг переднего тормоза	16	Пассажирские подножки	27
исходное положение, регулировка	67	Пассажирское сиденье	
Положение руля	65	монтаж	90
регулировка	65	снятие	89
Проблесковый сигнал аварийной		Подготовка к эксплуатации	
сигнализации	20	совет по подготовке к началу	
Выключатель проблескового сигнала		использования	70
аварийной сигнализации	20	после хранения	147
Фара		проверки и меры по техническому	
дневные ходовые огни	124	обслуживанию при подготовке к	
диапазон света фар, регулировка	133	эксплуатации	73
настройка, проверка	132	Защитная одежда	9
Кнопка звукового сигнала	19	Q	
I		Квикшифтер +	74
Предупреждение об обледенении	31	R	
Замок зажигания	20	Резиновые элементы демпфирования задней	
Подразумеваемая гарантия	11	ступицы	
Индикаторные лампы	32	проверка	119
Предполагаемое использование:	7	Задняя звездочка	
K		проверка	93
Номер ключа	14	Заднее колесо	
L		установка	117
Левая накладка топливного бака		снятие	116
установка	99	Заправка топливом	
снятие	98	топливо	81
Переключатель света	17	Передвижение	75
Нагружение транспортного средства	71	трогание	74
Багаж	71	Правая накладка топливного бака	
Пластина багажника	26	установка	101
M		снятие	100
Главный предохранитель		Правая боковая крышка	
замена	129	установка	97
Гарантия производителя	11	снятие	96
Неправильное использование	7	S	
Мотоцикл		Безопасная эксплуатация	8
очистка	144	Замок сиденья	26
подъем с помощью переднего подъемного		Техобслуживание	11
механизма	88	График техобслуживания	83-84
задняя часть от подъемного механизма,		Педаль переключения передач	27
снятие	88	исходное положение, регулировка	69
задний подъемный механизм, подъем с	88	исходное положение, проверка	68
снятие переднего подъемного механизма ...	89	Переключение передач	75
Противобуксовочная система мотоцикла ...	138	Амортизатор	85
MSR	78	демпфирование обратного хода,	
O		регулировка	86
Масляный фильтр		предварительный натяг пружины,	
замена	140	регулировка	87
Масляные сетки		Артикул амортизатора	15
очистка	140	Боковая крышка, левая	
		установка	96
		снятие	95

Боковая подставка	28	Спрей для ремонта шин	
Гнездо для электрооборудования	21	использование	122
Запасные части	11	Набор инструментов	26
Натяжение спиц		Буксировка	80
проверка	121	Транспортировка	80
Кнопка пуска	19	Устранение неисправностей	148-149
Пуск	73	Система бескамерных шин	122
Рулевая колонка		Переключатель сигнала поворота	19
блокировка	20	Паспортная табличка	14
разблокировка	21	U	
Артикул демпфера руля	15	Определение использования	7
Замок рулевой колонки	20	V	
Остановка	79	Идентификационный номер транспортного средства	14
Хранение	146	Обзорная информация	
Левый бардачок		спереди слева	12
закрытие	24	сзади справа	13
открытие	24	W	
Правый бардачок		Ветровое стекло	
закрытие	25	установка	104
открытие	25	снятие	104
Бардачок под пассажирским сиденьем		Эксплуатация в зимних условиях	
закрытие	23	проверки и этапы технического обслуживания	145
открытие	23	Правила работы	9
Переключатель			
на левой стороне руля	16		
на правой стороне руля	19		
T			
Технические приспособления	11		
Технические данные			
заправочные емкости	154		
шасси	154		
моменты затяжки резьбовых соединений			
шасси	156		
электрическая система	155		
двигатель	150-161		
вилка	156		
амортизатор	156		
шины	155		
Технические характеристики			
моменты затяжки резьбовых соединений			
двигателя	151		
Ручка газа	16		
Время			
настройка	58		
Состояние шин			
проверка	120		
Давление воздуха в шинах			
проверка	121		



3214751en

14.12.2022



KTM Sportmotorcycle GmbH
5230 Маттмуххофен/Австрия
KTM.COM



Фото: Mitterbauer/KISKA/KTM